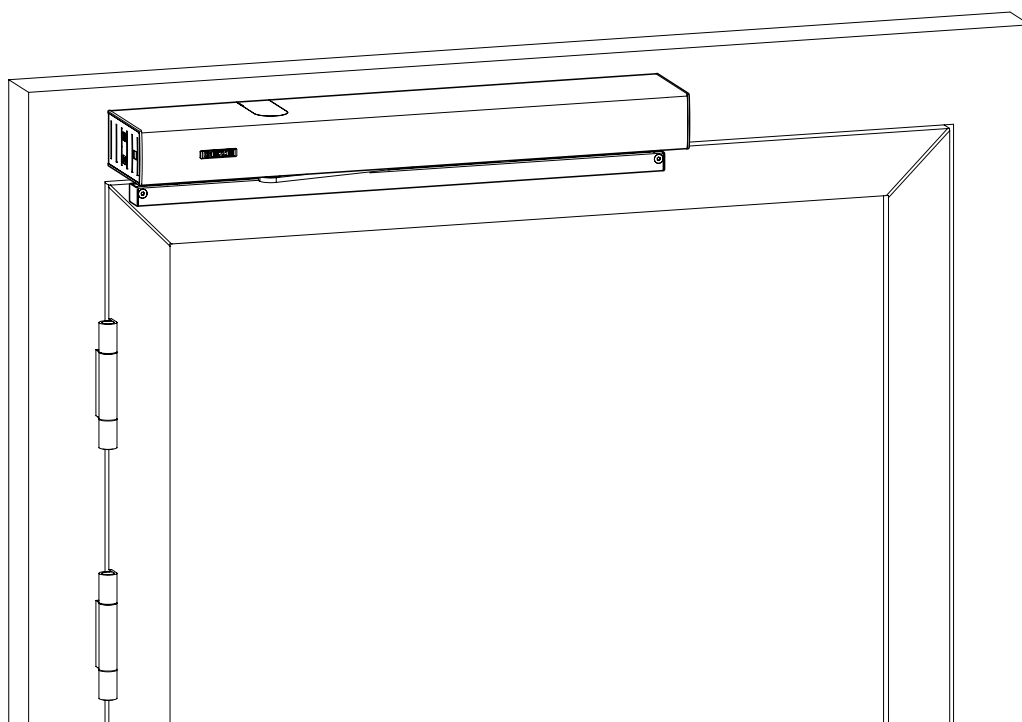




Powerturn

Действителен для
вариантов исполнения:

Powerturn (1-створчат./
2-створчат.)

Powerturn F (1-створчат.)

Powerturn F-IS (2-створчат.)

Powerturn F/R
(1-створчат./2-створчат.)

160963-01

RU Схема подключения

Содержание

1	Символы и условные обозначения	4
2	Действительность	4
3	Ответственность за качество продукции.....	4
4	Указания	5
4.1	Важные указания по безопасности	5
4.2	Указания по монтажу	5
4.3	Обеспечение безопасной работы.....	5
4.4	Проверка установленной системы.....	5
4.5	Утилизация дверной системы.....	6
5	Сокращения	6
6	Электрические характеристики	6
7	Соединительные клеммы	7
8	Предохранительный датчик закрывания и открывания	9
8.1	Пара реек с предохранительными датчиками GC 338	9
8.2	Предохранительный датчик GC 334.....	12
8.3	Предохранительный датчик GC 335.....	14
9	Контактный датчик "Допуск"	17
9.1	Ключевой выключатель	17
10	Внутренний контактный датчик	17
10.1	Радарный датчик движения GC 302 R.....	18
10.2	Выключатель (закрывающий контакт без потенциала).....	18
11	Наружный контактный датчик	18
11.1	Радарный датчик движения GC 302 R.....	19
11.2	Выключатель (закрывающий контакт без потенциала).....	19
12	Радиоактивация	19
12.1	Радиоканалы	19
12.2	Установка радиоприемной платы WRB-5 на плату управления DCU800	20
13	Push And Go.....	21
14	Ветровая нагрузка и отключение двери	21
15	Параметрируемые входы	21
15.1	Сброс настроек устройства управления	22
15.2	Функция выключателя.....	22
15.3	Дополнительные контактные датчики (P-KI, P-KA)	22
15.4	Аварийная блокировка.....	23
15.5	Несанкционированный доступ	23
15.6	Переключение режима работы (2-створчатое открывание, 1-створчатое открывание).....	23
15.7	Функция выключателя 1-створчатого / 2-створчатого открывания двери	24
15.8	ОСТАНОВ.....	24
15.9	MPS	25
16	Параметрируемые выходы	25
16.1	Параметрируемый выход PA1.....	25
16.2	Параметрируемый выход PA2.....	28

17	Устройство открывания двери.....	30
18	Режим работы	31
18.1	Программный переключатель.....	32
18.2	Настройка режима работы с помощью выключателей или переключателей.....	34
18.3	Смена режима работы	34
19	2-створчатые приводы	36
19.1	Автоматизированная проходная створка, опорная створка с доводчиком двери.....	36
19.2	Две автоматические дверные створки	36
19.3	Соединение через системный кабель RS485	36
19.4	Соединение с сетью.....	37
20	Центральный блок дымовых выключателей	38
20.1	Встроенный дымовой выключатель Powerturn F/R	40
21	Подключение к сети.....	41
21.1	Монтажная плата со встроенным проводом подключения к сети	42
22	Двигатель	44
23	Устройство управления.....	45
24	Ввод в эксплуатацию и сервисное обслуживание	46
24.1	Ввод в эксплуатацию	46
25	Процедура программирования.....	46
25.1	Программирование 1-створчатой системы	47
25.2	Программирование 2-створчатой системы	48
26	Эксплуатация в обесточенном состоянии	49
27	Режим низкого потребления энергии	49
28	Сервисное меню	50
28.1	Сервисный терминал ST220.....	50
28.2	Подключение сервисного терминала ST220.....	51
28.3	Сервисное меню ST220	52
28.4	Дисплейный программный переключатель DPS	67
28.5	Сервисные кнопки S1 и S2	67
28.6	Сервисное меню DPS и сервисные кнопки S1/S2 со светодиодами	69
29	Сообщения о неисправностях	77
29.1	Сообщения о неисправностях ST220 и DPS.....	77
29.2	Сообщения о неисправностях на светодиодах сервисных кнопок.....	80
30	Приложение	81

1 Символы и условные обозначения

Предупреждающие указания

В этой инструкции используются указания, предупреждающие о возможном повреждении устройства и травмах.

- Прочитайте и всегда соблюдайте эти предупреждающие указания.
- Выполняйте все меры, помеченные предупредительным символом и предупредительным словом.

Предупредительный символ	Предупредительное слово	Значение
	ОПАСНО	Опасности для персонала. Несоблюдение ведет к летальному исходу или тяжелым травмам.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Опасности для персонала. Несоблюдение может привести к смерти или тяжелым травмам.
	ОСТОРОЖНО	Опасности для персонала. Несоблюдение может привести к легким травмам.

Дополнительные символы и условные обозначения

Для того, чтобы указать на правильный способ обращения с устройством, важная информация и технические указания выделены особым образом.

Символ	Значение	
	означает "важное указание"; информация по предотвращению материального ущерба, для понимания или оптимизации рабочих процессов	
	означает "дополнительная информация"	
	Символ, обозначающий действие: от вас требуется выполнение определенных действий. ► В случае нескольких действий соблюдайте их последовательность.	
	Соответствие DIN 18650 / EN 16005	Символ в таблице или к информации по предохранительным датчикам.
	Несоответствие DIN 18650 / EN 16005	Символ в таблице или к информации по датчикам, не соответствующим DIN 18650 / EN 16005.
	Противопожарная дверь	Символ противопожарной двери
	Использование на противопожарных дверях не допускается	Символ "Использование на противопожарных дверях не допускается"

2 Действительность

- Действует с версии программного обеспечения DCU8 V1.0
- Версия оборудования DCU800 Rev D

3 Ответственность за качество продукции

Согласно ответственности производителя за свою продукцию, прописанной в Законе об ответственности производителя за ущерб, необходимо учитывать приведенную в настоящей брошюре информацию (информацию о продукции и использовании по назначению, использовании не по назначению, производительности изделия, обслуживании изделия, обязанностях по информированию и инструктажу). В случае несоблюдения этих указаний ответственность производителя исключается.

4 Указания

4.1 Важные указания по безопасности

Для обеспечения безопасности людей важно соблюдать эти указания.

Необходимо хранить эти инструкции.

- Монтаж, ввод в эксплуатацию и техобслуживание разрешается проводить только специалистам, авторизованным компанией GEZE.
- В случае самостоятельных изменений системы компания GEZE не берет на себя никакой ответственности за вытекающие последствия.
- Использование вместе с изделиями других производителей приводит к утрате гарантийных обязательств компании GEZE. Для ремонта и техобслуживания использовать также только оригинальные детали GEZE.
- Подключение к электросети должен выполнять квалифицированный электрик. Подключение к электросети и контроль защитной проводки проводить в соответствии с инструкцией VDE 0100, часть 610.
- В качестве сетевого разъединяющего устройства использовать автоматический предохранитель на 16 А (обеспечивает пользователь).
- Стеклопакеты маркировать предупреждающими наклейками, мат. № 081476.
- В соответствии с Директивой по машинам и механизмам 2006/42/EG до ввода дверной системы в эксплуатацию провести анализ безопасности и маркировку дверной системы согласно Директиве о маркировке CE 93/68/EWG.
- Учитывать последнюю редакцию директив, стандартов и национальных предписаний, в частности это касается следующих документов:
 - ASR A1.7 "Директивы по дверям и воротам"
 - EN 16005 "Двери с механическим приводом – Безопасность применения – Требования и методы проверки"
 - DIN 18650, часть 1 и часть 2 "Автоматические дверные системы"
 - "Директивы по фиксирующим устройствам"
 - DIN VDE 100-600 "Сооружение низковольтных электроустановок - часть 6, испытания"
 - DIN EN 60335-2-103 "Безопасность бытовых электроприборов и приборов подобного назначения; специальные требования для приводов, ворот, дверей и окон"
 - Предписания по предотвращению несчастных случаев, в особенности BGV A1 (VBG1) "Общие предписания" и BGV A3 (VBG4) "Электроустановки и оборудование"

4.2 Указания по монтажу

- Привод предназначен исключительно для применения в сухих помещениях.
- ▶ Использовать только кабели, указанные в схеме подключений. Устанавливать экраны в соответствии со схемой подключения.
- ▶ При использовании многожильной проводки концы жил изолировать концевыми муфтами.
- ▶ Неиспользуемые жилы необходимо изолировать.
- ▶ Незакрепленные кабели, расположенные внутри привода, зафиксировать бандажом.
- ▶ Учитывать максимально допустимое общее потребление тока для питания периферийных устройств.

4.3 Обеспечение безопасной работы

- ▶ Оградить рабочее место от доступа посторонних лиц.
- ▶ Учитывать зону поворота длинномерных частей системы.
- ▶ Исключить возможность падения крышки/облицовки привода.
- ▶ Перед работами с электрической системой отключить электропитание (сеть и аккумулятор) и проверить отсутствие напряжения. При использовании источника бесперебойного питания система находится под напряжением даже после отключения от сети.
- Опасность травмирования движущимися деталями при открытом приводе (затягивание волос, одежды, ...).
- Опасность травмирования в местах возможного сдавливания, ударов, порезов и затягивания.
- Опасность травмирования острыми кромками привода.
- Опасность травмирования осколками стекла.
- Опасность травмирования в результате откидывания рычажной тяги или откидывания коромысла. Отсоединять двигатель от устройства управления только при разгруженной пружине.
- Привод эксплуатировать только с подключенным выключателем конечного упора.

4.4 Проверка установленной системы

- ▶ Убедиться в безопасности работы привода во избежание возможного заземления, ударов, порезов и затягивания.
- ▶ Проверить функционирование датчиков присутствия и датчиков движения.
- ▶ Проверить защитное заземление относительно всех открытых металлических деталей.

4.5 Утилизация дверной системы

- Дверная система состоит из материалов, которые должны быть сданы на вторичную переработку. Для этого необходимо отсортировать отдельные компоненты в соответствии с материалом изготовления:
 - Алюминий (профили, крышка, направляющие ролики, пазовые сухари, ...)
 - Железо (захваты, винты, ...)
 - Пластмасса
 - Электронные компоненты (стопор, двигатель, устройство управления, трансформатор, датчики, ...)
 - Кабели

Затем их можно сдать на утилизацию в местную фирму по вторичной переработке.

- Аккумуляторы содержат вредные вещества и тяжелые металлы. Не выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Аккумуляторы также сдать в местную фирму по вторичной переработке.

5 Сокращения

Цвета жил

BN	коричневый	GN	зеленый	OG	оранжевый	TQ	бирюзовый
BK	черный	GY	серый	PK	розовый	VT	фиолетовый
BU	синий	YE	желтый	RD	красный	WH	белый

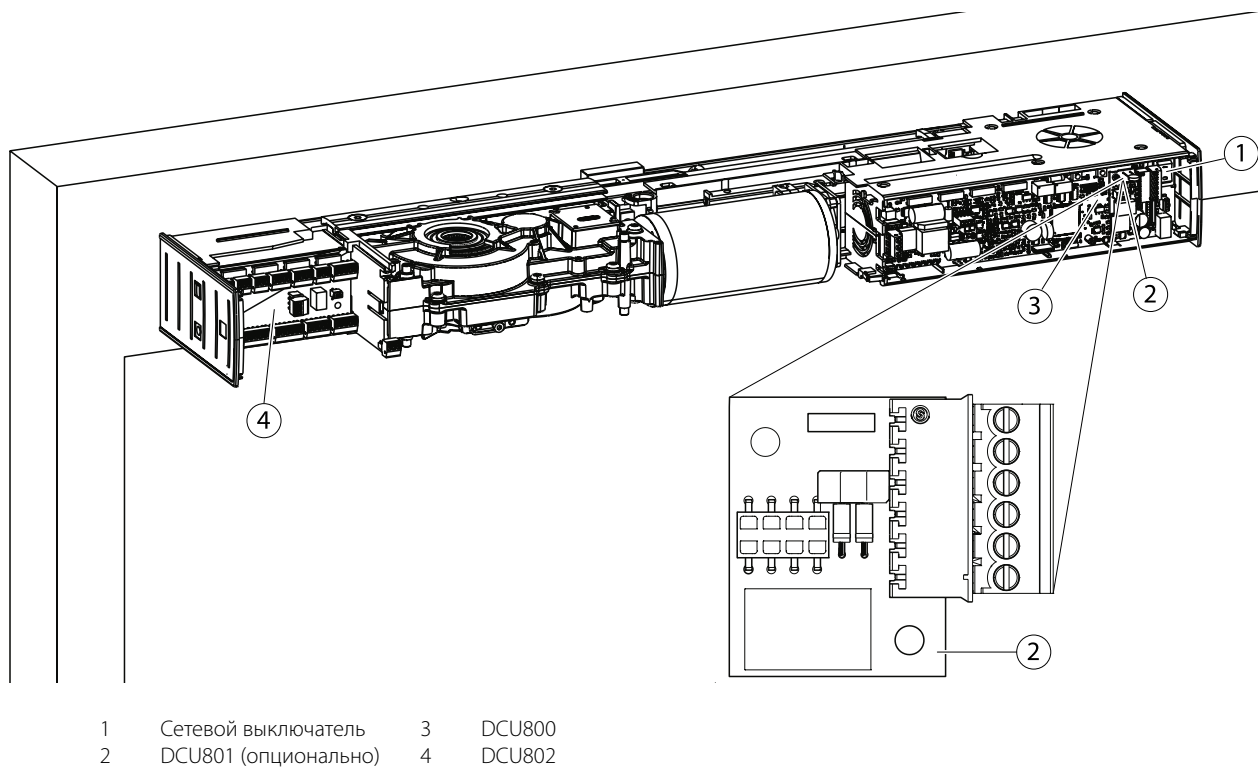
Разъемы, клеммы и штекеры

Au	автоматика	LK	люстровый зажим	SF	опорная створка
BS	петлевая сторона	LS	закрытие магазина	STOP	останов
BGS	сторона, противоположная петлевой	MPS	механический программный переключатель	SCR	экран
DO	длительное открытие	Na	ночь	SIO	предохранительный датчик открывания
DPS	дисплейный программный переключатель	PA	программируемый выход	SIS	предохранительный датчик закрывания
END	конечный упор	PE	программируемый вход	STG	неисправность
GF	проходная створка	RBM	радарный датчик движения	TK	переходный кабель двери
GND	опорный потенциал заземления	RES	выключатель сброса	TOE	устройство открывания двери
KA	наружный контактный датчик	RM	сообщение стопора	TPS	клавишный программный переключатель
KB	контактный датчик "Допуск"	RSZ	центральный блок дымовых выключателей	TST	сигнал тестирования предохранительных датчиков
KL	внутренний контактный датчик	RS485	сигнал связи к DPS и второму приводу	24V	напряжение питания для внешних устройств
		OFF	режим работы "Выкл."	24VSENS	напряжение питания для датчиков; выключено в режимах работы OFF, NA, DO

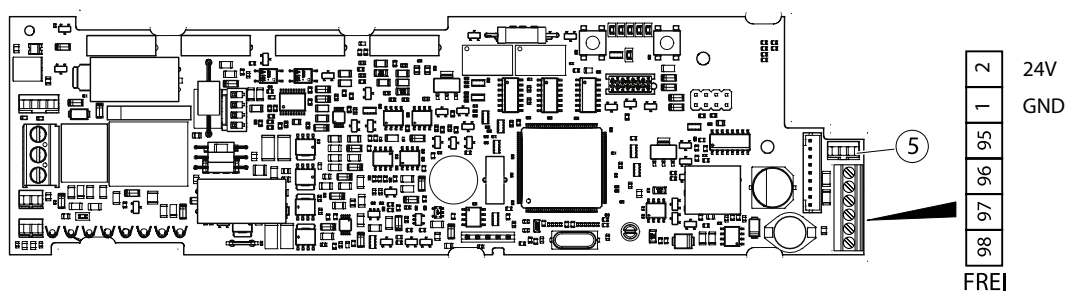
6 Электрические характеристики

Сетевое напряжение	230 В перем.тока ±10 %
Частота	50 Гц
Класс защиты	I
Номинальная мощность	200 Вт
Подключение к сети	Неразъемное соединение (электропроводка и кабельный переход)
Первичный предохранитель	—
Вторичный предохранитель	10 А инерц., 5×20 мм
Вторичное напряжение (трансформатор)	33 В перем. тока (46 В пост. тока)
Управляющее напряжение для внешних компонентов	24 В пост. тока ±5 %
Выходной ток, управляющее напряжение 24 В	1200 мА длительно 1800 мА коротковременно (2 с, продолж. включ. 30 %)
Защита 24 В	2,5 А; реверсивная
Диапазон температур	–15 ... +50 °C
Степень защиты	IP 30

7 Соединительные клеммы

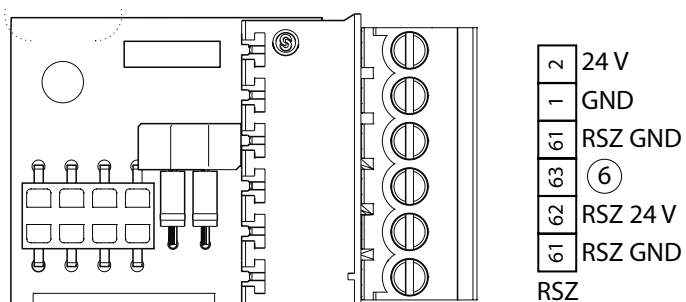


DCU800



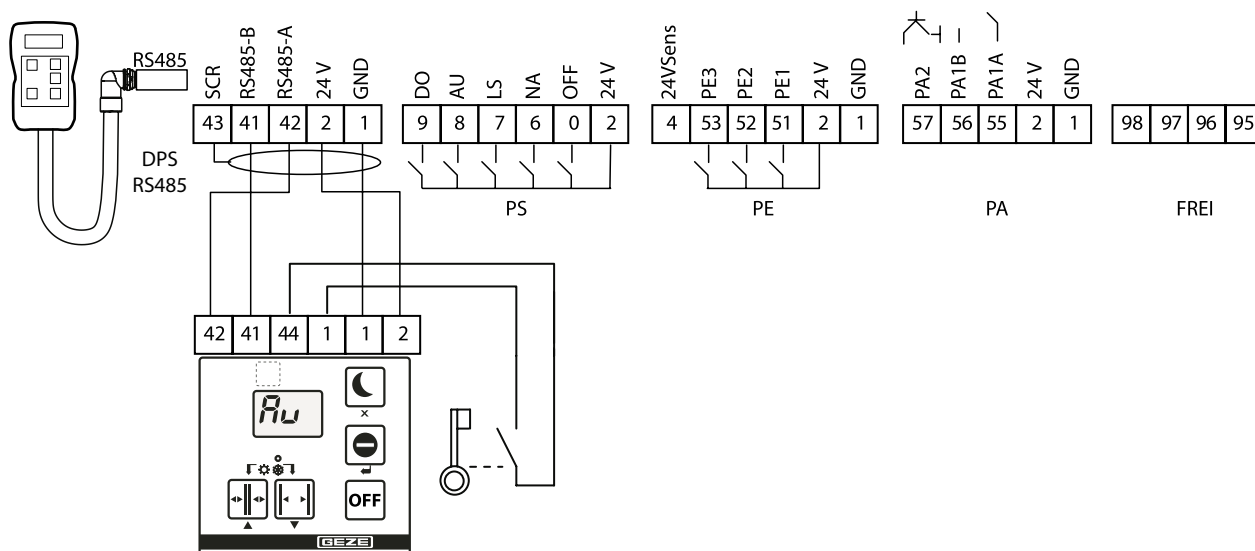
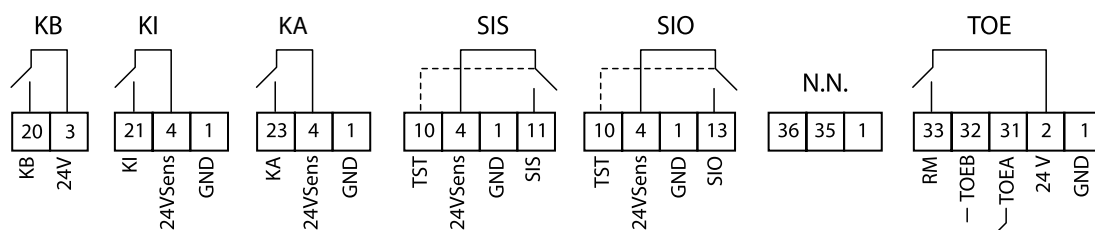
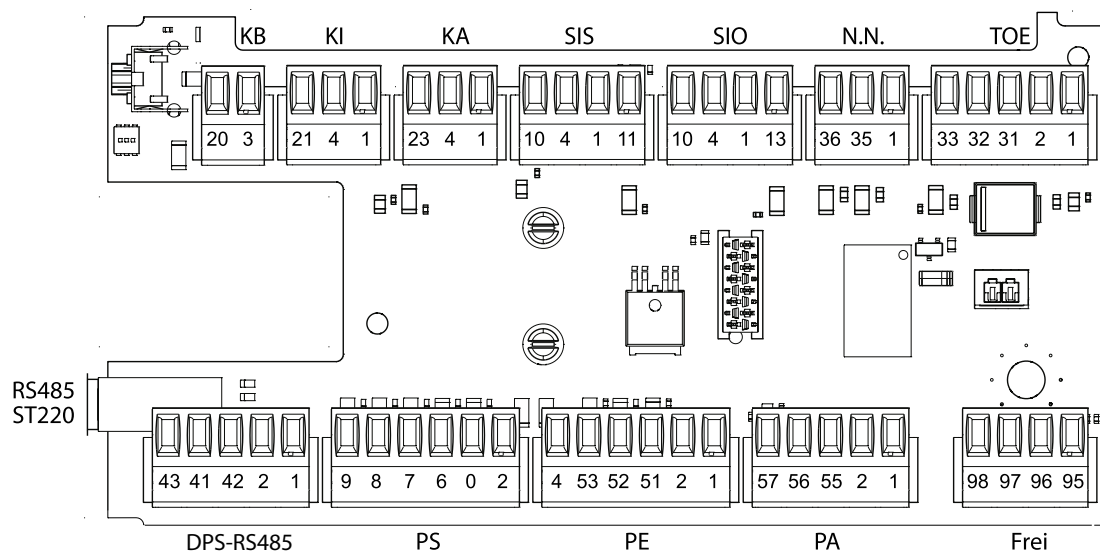
5 RS485 Опорная створка

DCU801 (опционально)



6 Второй привод

DCU802



8 Предохранительный датчик закрывания и открывания

- ▶ В случае 2-створчатых систем соединить предохранительные датчики проходной створки с устройством управления проходной створки, а предохранительные датчики опорной створки с устройством управления опорной створки.
- ▶ Установить датчик для контроля закрывания двери на дверной створке на стороне, обратной петлевой. При активации SIS во время закрывания дверь реверсирует и вновь открывается.
- ▶ Установить датчик для контроля открывания двери на дверной створке на петлевой стороне. При активации SIO во время открывания дверь останавливается.

При обнаружении выхода датчика разомкнут (на входе SIS или SIO имеется GND).

- ▶ При вводе в эксплуатацию и сервисном обслуживании проверять функционирование и правильную настройку датчиков.

Управление дисплейным программным переключателем DPS см. в главе "Сервисное меню", разделе "Дисплейный программный переключатель DPS".

Управление сервисным терминалом ST220 см. в главе "Сервисное меню", разделе "Сервисный терминал ST220".

Показывается состояние привода, к которому подключен ST220.

- ▶ Нажать кнопку $\leftarrow$
- ▶ Выбрать "Параметры проходной створки" или "Параметры опорной створки" с помощью кнопок $\blacktriangle$ или $\blacktriangledown$ и нажать кнопку $\leftarrow$
- ▶ В меню выбора с помощью кнопок $\blacktriangle$ или $\blacktriangledown$ выбрать "Сигналы" и нажать кнопку $\leftarrow$

Другие настройки см. в последующих описаниях.

Зона игнорирования стен предохранительного датчика SIO автоматически настраивается в процессе программирования.

При необходимости его можно изменить с помощью DPS или ST220 в сервисном меню

- DPS: Параметр **Ab** настроить на нужную зону открывания двери (от 1° до 99°)
- ST220: "Входные сигналы", "SI3 – клемма SIO1", "SI3 Зона игнорирования стен" установить на нужное значение (1°...99°).

8.1 Пара реек с предохранительными датчиками GC 338



DIN 18650
EN 16005

- ▶ Соблюдать инструкцию по монтажу GC 338.
- Принадлежности:
 - Точечный искатель, мат. № 112321

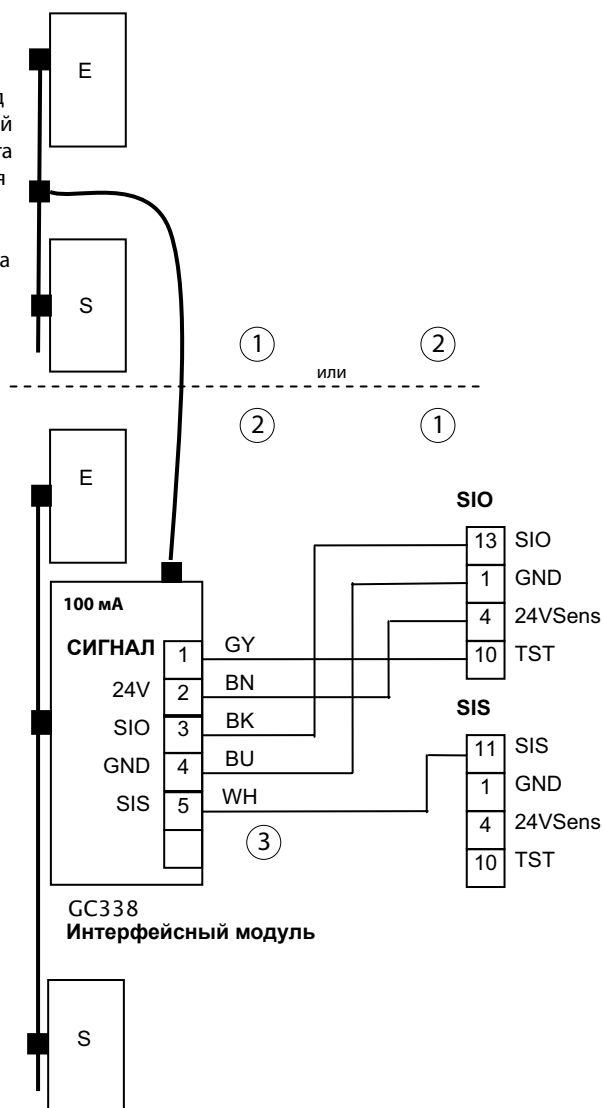


Интерфейс GC 338 имеет 6-полюсный соединительный разъем. Клемма 6 не занята.

- ▶ Установить DIP-переключатель 3 (TST/SBY) на модуле интерфейса GC 338 на ВКЛ (заводская настройка).
- ▶ Настройка параметра "Тестирование":
 - DPS: $\frac{t}{E}$ установить на $\frac{I}{I}$ (тестирование с 24 В).
 - ST220: "Выходные сигналы", "Тестирование SI" установить на "Тестирование с 24 В".

8.1.1 Контроль закрывания и открывания

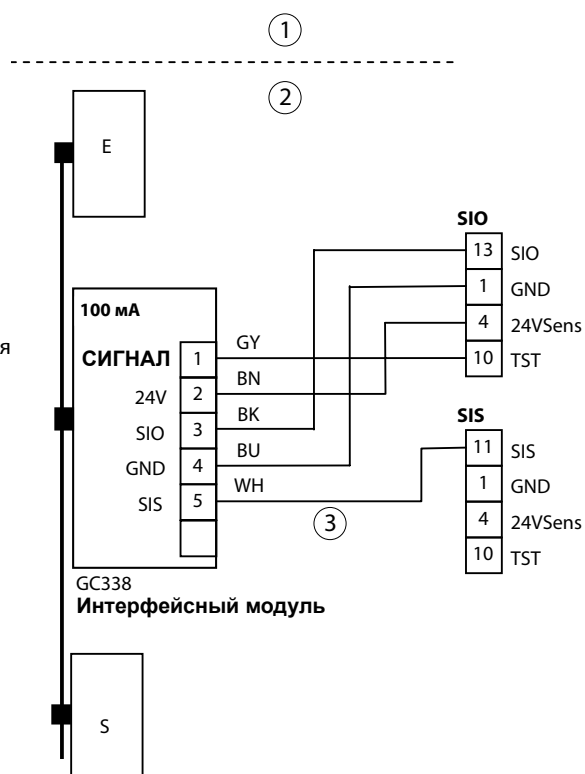
- ▶ Настройка параметров вида контакта;
 - DPS: **51** и **53** установить на **02** ("Размыкающий контакт") (заводская настройка).
 - ST220: "Входные сигналы", "SI1 – клемма SIS", "Вид контакта SI1" установить на "Размыкающий контакт" и "SI3 – клемма SIO", "Вид контакта SI3" на "Размыкающий контакт" (заводская настройка).
- ▶ Настройка параметров функции:
 - DPS: **F1** установить на нужную функцию и **F3** на **05** ("SIO останова") или **06** ("SIO останова SF-GF").
 - ST220: "Входные сигналы", "SI1 – клемма SIS", "Функция SI1" установить на нужную функцию и "SI3 – клемма SIO", "Функция SI3" на "SIO останова" или "SIO останова SF GF".



- 1 Сторона, противоположная петлевой
- 2 Петлевая сторона
- 3 Переходной кабель двери

8.1.2 Контроль открывания

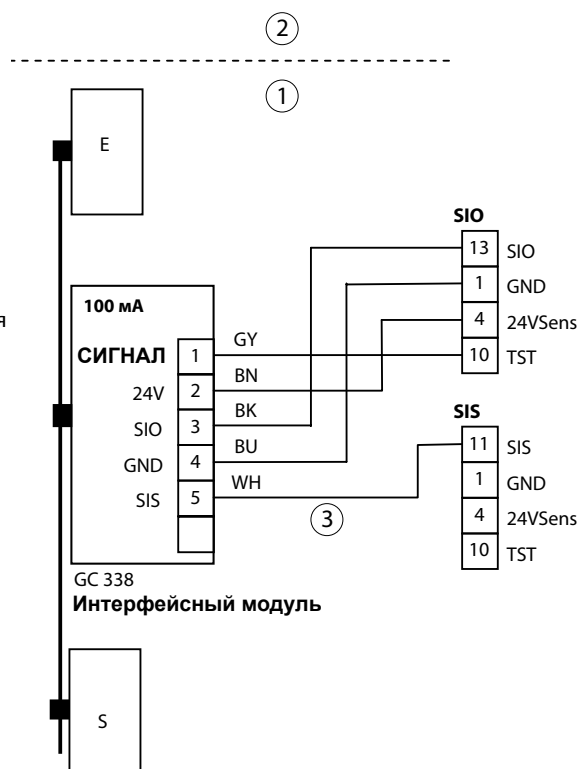
- ▶ Настройка параметров вида контакта:
 - DPS: **S3** установить на **02** ("Размыкающий контакт") (заводская настройка)
 - ST220: "Входные сигналы", "SI3 – клемма SIO", "Вид контакта SI3" установить на "Размыкающий контакт" (заводская настройка)
 - S1, S2: Параметр 9 установить на 02 ("Размыкающий контакт").
- ▶ Настройка параметров функции:
 - DPS: **F3** установить на **05** ("SIO останова") или на **06** ("SIO останова SF-GF").
 - ST220: "Входные сигналы", "SI3 – клемма SIO", "Функция SI3" установить на "SIO останова" или "SIO останова SF GF".
 - S1, S3: Параметр 10 установить на 05 ("SIO останова") или на 06 ("SIO останова SF GF").



- 1 Сторона, противоположная петлевой
- 2 Петлевая сторона
- 3 Переходной кабель двери

8.1.3 Контроль закрывания

- ▶ Настройка параметров вида контакта:
 - DPS: **S** / установить на **02** ("Размыкающий контакт") (заводская настройка).
 - ST220: "Входные сигналы", "SI1 – клемма SIS", "Вид контакта SI1" установить на "Размыкающий контакт" (заводская настройка).
 - S1, S2: Параметр 7 установить на 02 ("Размыкающий контакт").
- ▶ Настройка параметров функции:
 - DPS: **F** / установить на нужную функцию.
 - ST220: "Входные сигналы", "SI1 – клемма SIS", "Функция SI1" установить на нужную функцию.
 - S1, S3: Параметр 8 установить на нужную функцию.



- 1 Сторона, противоположная петлевой
- 2 Петлевая сторона
- 3 Переходной кабель двери

8.2 Предохранительный датчик GC 334

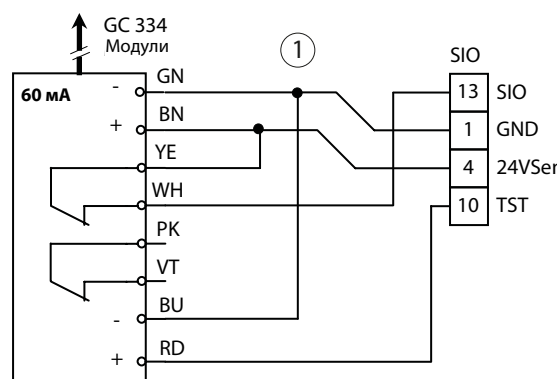


DIN 18650
EN 16005

- Модуль GC 334, мат. № 126410
- Соблюдать инструкцию по монтажу
- Принадлежности:
 - Интерфейс GC 334, мат. № 128306
 - Точечный искатель, мат. № 112321
- ▶ Настройка тестирования:
 - DPS: **EE** установить на **02** (Тестирование с GND).
 - ST220: "Выходные сигналы", "Тестирование SI" установить на "Тестирование с GND".
- Макс. 6 модулей в ряду

8.2.1 Контроль открывания

- ▶ Настройка параметров вида контакта:
 - DPS: **53** установить на **02** ("Размыкающий контакт") (заводская настройка).
 - ST220: "Входные сигналы", "SI3 – клемма SIO1" и "Вид контакта SI3" установить на "Размыкающий контакт" (заводская настройка).
- ▶ Настройка параметров функции:
 - DPS: **F3** установить на **05** ("SIO останова") или **06** ("SIO останова SF-GF").
 - ST220: "Входные сигналы", "SI3 – клемма SIO1" и "Функция SI3" установить на "SIO останова" или "SIO останова SF GF".
- Конфигурация модулей GC 334: DIP1 = ON

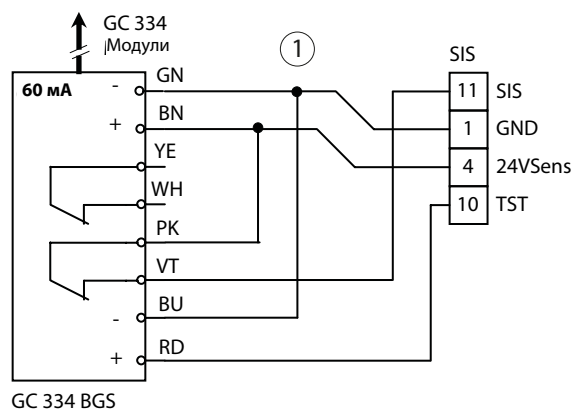


GC 334 BS

1 Переходной кабель двери

8.2.2 Контроль закрывания

- ▶ Настройка параметров вида контакта:
 - DPS: **51** установить на **02** ("Размыкающий контакт") (заводская настройка).
 - ST220: "Входные сигналы", "SI1 – клемма SIS1" и "Вид контакта SI1" установить на "Размыкающий контакт" (заводская настройка).
- ▶ Настройка параметров функции:
 - DPS: **F1** установить на нужную функцию.
 - ST220: "Входные сигналы", "SI1 – клемма SIS1" и "Функция SI1" установить на нужную функцию.
- Конфигурация модулей GC 334: DIP1 = OFF

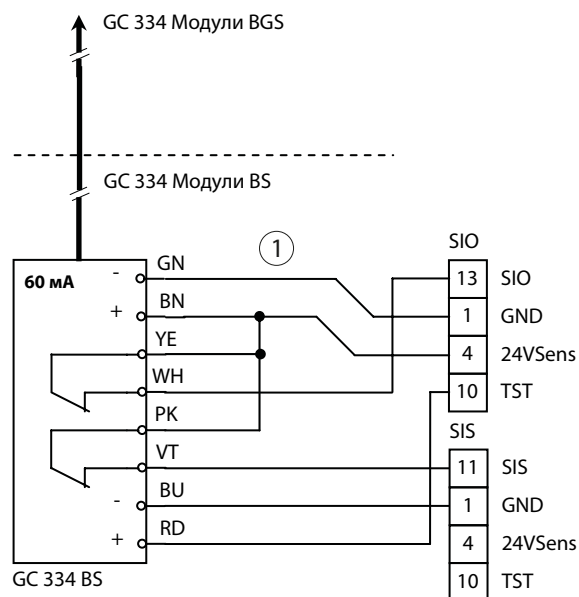


GC 334 BGS

1 Переходной кабель двери

8.2.3 Контроль закрывания и открывания

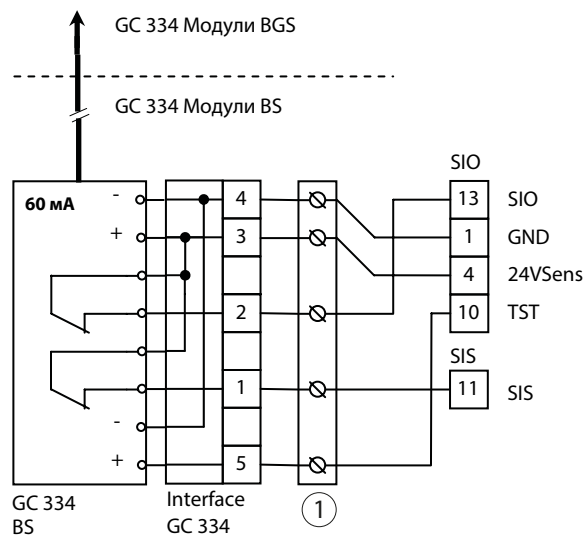
- ▶ Настройка параметров вида контакта:
 - DPS: **51** установить на **02** ("Размыкающий контакт") и **53** на **02** ("Размыкающий контакт") (заводская настройка).
 - ST220: "Входные сигналы", "SI1 – клемма SIS1", "Вид контакта SI1" установить на "Размыкающий контакт" и "SI3 – клемма SIO1", "Вид контакта SI3" на "Размыкающий контакт" (заводская настройка).
- ▶ Настройка параметров функции:
 - DPS: **F1** установить на нужную функцию и **F3** на **05** ("SIO останова") или **06** ("SIO останова SF GF").
 - ST220: "Входные сигналы", "SI1 – клемма SIS1", "Функция SI1" установить на нужную функцию и "SI3 – клемма SIO1", "Функция SI3" на "SIO останова" или "SIO останова SF GF".
- Конфигурация модулей GC 334 на
 - петлевой стороне: DIP1 = ON
 - стороне, противоположной петлевой: DIP1 = OFF



GC 334 BS

1 Переходной кабель двери

8.2.4 Подключение GC 334 через интерфейс GC 334



1 Переходной кабель двери

8.3 Предохранительный датчик GC 335

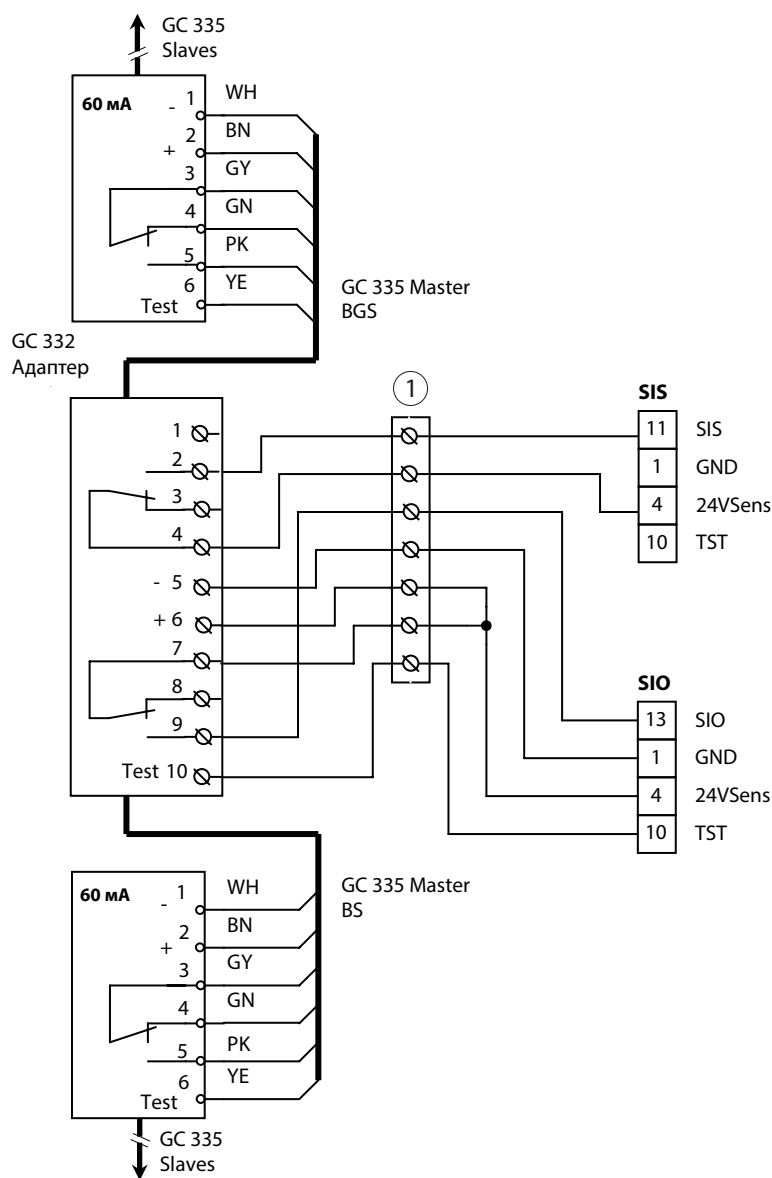


DIN 18650
EN 16005

- GC 335 Главный модуль, мат. № 128074
- GC 335 Расширенный набор (вспомогательный модуль с принадлежностями), мат. № 128072
- Соблюдать инструкцию по монтажу
- Принадлежности:
 - GC 332 Адаптер, мат. № 124035
 - Точечный искатель, мат. № 112321
- ▶ Для настройки зоны действия использовать опытный образец, мат. № 120190
- ▶ Главный модуль всегда устанавливать вблизи петли, соединение с устройством управления приводом осуществляется на главном модуле.
- ▶ К главному модулю подключать макс. 7 вспомогательных модулей.
- ▶ На последнем вспомогательном модуле или на главном модуле (если не подключены вспомогательные модули) разъединить конфигурационную перемычку.
- ▶ Настройка параметра "Тестирование".
 - DPS: $\frac{t}{E}$ установить на $\frac{D}{I}$ (Тестирование с 24 В)
 - ST220: "Выходные сигналы", "Тестирование SI" установить на "Тестирование с 24 В".

8.3.1 Контроль закрывания и открывания

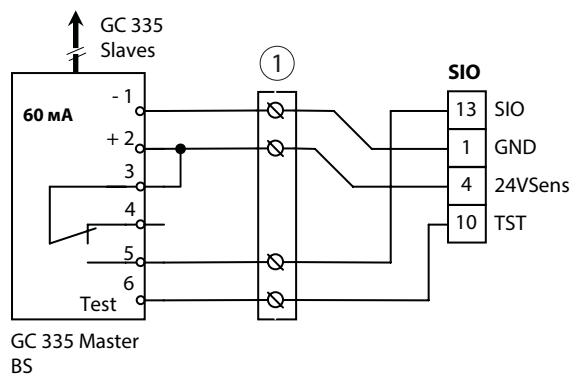
- ▶ Настройка параметров вида контакта:
 - DPS: **5** / установить на **02** ("Размыкающий контакт") и **53** на **02** ("Размыкающий контакт") (заводская настройка).
 - ST220: "Входные сигналы", "SI1 – клемма SIS1", "Вид контакта SI1" установить на "Размыкающий контакт" и "SI3 – клемма SIO3", "Вид контакта SI3" на "Размыкающий контакт" (заводская настройка).
- ▶ Настройка параметров функции:
 - DPS: **F** / установить на нужную функцию и **F3** на **05** ("SIO останов") или **05** ("SIO останов SF GF").
 - ST220: "Входные сигналы", "SI1 – клемма SIS1", "Функция SI1" установить на нужную функцию и "SI3 – клемма SIO1", "Функция SI3" на "SIO останов" или "SIO останов SF GF".



1 Переходной кабель двери

8.3.2 Контроль открывания

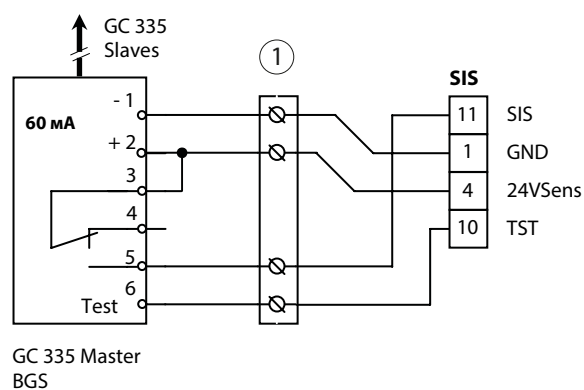
- ▶ Настройка параметров вида контакта:
 - DPS: **S3** установить на **02** ("Размыкающий контакт") (заводская настройка).
 - ST220: "Входные сигналы", "SI3 – клемма SIO1" и "Вид контакта SI3" установить на "Размыкающий контакт" (заводская настройка).
- ▶ Настройка параметров функции:
 - DPS: **F3** установить на **05** ("SIO останов") или **06** ("SIO останов SF-GF").
 - ST220: "Входные сигналы", "SI3 – клемма SIO1" и "Функция SI3" установить на "SIO останов" или "SIO останов SF GF".



1 Переходной кабель двери

8.3.3 Контроль закрывания

- ▶ Настройка параметров вида контакта:
 - DPS: **S1** установить на **02** ("Размыкающий контакт") (заводская настройка).
 - ST220: "Входные сигналы", "SI1 – клемма SIS1" и "Вид контакта SI1" установить на "Размыкающий контакт" (заводская настройка).
- ▶ Настройка параметров функции:
 - DPS: **F1** установить на нужную функцию.
 - ST220: "Входные сигналы", "SI1 – клемма SIS1" и "Функция SI1" установить на нужную функцию.



1 Переходной кабель двери

9 Контактный датчик "Допуск"

- Вход KB в режимах работы AU, LS и NA активный.
- В случае 2-створчатых систем контактный датчик "Допуск" может быть подключен к устройству управления проходной створки или к устройству управления опорной створки.
- При активации открывается проходная створка и, если она включена, опорная створка.
- При активации выход контактного датчика "Допуск" замкнут (на входе KB имеется 24 В).
- Управление дисплейным программным переключателем DPS см. в главе "Сервисное меню", разделе "Дисплейный программный переключатель DPS".
- Управление сервисным терминалом ST220 см. в главе "Сервисное меню", разделе "Сервисный терминал ST220":
Показывается состояние привода, к которому подключен ST220.

▶ Нажать кнопку ←

▶ Выбрать "Параметры проходной створки" или "Параметры опорной створки" с помощью кнопок ▲ или ▼ и нажать кнопку ←

Другие настройки см. в последующих описаниях.

- Настройка параметров вида контакта:

- DPS: **CB** установить на **01** для "Замыкающий контакт" или на **02** для "Размыкающий контакт".
- ST220: "Сигналы", "Входные сигналы", "KB", "Вид контакта KB" установить на "Замыкающий контакт" или "Размыкающий контакт".

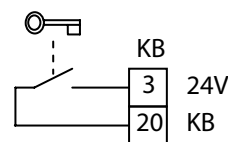
- С помощью сервисного меню можно настроить общую задержку активации ("Задержка открывания"), которая действует для KB, KI и KA.

Настройка:

- DPS: **dL** настроить на нужное время задержки (0 с ... 20 с)
- ST220: "Параметры двери", "Задержка открывания" с помощью кнопок ▲ или ▼ настроить на нужную задержку активации (0 с ... 20 с) и нажать кнопку ←

9.1 Ключевой выключатель

- Настройка параметров вида контакта
 - DPS: **CB** установить на **01** (заводская настройка).
 - ST220: "Сигналы", "Входные сигналы", "KB", "Вид контакта KB" установить на "Замыкающий контакт" (заводская настройка).
- Ключевой выключатель SCT, однополюсный, скрытый монтаж, AS500 без профильного полуцилиндра, мат. № 117996
- Принадлежности:
 - Профильный полуцилиндр, мат. № 090176
 - Дополнительный контакт, мат. № 024467



10 Внутренний контактный датчик

- Вход KI в режимах работы AU и LS активный.
- В случае 2-створчатых систем внутренний контактный датчик может быть подключен к устройству управления проходной створки или к устройству управления опорной створки.
- При активации открывается проходная створка и, если она включена, опорная створка.
- Управление дисплейным программным переключателем DPS см. в главе "Сервисное меню", разделе "Дисплейный программный переключатель DPS".
- Управление сервисным терминалом ST220 см. в главе "Сервисное меню", разделе "Сервисный терминал ST220":
Показывается состояние привода, к которому подключен ST220.

▶ Нажать кнопку ←

▶ Выбрать "Параметры проходной створки" или "Параметры опорной створки" с помощью кнопок ▲ или ▼ и нажать кнопку ←

Другие настройки см. в последующих описаниях.

- Датчик контроля закрывания можно также использовать в качестве внутреннего контактного датчика.

- Настройка параметров:

- DPS: **F1** установить на **03**.
- ST220: "Сигналы", "Входные сигналы", "SI1 – клемма SI1", "Функция SI1" установить на "SI1 и KI".

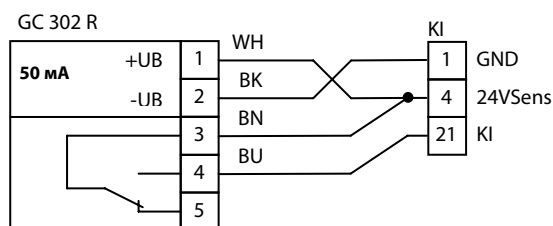
- Для входа KI можно настроить время задержки активации. Это время добавляется к общему времени задержки активации ("Задержка открывания").

▫ Настройка параметров:

- DPS: **IA** настроить на нужное время задержки (0 с ... 10 с).
- ST220: "Сигналы", "Входные сигналы", "KI", "Задержка KI" с помощью кнопок ▲ или ▼ настроить на нужное время задержки (0 с ... 10 с) и нажать кнопку ←

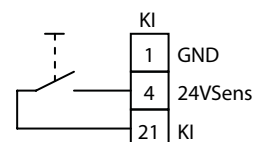
10.1 Радарный датчик движения GC 302 R

- При активации выход GC 302 R замкнут (на входе KI имеется 24 В).
- Настройка параметров вида контакта
 - DPS: $\overline{EI}$ установить на $\overline{01}$ (заводская настройка).
 - ST220: "Сигналы", "Входные сигналы", "KI" и "Вид контакта KI" установить на "Замыкающий контакт" (заводская настройка).
- GC 302 R черный, мат. № 124087
- GC 302 R согласно RAL, мат. № 124088 (Дистанционное управление не функционирует при установленной крышке сигнализатора, светодиод не виден).
- GC 302 R – это чувствительный к направлению радарный датчик движения.
- Соблюдать инструкцию по монтажу.
- Принадлежности:
 - Дистанционное управление, мат. № 099575
 - Набор для монтажа на потолке, мат. № 115384
 - Крышка от дождя, мат. № 115339



10.2 Выключатель (замыкающий контакт без потенциала)

- Настройка параметров вида контакта
 - DPS: $\overline{EI}$ установить на $\overline{01}$ ("Замыкающий контакт" (заводская настройка).
 - ST220: "Сигналы", "Входные сигналы", "KI" и "Вид контакта KI" установить на "Замыкающий контакт" (заводская настройка).

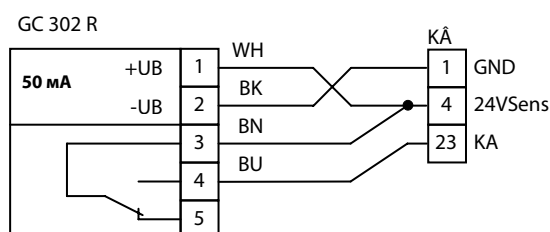


11 Наружный контактный датчик

- Вход KA активный только в режиме работы AU.
- В случае 2-створчатых систем наружный контактный датчик может быть подключен к устройству управления проходной створкой или к устройству управления опорной створкой.
- При активации открывается проходная створка и, если она включена, опорная створка.
- Управление дисплейным программным переключателем DPS см. в главе "Сервисное меню", разделе "Дисплейный программный переключатель DPS".
- Управление сервисным терминалом ST220 см. в главе "Сервисное меню", разделе "Сервисный терминал ST220":
Показывается состояние привода, к которому подключен ST220.
- ▶ Нажать кнопку $\leftarrow$
- ▶ Выбрать "Параметры проходной створки" или "Параметры опорной створки" с помощью кнопок $\blacktriangle$ или $\blacktriangledown$ и нажать кнопку $\leftarrow$
- Другие настройки см. в последующих описаниях.
- Датчик контроля закрытия можно также использовать в качестве наружного контактного датчика.
- Настройка параметров:
 - DPS: $\overline{FI}$ установить на $\overline{04}$.
 - ST220: "Сигналы", "Входные сигналы", "SI1 – клемма SIS1", "Функция SI1" установить на "SIS и KA".
- Для входа KA можно настроить время задержки активации. Это время добавляется к общему времени задержки активации ("Задержка открывания").
Настройка параметров
 - DPS: $\overline{RA}$ настроить на нужное время задержки (0 с ... 10 с)
 - ST220: "Сигналы", "Входные сигналы", "KA", "Задержка KA" с помощью кнопок $\blacktriangle$ или $\blacktriangledown$ настроить на нужное время задержки (0 с ... 10 с) и нажать кнопку $\leftarrow$

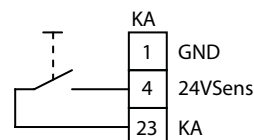
11.1 Радарный датчик движения GC 302 R

- Указания см. GC 302 R (KI).
- При активации выход GC 302 R замкнут (на входе KA имеется 24 В).
- Настройка параметров вида контакта:
 - DPS: установить на (заводская настройка).
 - ST220: "Сигналы", "Входные сигналы", "KA",
"Вид контакта KA" установить на "Замыкающий контакт" (заводская настройка).



11.2 Выключатель (замыкающий контакт без потенциала)

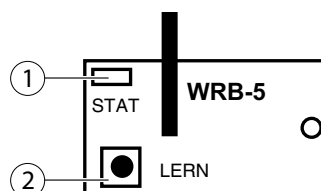
- Указания см. выключатель (KI).
- Настройка параметров вида контакта:
 - DPS: установить на (заводская настройка).
 - ST220: "Сигналы", "Входные сигналы", "KA" и
"Вид контакта KA" установить на "Замыкающий контакт" (заводская настройка).



12 Радиоактивация

- ▶ Соблюдать инструкцию по монтажу и сервисному обслуживанию автоматической радиопрограммы GEZE, мат. № 135193.

- Радиоприемная плата WRB-5, мат. № 135170
- 1-канальный ручной радиопередатчик WTH-1, мат. № 131209
- 2-канальный ручной радиопередатчик WTH-2, мат. № 131210
- 4-канальный ручной радиопередатчик WTH-4, мат. № 131211
- Радиопередающий модуль WTM, мат. № 131212



- 1 Светодиод состояния
- 2 Клавиша программирования

- Устройство управления DCU800 позволяет опционально устанавливать радиоприемную плату WRB-5.
- Радиоприемник имеет оба канала FK1 и FK2.
- С помощью клавиши программирования радиоприемника можно по отдельности запрограммировать клавиши ручного радиопередатчика.
- В памяти приемника для каждого канала можно сохранить до 12 передатчиков.



Если программируются более 12 передатчиков, то 12-й передатчик всегда перезаписывается.

- Одному радиоканалу для каждого передатчика может быть назначена только одна клавиша.
- Если одной клавише передачи будут назначены оба радиоканала, то при нажатии клавиши включается только радиоканал FK1.
- Если приемник принял и декодировал действительный сигнал передатчика, то он включает соответствующий выход, пока идет прием сигнала передатчика, как минимум на одну секунду.



- Если клавиша программирования (LERN) радиоприемной платы будет нажата более 5 с, то это приведет к стиранию запрограммированных передатчиков обоих каналов.

12.1 Радиоканалы

12.1.1 Радиоканал FK1

Функция радиоканала FK1 зависит от продолжительности нажатия соответствующей клавиши.

- Если клавиша нажата в течение менее 5 с, то функция будет аналогична входу контактного датчика KI.
- Если клавиша нажимается больше 5 с, то устройство управления переходит в режим работы DO. Если еще раз нажать клавишу в течение 5 с, то устройство управления возвращается в режим работы AU.



Не в режиме NA и не в сервисном режиме.

Активация программирования

- Удерживать клавишу программирования на радиоприемной плате ок. 1 с.
Светодиод будет мигать 1 раз в секунду.
Память для канала 1 выбрана.
- Кратковременно нажимать соответствующую клавишу на радиопередатчике в течение 30 с.
Светодиод загорится для подтверждения. Радиопередатчик успешно запрограммирован, программирование окончено.
Если необходимо запрограммировать другие радиопередатчики на канал 1, повторить те же действия.
Другие указания см. в инструкции по монтажу и сервисному обслуживанию автоматической радиопрограммы GEZE.

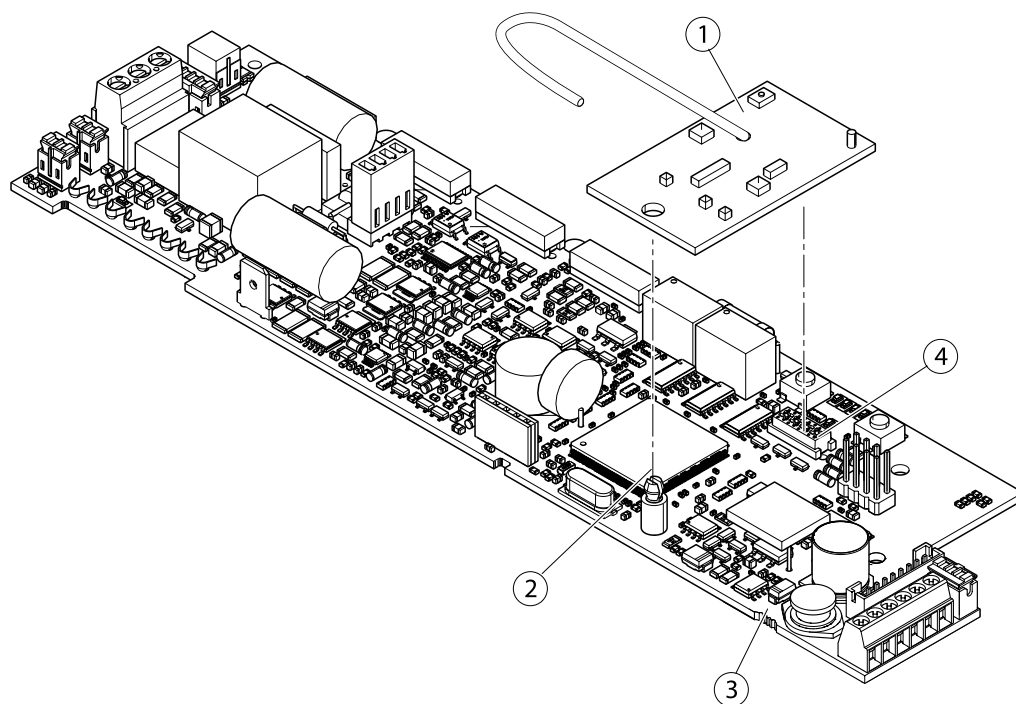
12.1.2 Радиоканал FK2

Функция радиоканала FK2 идентична функции входа активации KB.

Активация программирования

- Удерживать клавишу программирования на радиоприемной плате ок. 1 с.
Светодиод будет мигать 1 раз в секунду.
- Снова удерживать клавишу программирования ок. 1 с.
Светодиод будет мигать 2 раза в секунду.
Память для канала 2 выбрана.
- Кратковременно нажимать соответствующую клавишу на радиопередатчике в течение 30 с.
Светодиод загорится для подтверждения. Радиопередатчик успешно запрограммирован, программирование окончено.
Если необходимо запрограммировать другие радиопередатчики на канал 2, повторить те же действия.
Другие указания см. в инструкции по монтажу и сервисному обслуживанию автоматической радиопрограммы GEZE.

12.2 Установка радиоприемной платы WRB-5 на плату управления DCU800



- Нажать на распорный элемент (2) на плате управления DCU800 (3).
- Установить радиоприемную плату WRB-5 (1) на распорный элемент (2) и колодку штекерного разъема (4).
- Повернуть антенну в нужное направление.

13 Push And Go



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность получения травмы в результате защемления и отрезания!

► При активированной функции Push And Go ручки двери могут быть местами защемления и отрезания.

- Функция Push And Go позволяет активировать привод без использования контактных датчиков.
- При настроенной функции Push And Go привод открывает дверь автоматически, как только дверная створка вручную перемещается из закрытого положения.
- Угол открытия для автоматической системы открывания можно настроить (1°–20°).



Если будет настроен слишком маленький угол открытия, то это может привести к нежелательному самостоятельному открыванию двери.

- Управление дисплейным программным переключателем DPS см. в главе "Сервисное меню", разделе "Дисплейный программный переключатель DPS".
- Управление сервисным терминалом ST220 см. в главе "Сервисное меню", разделе "Сервисный терминал ST220":
Показывается состояние привода, к которому подключен ST220.
- Нажать кнопку $\leftarrow$.
- Выбрать "Параметры проходной створки" или "Параметры опорной створки" с помощью кнопок $\blacktriangle$ или $\blacktriangledown$ и нажать кнопку $\leftarrow$.

Другие настройки см. в последующих описаниях.

- Настройка параметров:
 - DPS: $\overline{P}$ настроить на нужную зону открывания (1-20) для начала действия автоматической системы открывания, или
 - $\overline{P}$ установить на $\overline{00}$, чтобы выключить функцию.
 - $\overline{OP}$ настроить на нужное время удержания двери открытой при активированной функции Push And Go (0 – 60 с).
 - ST220: "Параметры перемещения", "Push And Go" с помощью кнопок $\blacktriangle$ или $\blacktriangledown$ настроить на нужную зону открывания (1-20) для начала действия автоматической системы открывания или установить "Push And Go" на 0, чтобы выключить функцию.
 - "Параметры перемещения", "Время удержания двери открытой", "Push And Go" настроить на нужное "Время удержания двери открытой" (0 – 60 с).

14 Ветровая нагрузка и отключение двери

- Через параметр "Отключение двери" настраивается реакция привода на внешние нагрузки.
- При заданном параметре "Отключение двери" привод допускает ручное открывание или закрывание двери даже в автоматическом режиме.
- Движение двери автоматически замедляется перед достижением открытого положения за счет настроенного демпфирования открытия.
- Для наружных дверей, подверженных внешним нагрузкам, например высокой ветровой нагрузке или повышенному атмосферному давлению, параметр "Отключение двери" не устанавливается. Усилие привода может быть установлено через параметры FO и FC соразмерно нагрузке. Благодаря этому привод надежно открывает и закрывает дверь даже при высокой ветровой нагрузке.
- DPS: Параметр OZ (3-е меню) установить на $\overline{0}$!.
- ST220: "Параметры перемещения" и "Отключение двери" установить на "Да".

15 Параметрируемые входы

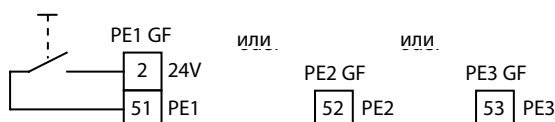
- Параметрируемые входы PE1, PE2 и PE3 заняты различными специальными функциями (см. Сервисное меню). Вид контакта, необходимый для нужной функции, Вы найдете в разделе "Сервисное меню DPS" или "Сервисное меню ST220".
- Параметрируемый вход PE1 – это исключительно двоичный вход, который подходит только для подключения замыкающих или размыкающих контактов, но не для подключения аналогового программного переключателя MPS.
- Параметрируемые входы PE2 и PE3 – это аналоговые входы, которые подходят для подключения замыкающих или размыкающих контактов, а также для подключения аналогового программного переключателя MPS (см. главу "Режим работы").
- Управление дисплейным программным переключателем DPS см. в главе "Сервисное меню", разделе "Дисплейный программный переключатель DPS".
- Управление сервисным терминалом ST220 см. в главе "Сервисное меню", разделе "Сервисный терминал ST220":

Показывается состояние привода, к которому подключен ST220.

- ▶ Нажать кнопку ↵
 - ▶ Выбрать "Параметры проходной створки" или "Параметры опорной створки" с помощью кнопок ▲ или ▼ и нажать кнопку ↵
 - ▶ Выбрать "Сигналы", "Входные сигналы" и нажать кнопку ↵
- Другие настройки см. в последующем описании.
- Настройка параметров
 - DPS: *E 1, E2* или *E3* установить на нужную функцию.
 - ST220: "PE1", "Функция PE1", "PE2", "Функция PE2" или "PE3", "Функция PE3" установить на нужную функцию.

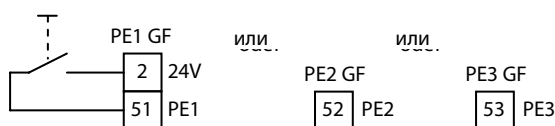
15.1 Сброс настроек устройства управления

- С помощью параметрируемых входов можно перезапустить устройство управления. После нажатия выключателя привод ведет себя как после включения напряжения сети.
- Настройка параметров:
 - DPS: *E 1, E2* или *E3* установить на *I3* для функции "Выключатель сброса".
 - ST220: "Функция PE1", "Функция PE2" или "Функция PE3" установить на "Выключатель сброса NO".



15.2 Функция выключателя

- При активации выход выключателя замкнут (на входе PE1, PE2 или PE3 имеется 24 В).
- В случае 2-створчатых систем выключатель может быть подключен к устройству управления проходной створки или к устройству управления опорной створки.
- Если выключатель подключен к устройству управления опорной створки, то при активации функции выключателя обе дверные створки открываются и закрываются также и в том случае, если устройство управления опорной створки выключено (полное открывание).
- Настроить время удержания двери открытой на устройстве управления проходной створки.
- Настройка параметров:
 - DPS: *E 1, E2* или *E3* установить на *I0*, для открывания двери при 1-м задействовании кнопки и закрывании двери при 2-м задействовании кнопки.
 - E 1, E2* или *E3* установить на *I1*, для открывания двери при 1-м задействовании кнопки и закрывания двери по истечении времени удержания двери открытой или при 2-м задействовании кнопки, в зависимости от того, какое событие наступит скорее.
 - ST220: "PE1", "Функция PE1", "PE2", "Функция PE2" или "PE3", "Функция PE3" установить на "Выключатель NO", для открывания двери при 1-м задействовании кнопки и закрывании двери при 2-м задействовании кнопки, или "Функция PE1", "Функция PE2" или "Функция PE3" на "Выключатель OHZ NO", для открывания двери при 1-м задействовании кнопки и закрывании двери по истечении времени удержания двери открытой или при 2-м задействовании кнопки, в зависимости от того, какое событие наступит скорее.



15.3 Дополнительные контактные датчики (P-KI, P-KA)

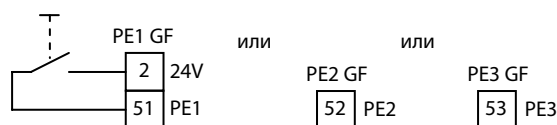
- Параметрируемые входы можно использовать для подключения дополнительных замыкающих контактов в качестве внутреннего или наружного контактного датчика.
- Настройка параметров:
 - DPS: *E 1, E2* или *E3* установить на *08* для внутреннего контактного датчика или на *09* для наружного контактного датчика.
 - ST220: Установить "Функция PE1", "Функция PE2" или "Функция PE2" на "Активация P-KI NO" или "Активация P-KA NO".
- Указания см. внутренний контактный датчик (KI) или наружный контактный датчик (KA).
- Контактные датчики могут быть подключены выборочно к клемме 2 (24 В) или клемме 4 (24 В Sens).

15.4 Аварийная блокировка



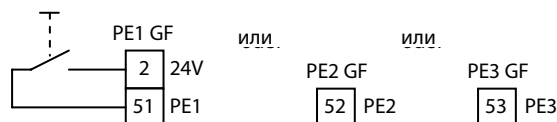
Использование на дверях с фальцем и на аварийных выходах не допускается.

- Параметрируемые входы можно использовать для подключения выключателя аварийной блокировки.
- При нажатии выключателя аварийной блокировки контакт замыкается и на входе PE1, PE2 или PE3 имеется 24 В. Дверь закрывается и запирается. Контактные датчики KI и KA отключаются. Сигналы предохранительных датчиков и датчика распознавания препятствия не считываются.
- Дверь остается закрытой, пока сигнал аварийной блокировки находится на входе.
- Настройка параметров
 - DPS: **E1, E2** или **E3** установить на **07**.
 - ST220: "Функция PE1", "Функция PE2" или "Функция PE3" установить на "Аварийная блокировка NO".



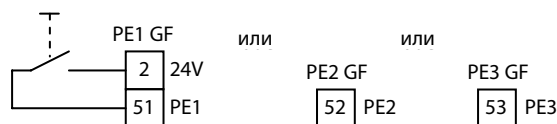
15.5 Несанкционированный доступ

- Параметрируемый вход PE1, PE2 или PE3 может использоваться для подсоединения аварийного контакта, который может служить, например, для контроля закрытого корпуса (ключевого выключателя). При закрытом корпусе контакт замкнут и на входе PE1, PE2 или PE3 имеется 24 В. Если аварийный контакт размыкается, на входе PE1, PE2 или PE3 имеется 0 В. В этом случае дверь остается закрытой и запертой.
- Настройка параметров
 - DPS: **E1, E2** или **E3** установить на **05**, для "Несанкционированный доступ".
 - ST220: "Функция PE1", "Функция PE2" или "Функция PE3" установить на "Несанкционированный доступ NC".



15.6 Переключение режима работы (2-створчатое открывание, 1-створчатое открывание)

- С помощью параметрируемых входов устройства управления проходной створки при необходимости можно перейти в режим работы "2-створчатое открывание" или "1-створчатое открывание" (в зависимости от настройки параметров). Это может быть целесообразным, например, если режим работы переключается таймером с помощью имеющихся в распоряжении программных переключаемых входов (NA, LS, AU, DO).
- Смена режима работы невозможна, если подключен аналоговый программный переключатель MPS, поскольку он жестко задает режимы работы "2-створчатое открывание" или "1-створчатое открывание".
- Настройка параметров
 - DPS: **E1, E2** или **E3** установить на **03** ("2-створчатое открывание") или **04** ("1-створчатое открывание").
 - ST220: "Функция PE1", "Функция PE2" или "Функция PE3" установить на "2-створчатое открывание" или "1-створчатое открывание".

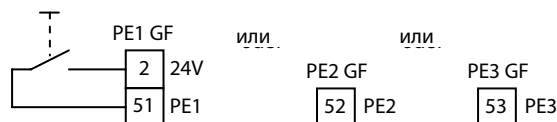


15.7 Функция выключателя 1-створчатого / 2-створчатого открывания двери

В случае 2-створчатых приводов можно с помощью параметрируемых входов устройства управления проходной створки открывать дверь в режиме работы "Уменьшенное открывание" путем нажатия кнопки, по желанию, 1-створчато или 2-створчато. При одном нажатии кнопки открывается только проходная створка и закрывается по истечении времени задержки в открытом состоянии. При двух нажатиях кнопки один за другим открывается проходная и опорная створка и закрывается по истечении времени задержки в открытом состоянии.

Настройка параметров:

- DPS: $E1, E2$ или $E3$ установить на $I4$ (Двойной выключатель).
- ST220: "Функция PE1", "Функция PE2" или "Функция PE3" установить на "Двойной выключатель".



15.8 ОСТАНОВ

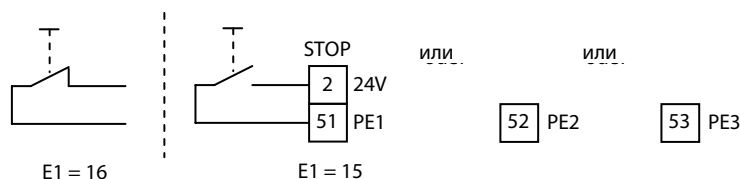
Параметрируемые входы PE1, PE2 и PE3 могут использоваться для подключения выключателя останова или предохранительной планки. На входах PE2 и PE3 также могут считываться аналоговые сигналы.

- При активации дверная створка (у 2-створчатых систем обе створки) останавливается и остается стоять, пока вход будет активным.
 - В случае 2-створчатых систем выключатель останова может быть подключен к устройству управления проходной створки или к устройству управления опорной створки.
 - Управление дисплейным программным переключателем DPS см. в главе "Сервисное меню", разделе "Дисплейный программный переключатель DPS".
 - Управление сервисным терминалом ST220 см. в главе "Сервисное меню", разделе "Сервисный терминал ST220".
- Показывается состояние привода, к которому подключен ST220.
- ▶ Нажать кнопку ↵
 - ▶ Выбрать "Параметры проходной створки" или "Параметры опорной створки" с помощью кнопок ▲ или ▼ и нажать кнопку ↵

Другие настройки см. в последующем описании.

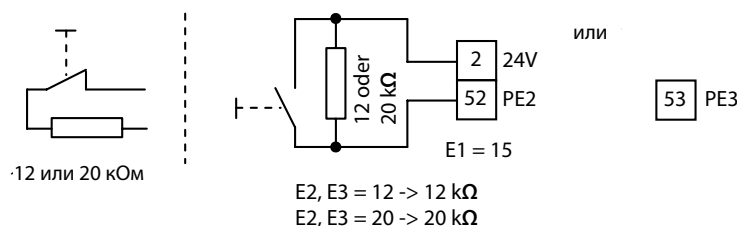
~~DIN 18650~~
~~EN 16005~~

- Для PE1, PE2, PE3:
- Настройка параметров вида контакта:
 - DPS: $E1, E2$ или $E3$ установить на $I5$ ("Замыкающий контакт", без контроля) или на $I6$ ("Размыкающий контакт", без контроля).
 - ST220: "Сигналы", "Входные сигналы", "Функция PE1", "Функция PE2" или "Функция PE3" установить на "Размыкающий контакт останова", "Замыкающий контакт останова".



DIN 18650
EN 16005

- Для PE2 или PE3:
- Для защиты людей в соответствии с DIN 18650/EN 16005 с целью контроля входа подключить оконечный резистор 12 кОм или 20 кОм.
- Настройка параметров вида контакта:
 - DPS: $E2$ или $E3$ установить на $I2$ или $I20$
 - ST220: "Сигналы", "Входные сигналы", "PE2" или "PE3", "Функция PE2" или "Функция PE3" установить на "Останов 12 кОм" или "Останов 20 кОм".



15.9 MPS

См. раздел "Режим работы", "Механический программный переключатель (MPS)".

16 Параметрируемые выходы

Параметрируемые выходы PA1 и PA2 могут быть заняты различными функциями переключения (см. Сервисное меню). Управление дисплейным программным переключателем DPS см. в главе "Сервисное меню", разделе "Дисплейный программный переключатель DPS".

▫ Управление сервисным терминалом ST220 см. в главе "Сервисное меню", разделе "Сервисный терминал ST220":

Показывается состояние привода, к которому подключен ST220.

▶ Нажать кнопку $\leftarrow$

▶ Выбрать "Параметры проходной створки" или "Параметры опорной створки" с помощью кнопок $\blacktriangle$ или $\blacktriangledown$ и нажать кнопку $\leftarrow$

▶ Выбрать "Сигналы" и нажать кнопку $\leftarrow$.

Другие настройки см. в последующем описании.

Настройка параметров

▫ DPS: $\mathcal{R} /$ или $\mathcal{R} \mathcal{Z}$ установить на нужную функцию.

▫ ST220: "PA1", "Функция PA1" или "PA2", "Функция PA2" установить на нужную функцию.

16.1 Параметрируемый выход PA1

PA1 – это контакт реле без потенциала, макс. коммутируемое напряжение составляет 24 В перем. тока/пост. тока/макс. коммутируемый ток – 0,5 А.

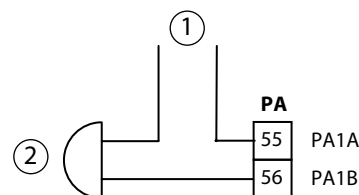
Гонг

▫ Настройка параметров:

▫ DPS: $\mathcal{R} /$ установить на $\mathcal{G} /$ (гонг).

▫ ST220: "Функция PA1" установить на "Гонг".

- 1 Электропитание пользователя
макс. 24 В/0,5 А перем. тока/пост. тока
- 2 Датчик сигнала пользователя, например гонг или звонок от двери



Неисправность

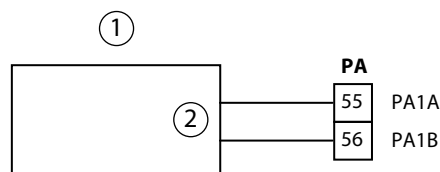
▫ Функция предназначена для передачи сообщений о неисправностях, например, в диспетчерскую. Контакт замыкается или размыкается, если устройство управления обнаруживает неисправность (см. раздел "Сообщения о неисправностях").

▫ Настройка параметров

▫ DPS: $\mathcal{R} /$ установить на $\mathcal{O} \mathcal{Z}$ ("Неисправность замыкающего контакта") или на $\mathcal{O} \mathcal{B}$ ("Неисправность размыкающего контакта").

▫ ST220: "Функция PA1" установить на "Неисправность замыкающего контакта" или "Неисправность размыкающего контакта".

- 1 Диспетчерская (обеспечивает пользователь)
- 2 Сигнальный вход



Индикатор неисправности для MPS

Функция предназначена для переключения светодиода неисправности на MPS. Контакт замыкается, если устройство управления обнаруживает неисправность (см. раздел "Сообщения о неисправностях"). При наступлении срока техобслуживания выход переключается циклически, светодиод неисправности на MPS мигает.

▫ Подключение см. в разделе "Режим работы", "Механический программный переключатель (MPS)".

▫ Настройка параметров

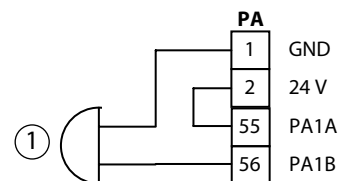
▫ DPS: $\mathcal{R} /$ установить на $\mathcal{O} \mathcal{C}$, "Неисправность MPS".

▫ ST220: "Функция PA1" настроить на "Неисправность MPS".

Предупредительный сигнал

- Функция предназначена для циклического включения/выключения датчика сигнала пользователя при открывании или закрывании двери.
- Учитывать максимально допустимое общее потребление тока для устройства управления.
- Настройка параметров:
 - DPS: $\bar{R} \bar{I}$ установить на $\bar{D}5$ для "Предупредительный сигнал".
 - ST220: "Функция PA1" установить на "Предупредительный сигнал".

- 1 Датчик сигнала с электропитанием от привода 24 В пост. тока



Устройство открывания двери

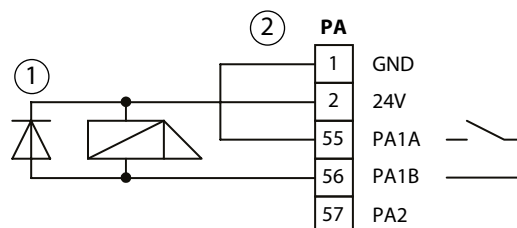


- Функционирование устройства открывания двери при использовании привода для противопожарной зоны (Powerturn с комплектом противопожарной защиты) не допускается.
- ▶ В случае устройств открывания двери с электропитанием от источника постоянного тока подключить нулевой вентиль 1N4007 (1), мат. № 115293.

- К параметрируемому выходу PA1 можно подключить дополнительное устройство открывания двери.
- Учитывать максимально допустимое общее потребление тока для устройства управления.
- Настройка параметров:
 - DPS: $\bar{R} \bar{I}$ установить на $\bar{D}5$ для "Устройство открывания двери".
 $\bar{L} \bar{O}$ настроить на тип подключенного устройства открывания двери (см. Сервисное меню DPS).
 - ST220: "Функция PA1" установить на "Устройство открывания двери".
"Тип устройства открывания двери" настроить на тип подключенного устройства открывания двери (см. Сервисное меню ST220).

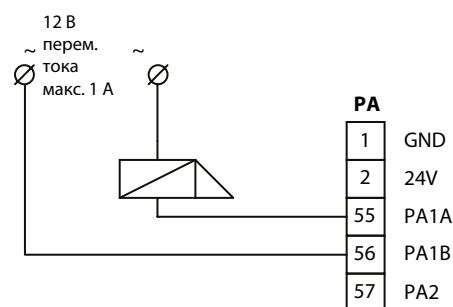
Устройство открывания двери с электропитанием от привода

- 1 Нулевой вентиль 1N4007, мат. № 115293
- 2 Проволочная перемычка (см. главу 16 "Устройство открывания двери с электропитанием от привода 24 В пост. тока")



Устройство открывания двери с электропитанием пользователя

- Нагрузка контактов выхода PA1 при 12 В перем. тока: макс. 1 А



Сообщение стопора (RM)

(см. главу 16 "Устройство открывания двери", раздел "Сообщение стопора")

Сигнализация состояния двери

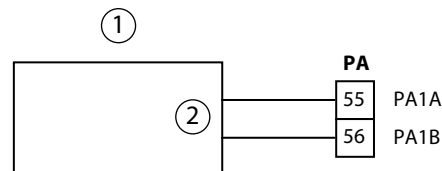
- Функция предназначена для сигнализации состояния двери, например, в диспетчерскую пользователя.
- Функция сигнализации/Состояние двери:

08	Закрето и заблокировано	13	Ночь
09	Закрето	14	Заккрытие магазина
10	Не закрето	15	Автоматика
11	Открето	16	Длительное открето
12	Off	20	Срок техобслуживания

- Настройка параметров

- DPS: *Я* установить на нужную функцию сигнализации.
- ST220: "Функция PA1" установить на нужную функцию сигнализации.

- 1 Диспетчерская (обеспечивает пользователь)
2 Сигнальный вход

**Световое управление****ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Электрический ток! Опасно для жизни!

Опасность повреждения электрического устройства управления!

Выход PA1 устройства управления не может напрямую подключать освещение.

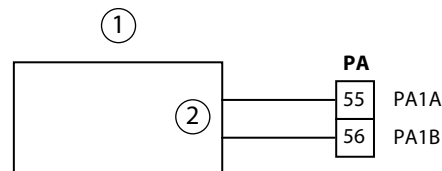
- Не подавать на выход PA1 устройства управления напряжение сети!

- Функция предназначена для активации устройства светового управления, например для включения освещения зоны входа, как только срабатывает контактный датчик (KI, KA, KB, SIS+KI, SIS+KA).

- Настройка параметров

- DPS: *Я* установить на *17*, для "Световое управление".
- ST220: "Функция PA1" установить на "Световое управление".

- 1 Система светового управления (обеспечивает пользователь)
2 Вход активации

**Переключение дневного и ночного режима**

- Функция предназначена для сигнализации дневного режима работы в диспетчерскую. Выход переключается на GND, если настроен режим работы LS, Au 1-створчатого открывания, DO или AU 2-створчатого открывания.
- Настройка параметров
 - DPS: *Я* установить на *18* для сигнализации режима "День-Ночь".
 - ST220: "Функция PA1" установить на "Переключение День/Ночь".
- Подключение к диспетчерской: см. главу "Параметрируемый выход PA1", "Неисправность"

Срок техобслуживания

- Функция предназначена для сигнализации срока техобслуживания, например, в диспетчерскую пользователя.
- Настройка параметров
 - DPS: *Я* установить на *20*, для сигнализации "Срок техобслуживания".
 - ST220: "Функция PA1" установить на "Срок техобслуживания".
- Подключение к диспетчерской: см. главу "Параметрируемый выход PA1", "Неисправность"

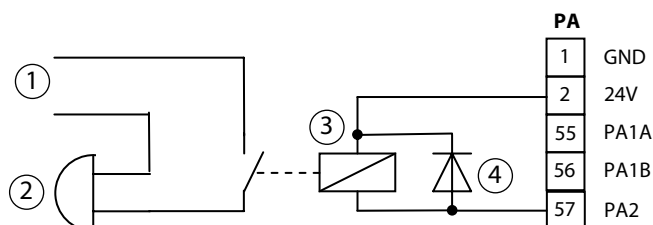
16.2 Параметрируемый выход PA2

PA2 – это выход транзистора, макс. коммутируемое напряжение/коммутируемый ток составляют 24 В пост. тока / 0,5 А.

Гонг

- Настройка параметров:
 - DPS: **PA2** установить на **01** (гонг).
 - ST220: "Функция PA2" установить на "Гонг".

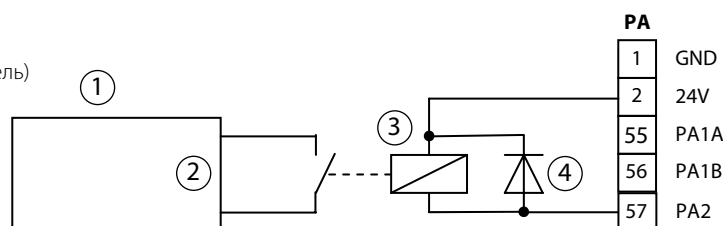
- 1 Электропитание пользователя
- 2 Гонг двери
- 3 Реле 24 В, мат. № 103352
- 4 Нулевой вентиль



Неисправность

- Функция "Неисправность" предназначена для передачи сообщений о неисправностях, например, в диспетчерскую.
- Настройка параметров
 - DPS: **PA2** установить на **02** ("Неисправность замыкающего контакта") или на **03** ("Неисправность размыкающего контакта").
 - ST220: "Функция PA2" установить на "Неисправность замыкающего контакта" или "Неисправность размыкающего контакта".
- Выход переключается на GND или блокируется, как только устройство управления распознает неисправность системы. Одновременно на DPS или TPS показывается соответствующий номер неисправности.
- ▶ Для дальнейшей передачи сообщения о неисправности (например, в систему управления зданием) установить реле для гальванической развязки.

- 1 Диспетчерская (обеспечивает пользователь)
- 2 Сигнальный вход
- 3 Реле 24 В, мат. № 103352
- 4 Нулевой вентиль



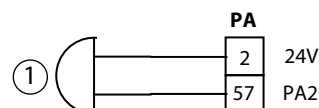
Индикатор неисправности для MPS

- Функция предназначена для переключения светодиода неисправности на MPS. Контакт замыкается, если устройство управления обнаруживает неисправность (см. раздел "Сообщения о неисправностях").
- Подключение см. в разделе "Режим работы", "Механический программный переключатель MPS".
- Настройка параметров:
 - DPS: **PA2** установить на **04**, для "Неисправность MPS".
 - ST220: "Функция PA2" установить на "Неисправность MPS".

Предупредительный сигнал

- Функция предназначена для циклического включения/выключения датчика сигнала пользователя при открывании или закрывании двери.
- Настройка параметров
 - DPS: **PA2** установить на **05**, для "Предупредительный сигнал".
 - ST220: "Функция PA2" установить на "Предупредительный сигнал".

- 1 Датчик сигнала с электропитанием от привода 24 В пост. тока.



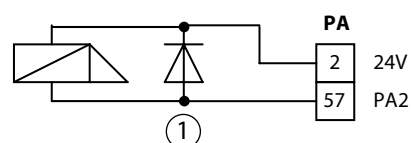
Устройство открывания двери



- Функционирование устройства открывания двери при использовании привода для противопожарной зоны (Powerturn с комплектом противопожарной защиты) не допускается.
- К PA2 можно подключать только устройства открывания двери с электропитанием от источника постоянного тока (без интегрированной электроники). Устройства открывания двери с интегрированной электроникой, например типы effeff 331, 331 U, 331 V, 332, 351 U или подобные, необходимо подключать к параметрируемому выходу PA1 (см. главу 15.1 "Параметрируемый выход PA1", "Устройство открывания двери").

- Функция предназначена для активации дополнительного устройства открывания двери рабочего тока или тока покоя.
- Контакт замыкается и размыкается, как только активируется привод двери.
- Настройка параметров
 - DPS: **PA2** установить на **05** для "Устройство открывания двери".
 - **LS** настроить на тип подключенного устройства открывания двери (см. Сервисное меню DPS).
 - ST220: "Функция PA2" установить на "Устройство открывания двери".
 - "Тип устройства открывания двери" настроить на тип подключенного устройства открывания двери (см. Сервисное меню ST220).
- Другие указания см. в главе "Устройство открывания двери".
- ▶ Установить нулевой вентиль 1N4007 (1).

1 Нулевой вентиль 1N4007, мат. № 115293



Сигнализация состояния двери

- Функция предназначена для сигнализации состояния двери, например, в диспетчерскую пользователя.
- Состояния двери:

08	Закрето и заблокировано	13	Ночь
09	Закрето	14	Заккрытие магазина
10	Не закрыто	15	Автоматика
11	Открыто	16	Длительное открытие
12	Off	20	Срок техобслуживания

- Настройка параметров
 - DPS: **PA2** установить на нужную функцию сигнализации.
 - ST220: "Функция PA2" установить на нужную функцию сигнализации.
- Подключение к диспетчерской: см. главу "Параметрируемый выход PA2", "Неисправность".

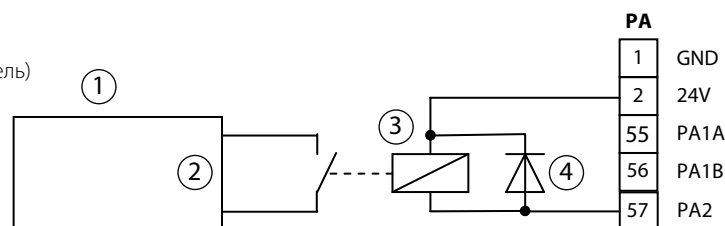
Переключение дневного и ночного режима

- Функция предназначена для сигнализации дневного режима работы в диспетчерскую. Выход переключается на GND, если настроен режим работы LS, Au 1-створчатого открывания, DO или AU 2-створчатого открывания.
- Для развязки потенциалов подключить реле 24 В пост. тока, мат. № 103352.
- Настройка параметров:
 - DPS: **PA2** установить на **18**, для сигнализации режима работы "День-Ночь".
 - ST220: "Функция PA2" установить на "Переключение День/Ночь".
- Подключение к диспетчерской: см. главу "Параметрируемый выход PA2", "Неисправность".

Срок техобслуживания

- Функция предназначена для сигнализации срока техобслуживания, например, в диспетчерскую пользователя.
- Настройка параметров:
 - DPS: **PA1** установить на **20**, для сигнализации "Срок техобслуживания".
 - ST220: "Функция PA1" установить на "Срок техобслуживания".
- Подключение к диспетчерской: см. главу "Параметрируемый выход PA2", "Неисправность".

- 1 Диспетчерская (обеспечивает пользователь)
 2 Сигнальный вход
 3 Реле 24 В, мат. № 103352
 4 Нулевой вентиль



17 Устройство открывания двери

- ▶ Подключить устройство открывания двери проходной створки к устройству управления проходной створки, а устройство открывания двери опорной створки к устройству управления опорной створки.
- Контакт реле без потенциала, коммутируемое напряжение/коммутируемый ток макс. 24 В перем. тока / пост. тока, 1 А.
- Активация устройства открывания двери ограничена по времени на 5 с плюс параметризованная задержка активации dL .
- Управление дисплейным программным переключателем DPS см. в главе "Сервисное меню", разделе "Дисплейный программный переключатель DPS".
- Управление сервисным терминалом ST220 см. в главе "Сервисное меню", разделе "Сервисный терминал ST220":
Показывается состояние привода, к которому подключен ST220.
- ▶ Нажать кнопку $\leftarrow$
- ▶ Выбрать "Параметры проходной створки" или "Параметры опорной створки" с помощью кнопок $\blacktriangle$ или $\blacktriangledown$ и нажать кнопку $\leftarrow$

Другие настройки см. в последующих описаниях.

- Настройка параметров типа устройства открывания двери:
 - DPS: $\frac{L}{\sigma}$ установить на нужный тип устройства открывания двери (см. Сервисное меню DPS).
 - ST220: "Параметры двери", "Тип устройства открывания двери" установить на нужный тип (см. Сервисное меню ST220).
- Удерживающий магнит MA 500 с контрпластиной, мат. 024740, для магнитной блокировки эвакуационных дверей.
- Электромеханический замок с функцией паники GEZE IQ Lock EL для 1-створчатых дверей.
GEZE IQ Lock EL - это самоблокирующийся электромеханический замок с защитой от паники.
См. для этого схему подключения электромеханического замка IQ Lock EL.

IQ Lock SecuLogic Set

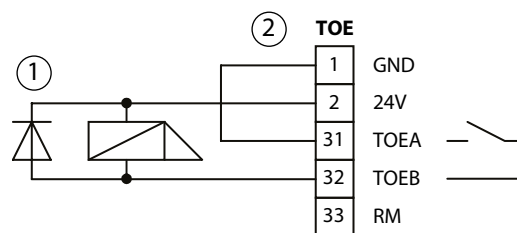
(электромеханический замок с отверстием для профильного цилиндра, в сборе, вкл. переднюю сторону и дверную пластину, устройство управления замка, соединительный кабель для устройства управления, герконовый контакт, а также открытый кабельный переход)

Название	Расстояние [мм]	Размер дорна [мм]	Мат. №
IQ Lock EL 9235	92	35	103601
IQ Lock EL 9240	92	40	115013
IQ Lock EL 9245	92	45	103699
IQ Lock EL 7255	72	55	103700
IQ Lock EL 7265	72	65	103701
IQ Lock EL 7280	72	80	106571
IQ Lock EL 7210	72	100	106572

- При использовании электромеханического замка без квитирования как устройства открывания двери необходимо с помощью параметра dL ("Задержка открывания") настроить задержку активации, которая дается электромеханическому замку для разблокировки.
- Настройка параметра dL ("Задержка открывания"):
 - DPS: dL настроить на нужное время (00 ... 9,0 с).
 - ST220: "Параметры двери", "Задержка открывания" настроить на нужное время.

Устройство открывания двери с электропитанием от привода 24 В пост. тока

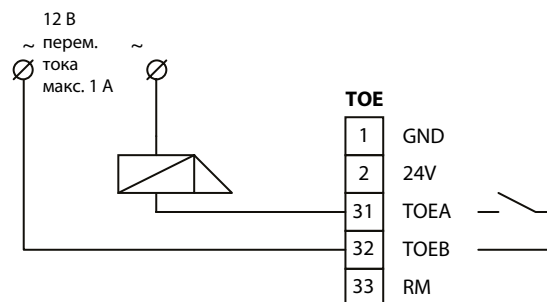
- Макс. потребление тока 500 мА
- Устройство открывания двери рабочего тока для Powerturn:
 - IQ eStrike A5000--E, мат. № 145182
- Устройство открывания двери тока покоя для Powerturn:
 - IQ eStrike A5300--B, мат. № 144631
- ▶ Установить нулевой вентиль 1N4007 (1), мат. № 115293.



- 1 Нулевой вентиль
- 2 Проволочная перемычка

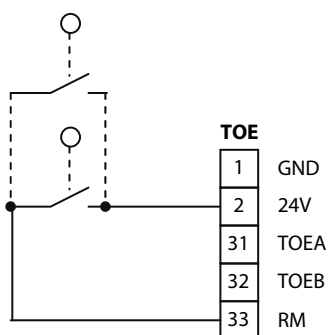
Устройство открывания двери с электропитанием от источника переменного тока пользователя 12 В

Нагрузка контактов выхода RA1 при 12 В перем.
тока: макс. 1 А

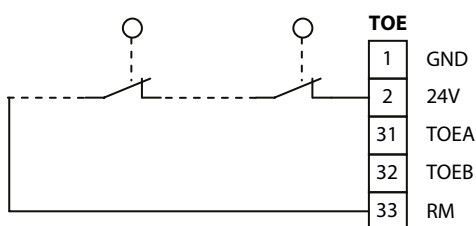


Сообщение стопора

- Вход RM блокирует активацию привода при запертой двери. Если при открытой двери вход RM становится активным, дверь реверсирует и остается открытой.
- При подключении дополнительного устройства для открывания двери с
 - замыкающим контактом: подключить контакты параллельно.
 - размыкающим контактом: подключить контакты последовательно.
- Настройка параметров:
 - DPS: установить на **01** (Замыкающий контакт) или **02** (Размыкающий контакт).
 - ST220: "Сигналы", "Входные сигналы", "Вид контакта стопора", "Вид контакта стопора" установить на "Замыкающий контакт" или "Размыкающий контакт".



Замыкающий контакт



Размыкающий контакт

18 Режим работы

- Управление дисплейным программным переключателем DPS см. в главе "Сервисное меню", разделе "Дисплейный программный переключатель DPS".
- Управление сервисным терминалом ST220 см. в главе "Сервисное меню", разделе "Сервисный терминал ST220".
- Настройка и управление с помощью
 - сервисных кнопок
 - кнопки режима работы

Показывается состояние привода, к которому подключен ST220.

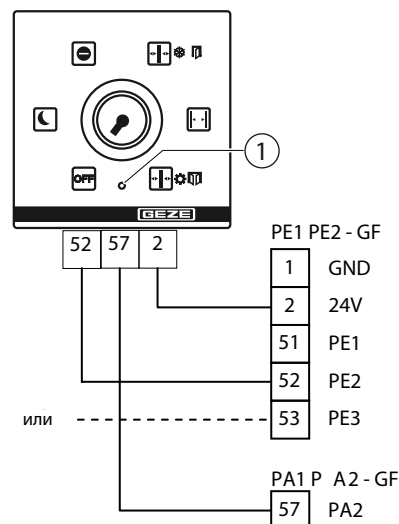
- ▶ Нажать кнопку **↵**
- ▶ Выбрать "Параметры проходной створки" или "Параметры опорной створки" с помощью кнопок **▲** или **▼** и нажать кнопку **↵**

Другие настройки см. в последующих описаниях.

18.1 Программный переключатель

Механический программный переключатель (MPS)

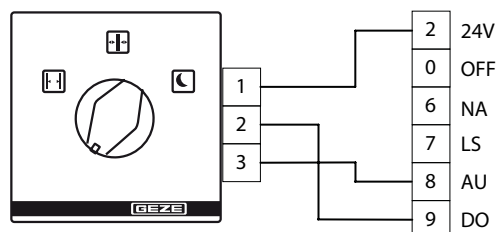
- Подключение к PE2 или PE3
- MPS, AS500, мат. № 113226
MPS-ST, с ключом, AS500, мат. № 113227
- Режимы работы
OFF, NA, LS, AU 1-створчатого открывания, DO, AU 2-створчатого открывания
- Соблюдать инструкцию по монтажу
- Принадлежности:
Крышка для открытого монтажа 1-кратная, AS500, мат. № 120503
- В случае 2-створчатых систем подключение к проходной створке
- Если используется MPS, то изменение режима работы с помощью TPS, DPS или через входы NA, LS, AU и DO невозможно.
- Настройка параметров устройства управления, к которому подключен MPS:
 - DPS: *E2* или *E3* установить на *01* (для MPS)
R2 или *R1* установить на *04* (индикатор неисправности для MPS).
 - ST220: "Сигналы", "Входные сигналы", "PE2", "Функция PE2" или "PE3", "Функция PE3" установить на "MPS" и "Сигналы", "Выходные сигналы", "PA2", "Функция PA2" установить на "Неисправность MPS".



1 В случае неисправности и при наступлении срока техобслуживания загорается светодиод на MPS

Механический программный переключатель (MPS-D)

- MPS-D, AS500, мат. № 118417
- MPS-D-ST, с ключом, AS500, мат. № 118418
- Принадлежности:
Крышка для открытого монтажа 1-кратная, AS500, мат. № 120503
- MPS-D подключается к устройству управления проходной створки вместо внутреннего программного переключателя, в случае 2-створчатых систем подключение к проходной створке
- Настройка параметров вида контакта (если были произведены изменения):
 - DPS: Настройка невозможна.
 - ST220: "Сигналы", "Входные сигналы", "AU", "Вид контакта" установить на "Замыкающий контакт" и "DO", "Вид контакта" на "Замыкающий контакт" (заводские настройки).



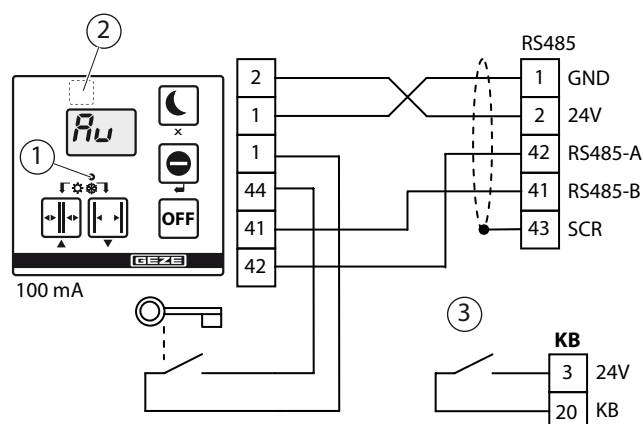
Дисплейный программный переключатель (DPS) с OFF

- AS500, DPS с OFF, скрытый монтаж, белый, мат. № 151524
- Режимы работы: OFF, NA, LS, AU, DO, 1-створчатое/2-створчатое открывание



► Соблюдать инструкцию по монтажу.

- Невозможно подключить DPS, если функция PE2 или PE3 установлена на "MPS" (возможна только индикация).
- Изменение режима работы с помощью DPS возможно только в том случае, если ни на NA, LS, AU, DO, ни на PE2 или PE3 нет 24 В, если PE2 или PE3 запараметрирован на OFF, 2-створчатое открывание или 1-створчатое открывание. После повторного включения напряжения сети привод находится в режиме работы NA.
- Изменение режима работы возможно только при активированном ключевом выключателе или с помощью перемычки 1-44.
- Переключение 1-створчатого/2-створчатого режима:
 - Одновременно нажать кнопки ▲ ▼.



- 1 Индикатор 1-створчатого/2-створчатого режима (светодиод горит при 1-створчатом режиме)
- 2 скрытая сервисная кнопка
- 3 Дополнительный контакт с ключевым выключателем для активации KB



- Во время самотестирования, например после смены режима работы, управление с помощью DPS невозможно.

Устройство управления может быть запараметрировано с помощью DPS.

Вызов сервисного меню:

- ▶ Нажать одновременно скрытую сервисную кнопку и ↵

Принадлежности:

- AS500, DPS с OFF и SCT, без профильного полуцилиндра, скрытый монтаж, белый, мат. № 155810
- Ключевой выключатель SCT, однополюсный, скрытый монтаж, AS500 без профильного полуцилиндра, мат. № 117996
- Профильный полуцилиндр, мат. № 090176
- Дополнительный контакт, мат. № 024467
- Крышка для открытого монтажа 1-кратная, AS500, мат. № 120503
- Крышка для открытого монтажа 2-кратная, AS500, мат. № 128609

Блокировка и разблокировка управления с помощью DPS

- Блокировка управления с помощью ключевого выключателя

Управление DPS может быть заблокировано/разблокировано путем подсоединения ключевого выключателя для предотвращения переключения режимов работы посторонними лицами.

Управление возможно при активированном ключевом выключателе.

- Блокировка управления путем установки пароля

Управление DPS может быть защищено паролем, устанавливаемым в сервисном меню, для предотвращения переключения режимов работы посторонними лицами.

Устанавливать и менять пароль можно только через сервисное меню сервисного терминала ST220.

Пароль для управления DPS должен быть двузначным (0 ...9).

Заводская настройка: 00 = разблокировано

- Смена режима работы при установленном пароле



Вместо ввода пароля переключение режима работы также может быть разблокировано путем активации ключевого выключателя.

Количество нажатий кнопки соответствует цифре, которую необходимо ввести.

- ▶ Первую цифру вводить с помощью кнопки ▲.
- ▶ Вторую цифру вводить с помощью кнопки ▼.

Пример: Пароль - "37".

- ▶ Нажать кнопку ▲ 3 раза.
- ▶ Нажать кнопку ▼ 7 раз.

- Длительная разблокировка программного переключателя

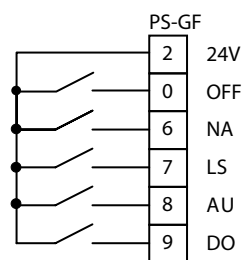
- ▶ Для длительной разблокировки или установить перемычку между клеммами 1-44 DPS

– или –

- ▶ установить в качестве пароля в сервисном меню значение "00" (заводская настройка).

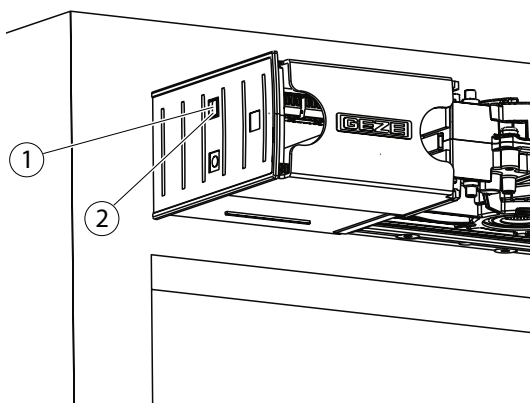
18.2 Настройка режима работы с помощью выключателей или переключателей

- Возможна настройка режима работы с помощью выключателей или переключателей (например, таймер).
- Выключатели или переключатели подключаются к устройству управления проходной створки.
- Устройство управления переходит в нужный режим работы, если на соответствующем входе имеется 24 В.
- Управление с помощью DPS возможно только в том случае, если на входах OFF, NA, LS, AU и DO нет сигнала.
- Вход NA имеет преимущество перед входами LS, AU и DO. Если на входе NA имеется 24 В, то привод переходит в режим работы NA, даже если на одном из остальных входов PS имеется 24 В.
- Настройка параметров вида контакта (если были произведены изменения)
 - DPS: Настройка невозможна
 - ST220: "Сигналы", "Входные сигналы", "NA", "Вид контакта" установить на "Замыкающий контакт", так же настроить вид контакта для "LS", "AU", "OFF" и "DO" (заводские настройки)



18.3 Смена режима работы

18.3.1 Смена режима работы с помощью переключателя режима работы/индикации режима работы



Смена режима работы (для одностворчатых дверей или проходных створок)

- ▶ Нажать и отпустить переключатель режима работы (1).

Индикация режима работы переключается на следующий режим работы. Сам привод изменяет режим работы на новый только через 1 с после последнего нажатия кнопки.

Последовательность режимов работы:

... → OFF → Ночь → Открытие магазина → Автоматика → Длительное открытие → OFF → Ночь → ...

За счет задержки в 1 с можно переключиться из режима AU (Автоматика) через режим DO (Длительное открытие) сразу в режим NA (Ночь) без открывания двери в режиме DO (Длительное открытие).

- В нормальном состоянии светодиод индикации режима работы (2) горит цветом текущего режима работы.
- Если устройство управления еще не запрограммировано, светодиод индикации режима работы горит желтым цветом (длительный световой сигнал).
- Если устройство управления еще не инициализировано, светодиод индикации режима работы горит цветом текущего режима работы, периодически прерываясь двумя короткими миганиями (1 Гц).
- При наличии одной или нескольких неисправностей светодиод индикации режима работы быстро мигает (10 Гц) цветом текущего режима работы.
- В режиме работы OFF светодиод индикации режима работы не показывает неисправности.
- При установке параметра "Отключение внутренних переключателей режима работы" АВ внешний переключатель режима работы блокируется и внешний светодиод индикации режима работы отключается.
- При изменении настройки с "Не заблокировано" на "Заблокировано" или наоборот светодиод индикации режима работы мигает желтым цветом в течение 3 с – настройка была сохранена. После этого светодиод индикации режима работы отключается.
- При повторном задействовании переключателя режима работы (1) светодиод индикации режима работы (2) мигает красным цветом в течение 3 с – команда управления не принимается.



Подключенный внешний программный переключатель MPS имеет более высокий приоритет.

Смена режима работы (для опорных створок)

С помощью переключателя режима работы включается и выключается привод опорной створки.

Если привод включен, светодиод индикации режима работы (2) горит цветом соответствующего режима работы (см. ниже).

Если привод выключен, светодиод индикации режима работы (2) не горит.

Режим работы	Цвет светодиода индикации режима работы (2)
OFF (Выкл)	–
NA (Ночь)	красный
LS (Заккрытие магазина)	белый
AU (Автоматика)	зеленый
DO (Длительное открытие)	синий

18.3.2 Смена режима работы с помощью сервисных светодиодов

Сервисные светодиоды служат

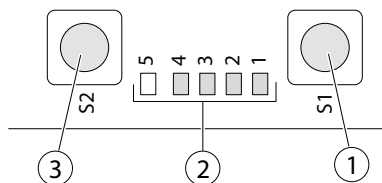
- для индикации сообщений системы
- для индикации и изменения параметров привода
- для запуска производственного теста.

При нормальных условиях эксплуатации светодиоды отображают текущий режим работы.

Режим работы может быть изменен с помощью кнопок S1 и S2.

S1 = предыдущий режим работы S2 = следующий режим работы

- 1 Сервисная кнопка S1
- 2 Сервисные светодиоды
- 3 Сервисная кнопка S2



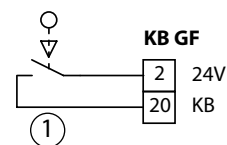
Режим работы	Светодиод				
	5 *	4	3	2	1
OFF	○	○	○	○	●
Ночь	○	○	○	●	○
Заккрытие магазина	○	○	●	○	○
Автоматика	○	●	○	○	○
Длительное открытие	○	○	○	●	●

- Светодиод выкл.
- Светодиод вкл.

19 2-створчатые приводы

19.1 Автоматизированная проходная створка, опорная створка с доводчиком двери

- Герконовый переключатель, мат. № 92777
- Закрытое положение опорной створки контролируется герконовым переключателем. Контакт герконового переключателя замкнут, если опорная створка не закрыта.
- ▶ Разместить герконовый переключатель рядом с основной замыкающей кромкой опорной створки.

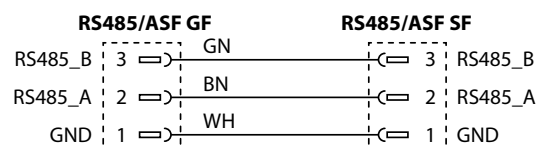


1 Герконовый переключатель (размыкающий контакт)

Изображение:
Опорная створка закрыта, контакт активирован

19.2 Две автоматические дверные створки

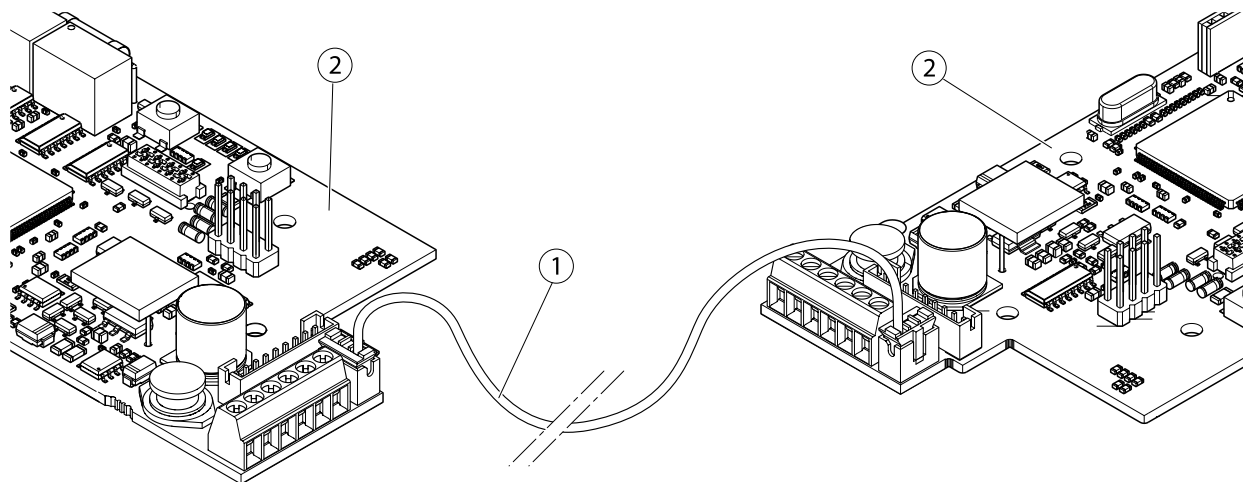
- Настройки параметров см. в разделе "Ввод в эксплуатацию и сервисное обслуживание".
- ▶ Обеспечить соединение RS485 между двумя приводами через системный кабель, мат. № 120048 или мат. № 120061 (см. главу 19.3).
- ▶ Обеспечить соединение с сетью 230 В (см. главу 19.4).



19.3 Соединение через системный кабель RS485

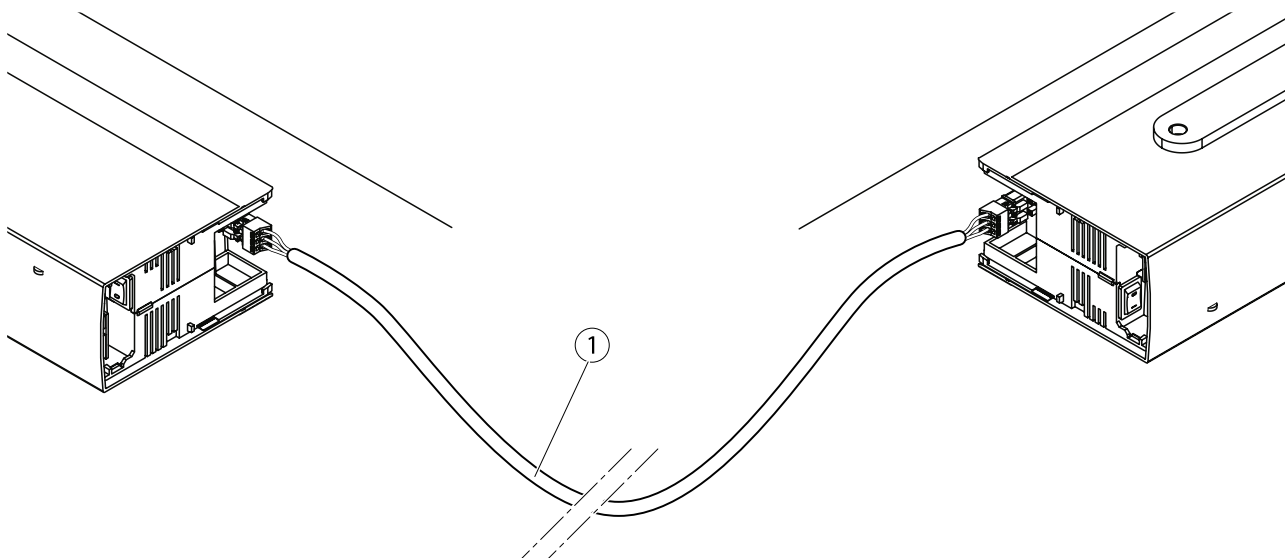
Проходная створка

Опорная створка



- 1 Системный кабель RS485
- 2 Плата управления DCU800

19.4 Соединение с сетью



1 Сетевой кабель H03VV 3G 0,75 мм² (например, мат. № 158184)



► Надеть резиновые чехлы на сетевые разъемы, см. главу 21.1.
Сетевые разъемы имеют пружинные клеммы, поэтому допускается их подключение без концевых муфт.

20 Центральный блок дымовых выключателей



Обязательный набор противопожарной защиты (мат. № 154876) для Powerturn включает в себя:

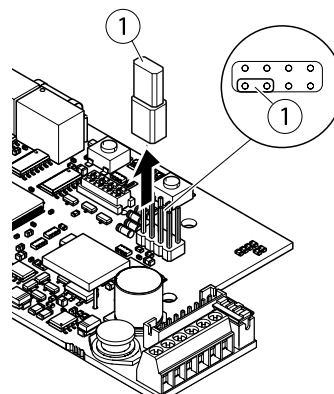
- плату F DCU801 с крепежными винтами и распорным элементом
- выключатель сброса

Установка F-платы DCU801

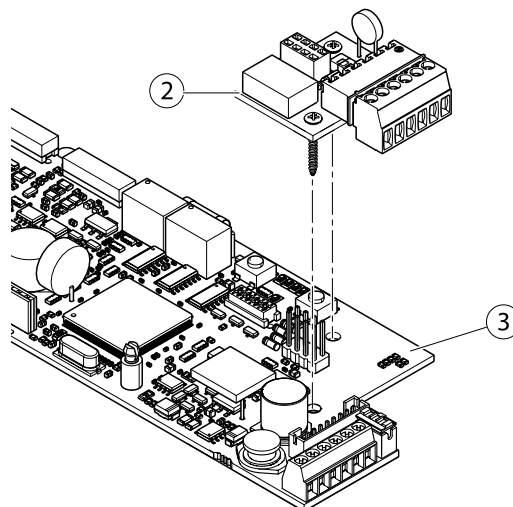


- ▶ В устройствах управления без F-платы должна быть установлена перемычка.

- ▶ При необходимости снять перемычку (1).



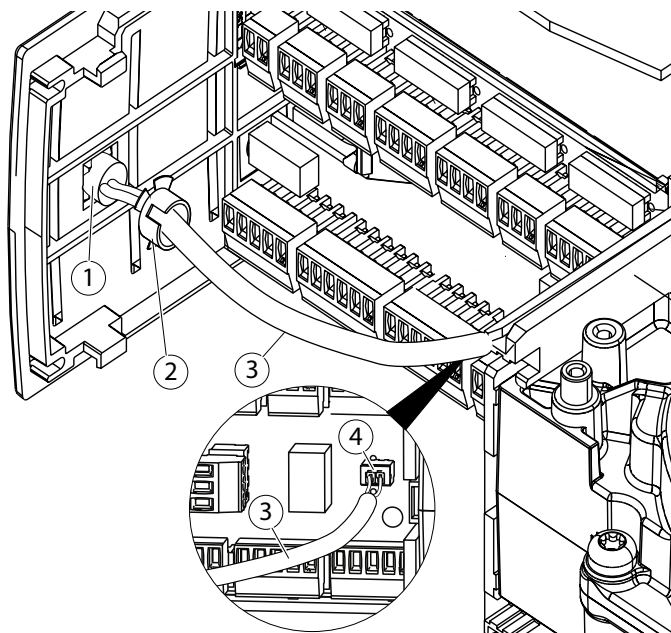
- ▶ Установить F-плату (2) на плате управления DCU800 (3).
- ▶ Прикрутить F-плату (2).



- В случае 2-створчатого привода центральный блок дымовых выключателей должен быть подключен к тому же устройству управления, что и выключатель сброса привода.
- ▶ Соблюдать инструкцию по монтажу центрального блока дымовых выключателей.
- Устройство управления подает на центральный блок дымовых выключателей примерно 10 мА.
- При пожарной тревоге или отключении сети устройство открывания двери (на клемме 31/32) и двигатель отсоединяются от устройства управления. Дверь закрывается за счет усилия пружины. В случае 2-створчатых дверей закрываются обе створки. Скорость закрывания настраивается.

Установка выключателя сброса

- ▶ Прodelать в боковой части отверстие под выключатель сброса.
- ▶ Вставить выключатель сброса (1) в отверстие в боковой части.
- ▶ Надеть предохранительное кольцо (2).
- ▶ Подключить соединительный кабель (3) от выключателя сброса к разъему (4).



Перед вводом в эксплуатацию и при выполнении сервисных работ необходимо при обесточенном приводе проверить настройку выключателя конечного упора и функционирование цепи тока тормоза, вручную открыв дверь. В направлении открывания пружина действует только как тормоз. Из открытого положения дверь должна закрываться за счет усилия пружины с низкой скоростью. При необходимости настроить усилие торможения (см. главу "Эксплуатация в обесточенном состоянии"). Конечный упор для преодоления защелки замка должен срабатывать не позднее чем за 10° до закрытого положения.

- При использовании привода на противопожарных дверях не допускается ни подключение предоставляемого пользователем центрального выключателя сброса, ни эксплуатация с переключенным выключателем сброса.
- Непосредственно на двери должен быть установлен прерыватель с надписью "Закреть дверь".
 - Прерыватель, скрытый монтаж, AS 500, мат. № 116266
- Конечный упор срабатывает при закрывании за счет усилия пружины благодаря выключателю конечного упора в приводе. Выключатель конечного упора подключается к печатной плате DCU800.
- Контакт механического выключателя (при закрытой двери) разомкнут.
- ▶ Настроить выключатель конечного упора таким образом, чтобы конечный упор для преодоления защелки замка срабатывал не раньше чем за 10° до закрытого положения.



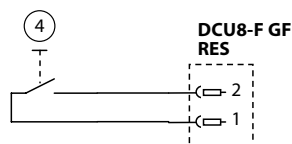
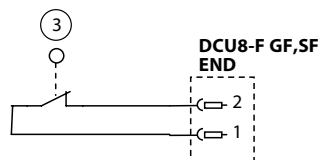
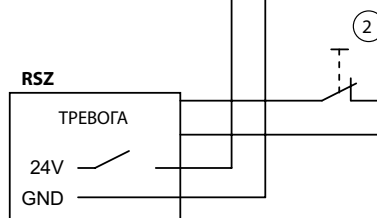
- ▶ Не эксплуатировать привод с отсоединенным выключателем конечного упора.
- ▶ Проверить функционирование сброса при вводе в эксплуатацию и сервисном обслуживании.
- ▶ После пожарной тревоги или повторного включения напряжения сети нажать выключатель сброса.

DCU8-F SF
DCU801

24V	2
GND	1
RSZ GND	61
①	63
RSZ 24V	62
RSZ GND	61

DCU8-F GF
DCU801

24V	2
GND	1
RSZ GND	61
63	63
62	62
RSZ 24V	62
RSZ GND	61



- 1 Второй привод
- 2 Прерыватель ЗАКРЫТЬ ДВЕРЬ
- 3 Выключатель конечного упора
- 4 Выключатель сброса

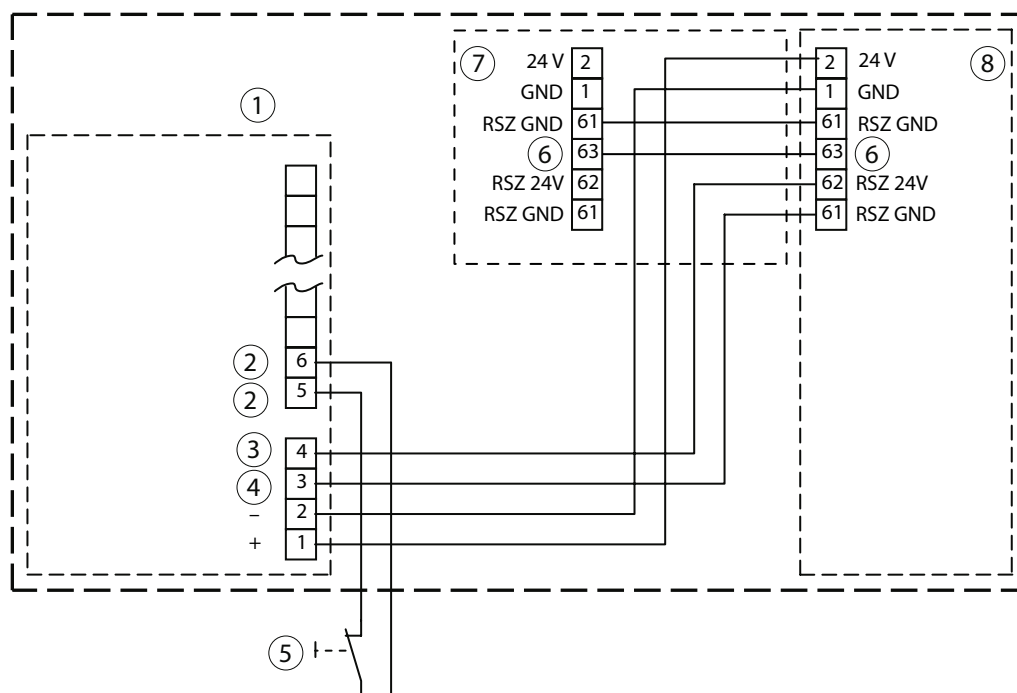
20.1 Встроенный дымовой выключатель Powerturn F/R



Из эстетических соображений дымовой выключатель GEZE может быть встроен в навесной комплект или промежуточный кожух. Для этого навесной комплект и промежуточный кожух поставляются с креплением. Дымовой выключатель вставляется в него и подключается к электросети. В случае срабатывания пожарной сигнализации или отключения электропитания дымовой выключатель отключает фиксацию двери. К дымовому выключателю могут быть подключены два дополнительных потолочных сигнализатора.

- Соблюдать инструкцию по монтажу Powerturn F/R.
- Другие указания см. в главе 20 "Центральный блок дымовых выключателей".
- Соблюдать инструкцию по монтажу FA GC 150 и FA GC 160.

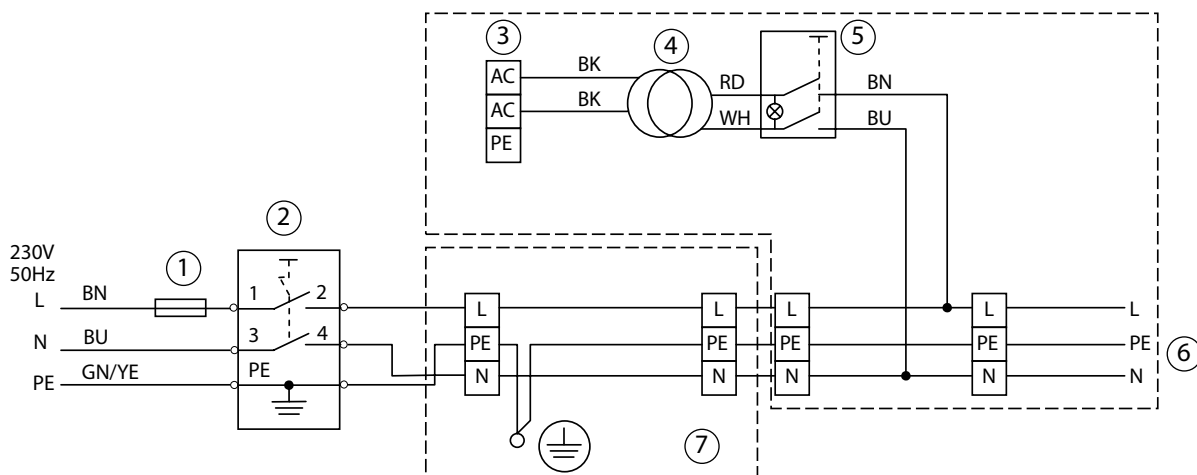
Привод двери Powerturn F/R



- | | | | |
|---|--------------------------------|---|---|
| 1 | Встроенный дымовой выключатель | 5 | Прерыватель "ЗАКРЫТЬ ДВЕРЬ" |
| 2 | Прерыватель | 6 | Второй привод |
| 3 | Фиксация + | 7 | Устройство управления опорной створки DCU8 – DCU801 |
| 4 | Фиксация – | 8 | Устройство управления проходной створки DCU8 – DCU801 |

21 Подключение к сети

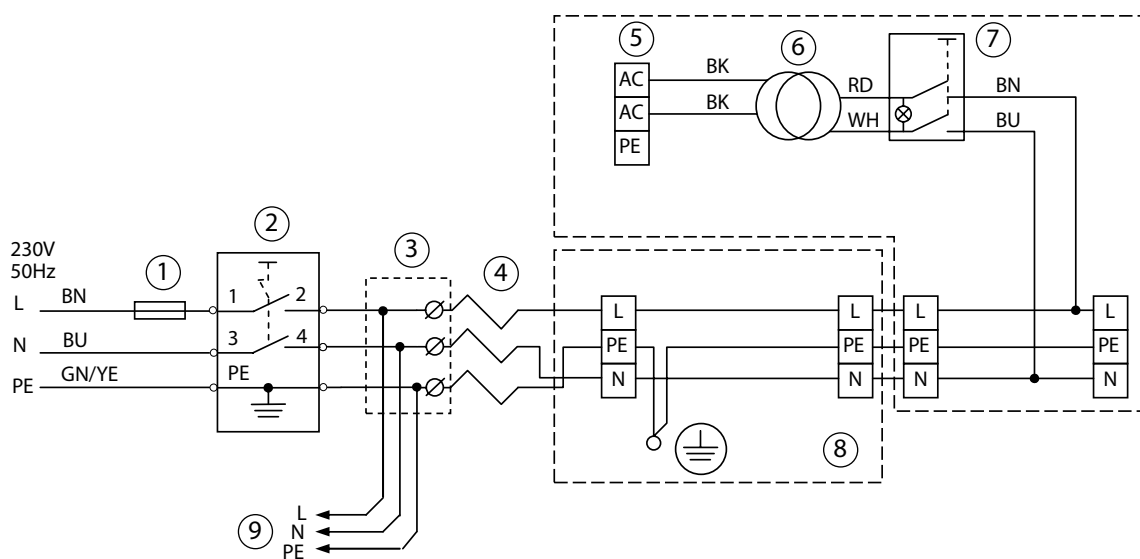
Монтаж на дверной коробке



- 1 Сетевой предохранитель
- 2 Главный выключатель (опция)
- 3 Устройство управления AC IN
- 4 Трансформатор

- 5 Внутренний главный выключатель
- 6 Ко второму приводу
- 7 Монтажная плата

Монтаж на дверном полотне



- 1 Сетевой предохранитель
- 2 Главный выключатель (опция)
- 3 Соединительная розетка
- 4 Кабельный переход
- 5 Устройство управления AC IN

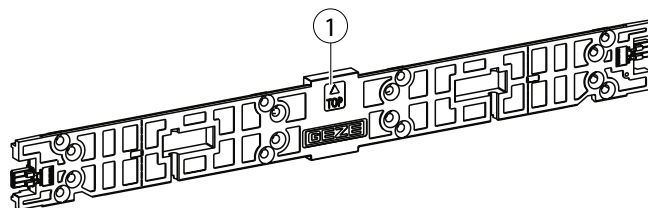
- 6 Трансформатор
- 7 Внутренний главный выключатель
- 8 Монтажная плата
- 9 Ко второму приводу

21.1 Монтажная плата со встроенным проводом подключения к сети

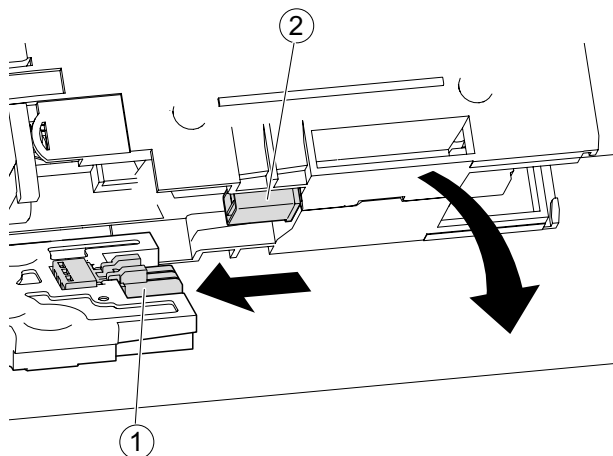
21.1.1 Конструкция



- Устанавливать монтажную плату в правильном положении, см. стрелку (1).
- Подключение к сети всегда с петлевой стороны.
- С противоположной стороны находится подключение к приводу.



21.1.2 Соединение привода и монтажной платы



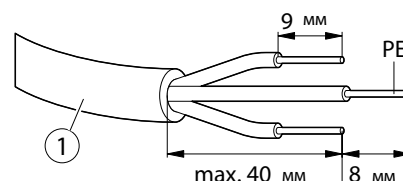
- ▶ Сдвинуть привод таким образом, чтобы между штекерным разъемом (1) на монтажной плате и штекерным разъемом привода (2) образовалось электрическое соединение.

21.1.3 Подключение к сети

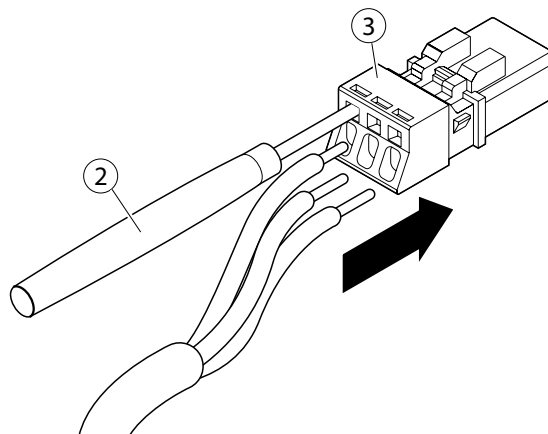


Если подключение к сети осуществляется на уже смонтированном приводе, необходимо снять штекерную панель. См. инструкцию по монтажу Powerturn (154917).

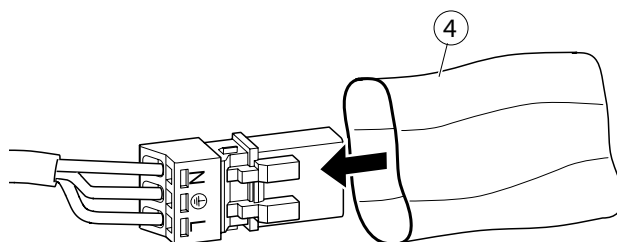
- ▶ Снять изоляцию на сетевом кабеле (1).
 - Длина снятия оболочки кабеля = 40 мм
 - Длина снятия изоляции = 9 мм
 - Длина оголенного защитного проводника (PE) = 8 мм



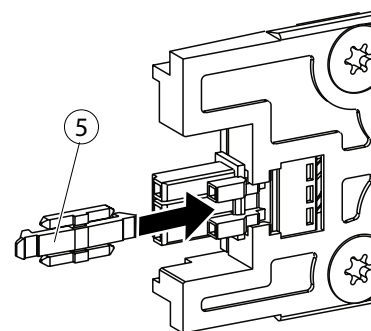
- ▶ Вставить отвертку (2) или другой подобный инструмент в отверстие разъема (3).
- ▶ Вставить жилы в разъем (3).
- ▶ Извлечь отвертку (2).



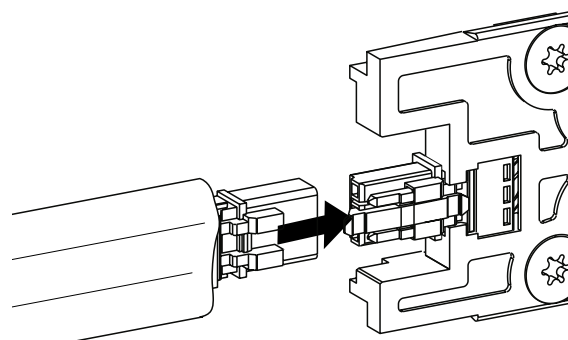
- ▶ Надеть резиновый чехол (4) на разъем и кабель.



- ▶ Надеть на разъем фиксатор (5).

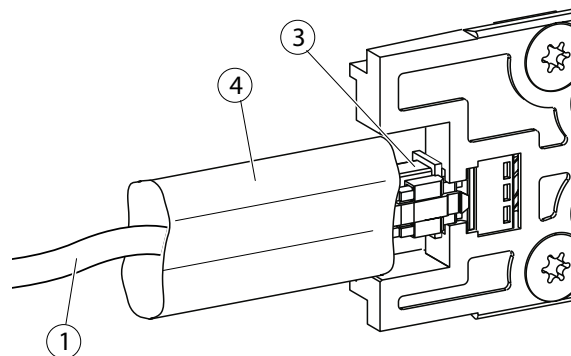


- ▶ Вставить разъем вместе с сетевым кабелем в монтажную плату.





- В подключенном состоянии резиновый чехол (4) должен полностью закрывать разъем (3) и кабель (1).
- Отдельные жилы кабеля не должны быть видны.



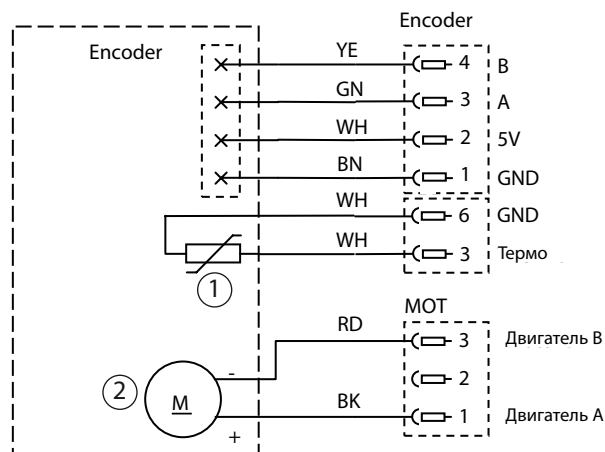
22 Двигатель



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

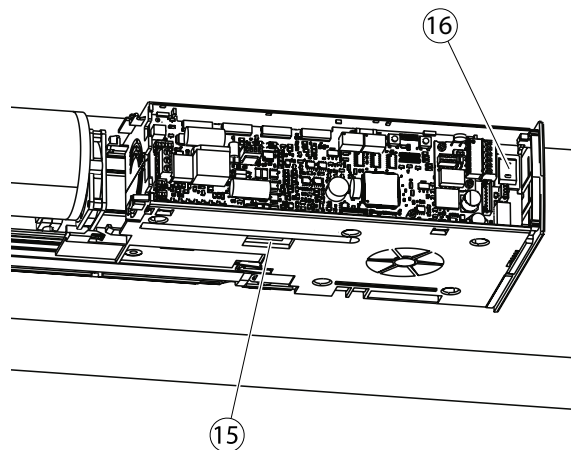
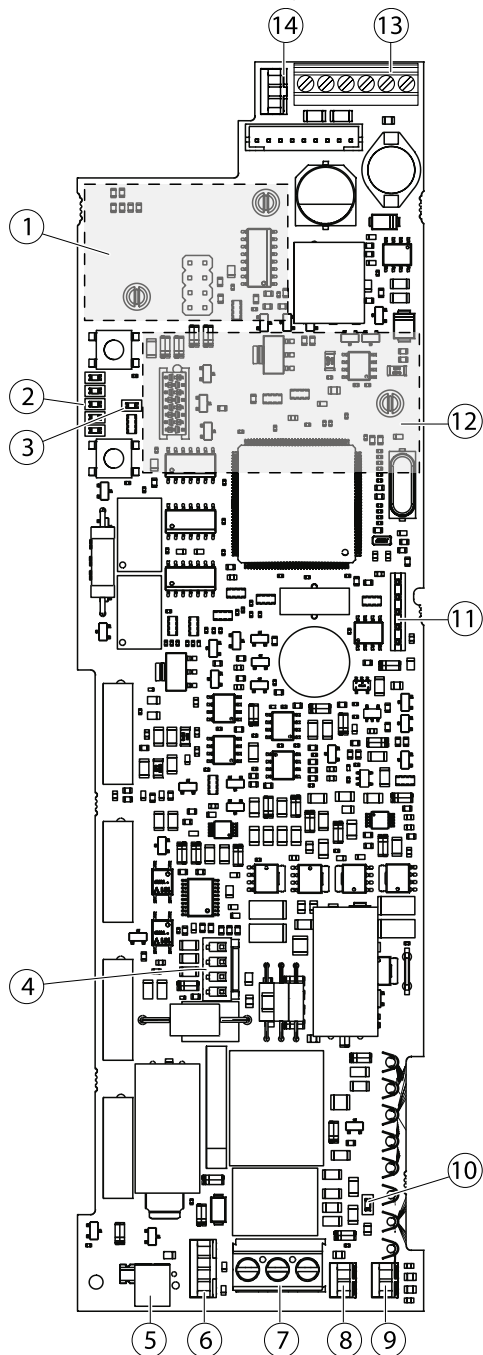
Опасность травмирования в результате откидывания рычажной тяги или откидывания коромысла!

- Отсоединять двигатель от устройства управления только при разгруженной пружине.



- 1 Датчик температуры
- 2 Двигатель

23 Устройство управления



- | | |
|---|--|
| 1 Место для установки F-платы DCU801 | 9 Выключатель конечного упора |
| 2 Сервисные кнопки и сервисные светодиоды | 10 Электромагнитный клапан со светодиодом |
| 3 Внешн. светодиод 24 В | 11 PROG |
| 4 Тормоз | 12 Место для установки радиоприемной платы WRB-5 |
| 5 Вентилятор | 13 СВОБОДНО |
| 6 Энкодер | 14 RS485 |
| 7 Двигатель | 15 Предохранитель F1, AC IN (10 A T, 5 × 10 мм) |
| 8 Датчик температуры | 16 Сетевой выключатель |

24 Ввод в эксплуатацию и сервисное обслуживание

Ввод в эксплуатацию и сервисное обслуживание могут выполняться с помощью дисплейного программного переключателя DPS, сервисного терминала ST220 или внутренних сервисных кнопок.

24.1 Ввод в эксплуатацию

24.1.1 Условия

- Привод
 - навешен
 - не запрограммирован
 - имеет заводские настройки
- Электромонтаж завершен.
- Оба привода в режиме Au.

24.1.2 Выполнение ввода в эксплуатацию

- ▶ Проверить функционирование предохранительных датчиков.
- ▶ Проверить, возможно ли механическое управление приводом в обесточенном состоянии (проверить вручную).
- ▶ Включить сетевой выключатель.
- ▶ Вручную выполнить процедуру программирования (не в безопасной зоне предохранительного датчика), см. главу 25.
 - Предохранительный датчик активен ввиду программирования игнорирования стен.
- ▶ Настроить периферийное устройство.
- ▶ Проверить функционирование.

Опционально:

Усилие торможения в обесточенном состоянии может быть настроено для дверей различной массы, см. главу 26.

25 Процедура программирования

- Для выполнения процедуры программирования привод должен быть смонтирован и подключен к сети.
- Перед процедурой программирования необходимо установить требуемое усилие пружины (EN4–7).
- ▶ Установить на приводе механически и замерить на дверной створке.
- После того как в меню параметров (DPS, ST220, сервисные кнопки) будет нажата функция "Запуск программирования", пользователь должен начать процедуру программирования в течение 1 минуты.
 - Если в течение этого времени дверь остается неподвижной, привод прерывает процедуру программирования и сохраняет предыдущие данные.
- В состоянии при поставке предохранительные датчики параметрированы таким образом, что они активны.
- Процедура программирования начинается и заканчивается в закрытом положении, чтобы привод правильно запомнил направление открывания/закрывания.

Необходимо помнить о следующем:

- В ходе процедуры движения (часть процедуры программирования) активация предохранительных датчиков не приводит к остановке дверной створки.
- Если во время движения дверная створка оказывается заблокированной, выводится сообщение об ошибке 25, и процедуру программирования необходимо начать заново.

При программировании 2-створчатой системы необходимо сначала установить параметр "Число створок" (EF) на обоих приводах:

- ▶ Выбрать параметр с помощью сервисного терминала ST220 или дисплейного программного переключателя DPS (NT) и установить значение 02 для проходной створки и 03 для опорной створки.
- ▶ Соединить оба привода.

Привод различает два состояния:

- Привод работает с заводскими настройками (состояние при поставке) → не запрограммирован
- Привод программируется заново

25.1 Программирование 1-створчатой системы

Шаг	Действия	Индикация ST220	Индикация DPS (NT)	Индикация сервисного светодиода (5 → 1)
1	▶ Выбрать параметр "Запуск программирования" и нажать кнопку ввода. ▶ Выбрать 1-створчатую систему.	Запуск программирования		
1	▶ Запустить соответствующую процедуру программирования в DPS (NT): ▫ LE для 1-створчатой системы.		LE	
1	▶ Снять индикацию.			○ ● ● ● ●
2	Раздастся звуковой сигнал (1 x 500 мс), после того как будет настроен последний параметр системы.			
3а	Привод находится в состоянии при поставке, или на нем были установлены заводские настройки. Друг за другом появляются следующие параметры системы:			
	▶ Установить параметры системы для имеющегося объекта.  При программировании через сервисный интерфейс параметры необходимо установить перед программированием. См. главу 28.5. ▫ Тестирование: ▫ 24 В для GC 338 ▫ GND для GC 334	Вид монтажа Ширина створки Предохранительный датчик закрывания Предохранительный датчик открывания	OH F8 S1 S3	
		Тестирование Тип устройства открывания двери Сообщение стопора Вид контакта	tE to rr	
3б	При повторном выполнении программирования меню параметров 2а больше не появляется.			
4	▶ Вручную открыть дверную створку до нужного положения открытия. Для предупреждения о достижении максимального открытого положения, обусловленного возможностями привода, привод издает предупредительный звуковой сигнал. Интервал между звуковыми сигналами становится все короче по мере приближения к максимальному открытому положению.  ▫ Когда раздается продолжительный звуковой сигнал, дверная створка находится в зоне максимального открытого положения ($\pm 3^\circ$). ▫ При такой настройке возможна неисправная работа привода или нанесение ему повреждений в течение долгого времени. ▶ Во избежание этого необходимо заново выполнить процедуру программирования.	Открыть вручную	L1	● ○ ○ ○ ●
5	▶ Вручную переместить дверную створку в закрытое положение. ▶ Нажать кнопку ввода. Индикация снята.	Закрыть вручную	L2	● ○ ○ ● ○
6	Если установлен GC 338: ▶ Нажать кнопку "Teach in" на датчике и подождать 10 с. В противном случае (без GC 338) перейти к пункту 7.	Нажать Teach in	L3	● ○ ○ ● ●
7	▶ Нажать кнопку ввода. Индикация снята.	Нажать Teach in	L3	● ○ ○ ● ●
8	Через 2 с автоматически запускается процедура движения. ▫ Программируется игнорирование стен и распознавание инерции массы (пружина должна быть натянута). В ходе этой процедуры датчики неактивны. ▫ Препятствия не распознаются. ▫ Если в ходе этой процедуры обнаруживается блокировка, выдается сообщение об ошибке 25. В этом случае процедуру программирования необходимо начать заново.	Процедура движения	L4	● ○ ● ○ ○
9	По завершении процедуры движения дверная створка возвращается в закрытое положение и раздается звуковой сигнал (2 x 0,5 с).			
10	Процедура программирования завершена, индикация зависит от периферийного устройства.	Отображается главное меню	Отображается главное меню	Отображается режим работы

25.2 Программирование 2-створчатой системы



Программирование 2-створчатой системы с помощью сервисных кнопок невозможно.

Шаг	Действия	Индикация ST220	Индикация DPS (NT)	Индикация сервисного светодиода (5 → 1)
1	▶ Выбрать параметр "Запуск программирования" и нажать кнопку ввода. ▶ Выбрать 2-створчатую систему.	Запуск программирования		
1	▶ Запустить соответствующую процедуру программирования в DPS (NT): ▫ L2 для 2-створчатой системы.		L2	
2	Раздается звуковой сигнал (1 x 500 мс), после того как будет настроен последний параметр системы.			
	В случае 2-створчатой системы программирование начинается с проходной створки.			
3a	Привод находится в состоянии при поставке, или на нем были установлены заводские настройки. Друг за другом появляются следующие параметры:			
	▶ Установить параметры системы для имеющегося объекта. ▫ Тестирование: ▫ 24 В для GC 338 ▫ GND для GC 334	Вид монтажа Ширина створки Предохранительный датчик закрывания Предохранительный датчик открывания Тестирование Тип устройства открывания двери Сообщение стопора Вид контакта	OH F8 S1 S3 tE to rr	
3b	При повторном выполнении программирования меню параметров 2a больше не появляется.			
4	▶ Вручную открыть дверную створку до нужного положения открытия. Для предупреждения о достижении максимального открытого положения, обусловленного возможностями привода, привод издает предупредительный звуковой сигнал. Интервал между звуковыми сигналами становится все короче по мере приближения к максимальному открытому положению. ▫ Когда раздается продолжительный звуковой сигнал, дверная створка находится в зоне максимального открытого положения ($\pm 3^\circ$). ▫ При такой настройке возможна неисправная работа привода или нанесение ему повреждений в течение долгого времени. ▶ Во избежание этого необходимо заново выполнить процедуру программирования.	Открыть вручную	L1	
5	▶ Вручную переместить дверную створку в закрытое положение. ▶ Нажать кнопку ввода. Индикация снята.	Закрыть вручную	L2	
6	Если установлен GC 338: ▶ Нажать кнопку "Teach in" на датчике и подождать 10 с. В противном случае (без GC 338) перейти к пункту 7.	Нажать Teach in	L3	
7	▶ Нажать кнопку ввода. Индикация снята.	Нажать Teach in	L3	
8	Через 2 с автоматически запускается процедура движения. ▫ Программируется игнорирование стен и распознавание инерции массы (пружина должна быть натянута). В ходе этой процедуры датчики неактивны. ▫ Препятствия не распознаются. ▫ Если в ходе этой процедуры обнаруживается блокировка, выдается сообщение об ошибке 25. ▫ В этом случае процедуру программирования необходимо начать заново.	Процедура движения	L4	
9	Проходная створка открывается автоматически до положения открытия и остается в этом положении до окончания процедуры программирования опорной створки.			
10	Теперь выполняется программирование опорной створки так же, как при программировании 1-створчатой системы, см. главу 25.1.			
11	По завершении процедуры движения опорная створка возвращается в закрытое положение и раздается звуковой сигнал (2 x 0,5 с).			
12	После завершения программирования проходная створка закрывается автоматически.			
13	Процедура программирования завершена, индикация зависит от периферийного устройства.	Отображается главное меню	Отображается главное меню	Отображается режим работы

26 Эксплуатация в обесточенном состоянии

В отключенном или обесточенном состоянии двери можно открывать вручную. В направлении открывания в качестве тормоза действует усилие пружины. В направлении закрывания дверь необходимо закрывать из открытого положения медленно с усилием пружины. Скорость закрывания в обесточенном состоянии настраивается с помощью параметров "Усилие торможения" и "82".

- DPS: 82 установить на 01 ... 14.
- ST220: "Параметры перемещения", "Скорости", "Усилие торможения" настроить с помощью кнопок на нужное усилие торможения (01 ... 14) и нажать кнопку ↵

Значение должно быть настроено таким образом, чтобы двери закрывались примерно за 5 с. При этом 01 является самым низким усилием торможения (высокая скорость), а 14 – самым высоким усилием торможения (низкая скорость). В незапрограммированном состоянии (состоянии при поставке) или после возврата к заводским настройкам усилие торможения четко фиксировано и действует в обоих направлениях движения. После программирования автоматически устанавливается значение 06, которое действует только в направлении закрывания.

27 Режим низкого потребления энергии



- Для дверей, настроенных на низкое потребление энергии, как правило, не требуется дополнительных защитных приспособлений.
- Для 2-створчатых дверей режим низкого потребления энергии необходимо установить на обоих приводах.

Привод Powerturn может быть настроен на низкое потребление энергии в случае, если выполняются следующие условия:

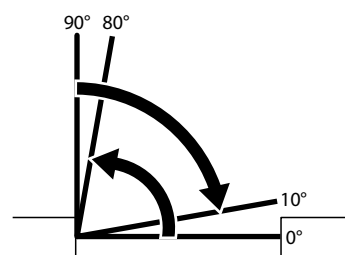
- Статическая нагрузка на основной замыкающей кромке <67 Н.
Момент открывания и закрывания должен быть настроен с помощью параметров "Усилие открывания" и "Усилие закрывания" или FO и FC.
- В обесточенном состоянии необходимое для открывания усилие на основной замыкающей кромке <67 Н.
- Время удержания двери открытой (параметр ot или oH) должно быть настроено на >5 с.
- Кинетическая энергия в дверной створке должна быть ограничена 1,6 Дж. Для этого время открывания и время закрывания двери должны быть настроены соответствующим образом с помощью параметров "Время открывания" или Ot и "Время закрывания", "Время закрывания вручную" или SA и S6.

В таблице ниже указано минимальное время открывания с 0° до 80° и минимальное время закрывания с 90° до 10°.

Рассчитанные значения относятся не ко всему процессу открывания и потому не совпадают со значениями параметров. Фактическое время открывания и закрывания необходимо измерить.



В приложении к данной инструкции по монтажу (глава 30) схема слева представлена в большем масштабе, чтобы прямо с нее можно было брать углы для дверей.



Вес двери [кг] Ширина створки [мм]	60	90	120	150	180	210	240	270
800	2,7	3,4	3,9	4,3	4,7	5,1	5,5	5,8
900	3,1	3,8	4,4	4,9	5,3	5,8	6,2	6,5
1000	3,4	4,2	4,8	5,4	5,9	6,4	6,9	7,3
1100	3,8	4,6	5,3	6,0	6,5	7,1	7,5	8,0
1200	4,1	5,0	5,8	6,5	7,1	7,7	8,2	8,7
1300	4,5	5,5	6,3	7,0	7,7	8,3	8,9	9,5
1400	4,8	5,9	6,8	7,6	8,3	9,0	9,6	10,2
1500	5,1	6,3	7,3	8,1	8,9	9,6	10,3	10,9
1600	5,5	6,7	7,8	8,7	9,5	10,3	11,0	11,6

Пример:

Масса створки: 90 кг, ширина створки 1000 мм

Время открывания с 0° до 80° не меньше 4,2 с

Время закрывания с 90° до 10° не меньше 4,2 с



Если привод не отвечает этим требованиям, то он находится в автоматическом режиме. В этом случае для обеспечения безопасного движения створок необходимо установить защитные приспособления.

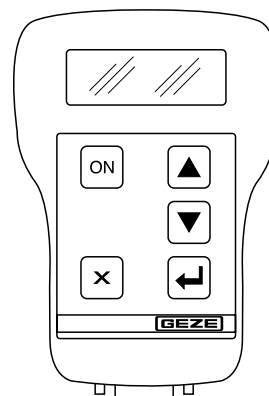
28 Сервисное меню

28.1 Сервисный терминал ST220

- Сервисный терминал ST220, мат. № 087261
- Ввод в эксплуатацию привода можно провести с помощью сервисного терминала ST220, версия программного обеспечения с V2.1.
- Подключение выборочно через 5-полюсный штекерный разъем RS485 или с помощью 3,5-миллиметрового разъема TRS (с кабелем с переходником, мат. № 157266)

28.1.1 Управление ST220

Кнопка	Функция
	Курсор вверх Увеличение числового значения Перелистывание вверх (если нажать клавишу более 2 с)
	Курсор вниз Уменьшение числового значения Перелистывание вниз (если нажать клавишу более 2 с)
	Отмена ввода Каждый ввод можно отменить, нажав клавишу x. Позиция ввода переходит тогда на первую позицию меню или на один уровень меню назад.
	Выбор Актуализация индикации Применение нового значения



Ввод значений в сервисный терминал ST220

- ▶ Изменить значение с помощью ▲ или ▼.
- ▶ Подтвердить с помощью ↵
- ▶ При необходимости отменить с помощью x.

Индикация сразу же после подключения

GEZE
Сервисный терминал
2.1
XXXXXYWWJJZZZZZV

Версия программного обеспечения
 ST220 V2.1
 Серийный номер ST220

28.1.2 Сервисный режим ST220

- Переход в сервисный режим осуществляется при подключении сервисного терминала к DCU8.
- Сервисное обслуживание возможно в режимах работы LS, AU и DO.
- В сервисном режиме дверь остается в эксплуатации в текущем режиме работы (не в случае активированного программирования).

Индикация после установления соединения с устройством управления двери

Powerturn 2.1 D1

DCU800

Автоматика

Закрывается

Тип привода

Базовая плата DCU800

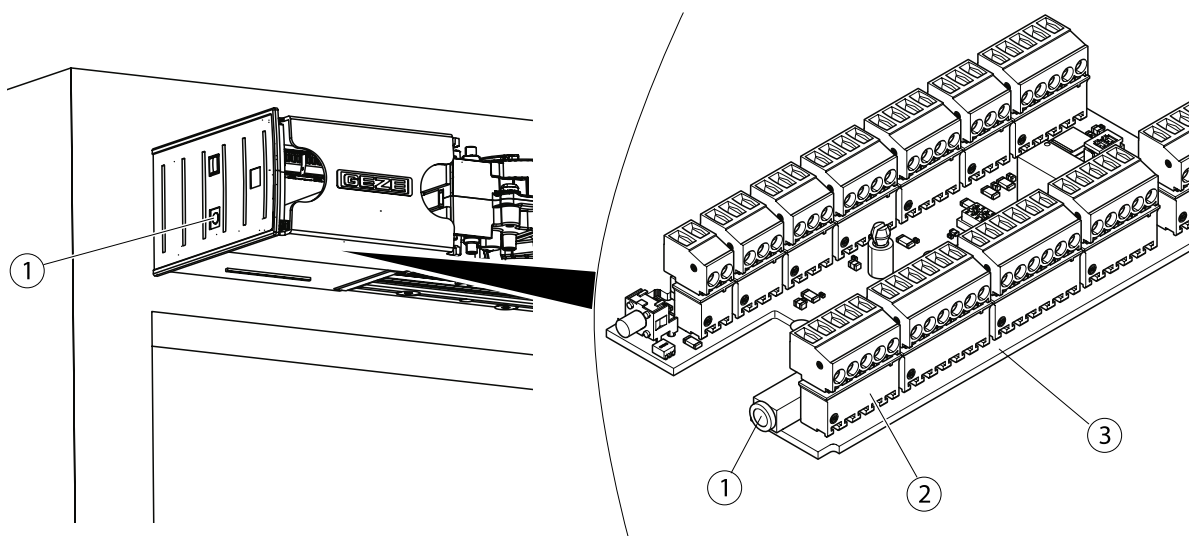
Режим работы

Состояние двери

Версия программного обеспечения 2.1, версия оборудования D1

28.2 Подключение сервисного терминала ST220

Сервисный терминал ST220 подключается к соединительной плате DCU802 (3) через гнездо для 3,5-миллиметрового разъема TRS (1) или в качестве альтернативы через соединительный разъем для DPS (2).



28.3 Сервисное меню ST220



Пояснения к отдельным параметрам см. в главе 28.6.

28.3.1 Параметрирование 2-створчатого привода

Выбор параметрирования проходной/опорной створки

Запуск GF или SF?
Параметры проходной створ-
ки*
Параметры опорной створки

Выбор настройки параметров GF или SF

Настройка параметрирования проходной створки

Настройка параметрирования опорной створки

28.3.2 Главное меню

Перед тем как вызвать главное меню, необходимо ввести 4-значный пароль:

Ввести пароль



Требуется только в том случае, если меню защищено паролем.

Название	Ссылка
Режим работы	см. главу 28.3.3
Параметры двери	см. главу 28.3.4
Параметры перемещения	см. главу 28.3.5
Сигналы	см. главу 28.3.6
Диагностика	см. главу 28.3.7
Стандартные значения	см. главу 28.3.8
Сброс DCU8	см. главу 28.3.9
Запуск программирования	см. главу 28.3.10
Заводская настройка	см. главу 28.3.11
Стирание значений техоб- служивания	см. главу 28.3.12
Пароль	см. главу 28.3.13
Язык / Language	см. главу 28.3.14

28.3.3 Режим работы

Название	Значения настройки	Разъяснение
Режим работы *	Off	Настройка режима работы
	Ночь	
	Закрытие магазина	
	Автоматика	
	Длительное открытие	
Тип открывания	1-створчатое открывание	Открывается только проходная створка.
	2-створчатое открывание	При активации открывается и проходная, и опорная створка.
Открыть дверь	Открыть дверь	Нажать кнопку ▲ Активировать дверь с помощью ST220.

28.3.4 Параметры двери

Название	1-е подменю	2-е подменю	Разъяснение
Число створок	1-створчат. Привод 2-створчат. Опорная 2-створчат. Проходная		С помощью данного параметра указывается, на какой створке установлен привод.
Ширина створки	Значение 7 x10 см Мин. 7 x10 см Макс. 16 x10 см		
Устройство управления	DCU8 DCU8-F		Только индикация
Вид монтажа	KM BS GLS KM BG GLS KM BG GST TM BS GLS TM BS GST TM BG GLS		KM Монтаж на дверной коробке BG Сторона, противоположная петлевой BS Петлевая сторона GLS Направляющая GST Рычажная тяга TM Монтаж на дверном полотне
Тип привода	Закрывание за счет усилия пружины Открывание за счет усилия пружины		
Режим работы	Автоматический режим	Автоматический режим	
Серийный № привода	000000000000		Ввод серийного номера
Техническое обслуживание	По истечении циклов Значение 500 000 Мин. 0 Макс. 3 000 000 По истечении времени эксплуатации Значение 12 месяцев Мин. 0 Макс. 99 месяцев	По истечении циклов Значение 500 000 Мин. 0 Макс. 3 000 000 По истечении времени эксплуатации Значение 12 месяцев Мин. 0 Макс. 99 месяцев	
Тип устройства открывания двери	Нет устройства открывания двери Рабочий ток Ток покоя Электромеханический замок Рабочее дополнительное усилие Дополнительное усилие покоя Дополнительное усилие двигателя		Тип устройства открывания двери, привод не развивает закрывающее усилие перед открыванием. Тип устройства открывания двери, привод развивает закрывающее усилие перед открыванием.
Задержка открывания	Значение 0,0 с Мин. 0,0 с Макс. 9,0 с		Задержка открывания: время, которое требуется электромеханическому замку для разблокировки, прежде чем привод откроет дверь.
Режим ожидания	Неактивен Активен		Режим ожидания для устройства управления. Включает в себя функции экономии энергии, например в ночное время суток: при активации через систему контроля доступа или КВ требуется больше времени для открывания двери, так как сначала система должна запуститься.

28.3.5 Параметры перемещения

Название	1-е подменю	2-е подменю			Разъяснение
Скорости	Время открывания	Значе- ние	04	с	Время открывания ^{*)} при автоматическом открывании. Если момент инерции массы превышает 131 кг·м², для времени открывания не может быть установлено значение меньше 6 с.
		Мин.	03	с	
		Макс.	25	с	
	Время закрывания	Значе- ние	05	с	Время закрывания ^{*)} после автоматического/ручного открывания. Если момент инерции массы превышает 131 кг·м², для времени закрывания не может быть установлено значение меньше 7 с.
		Мин.	05	с	
		Макс.	25	с	
	Время закрывания ручн.	Значе- ние	25	с	
		Мин.	05	с	
		Макс.	25	с	
	Конечный упор закр.	Значе- ние	00	с	Устанавливается скорость, с которой привод перемещается в закрытое положение прямо перед закрытием. Это требуется, например, для эксплуатации с электро-механическим замком. Конечный упор действует и при ручном открывании/закрывании.
		Мин.	00	с	
		Макс.	50	с	
	Доведение до открытого положения	Выкл.			При других попытках открывания перед препятствием привод остается стоять в зоне открывания
		Препятствие, двигатель вкл.			Привод давит на препятствие в зоне открывания
		Препятствие, двигатель выкл.			Привод давит на препятствие в зоне открывания и снижает ток двигателя до 0 А
	Отключение двери	Да/Нет			Для дверей без внешних нагрузок, таких как ветер или повышенное атмосферное давление, может быть активирован параметр "Отключение дверей" для оптимального ручного открывания и закрывания двери.
	Усилие торможения	Значе- ние		7	Усилие торможения за счет пружины при закрывании в случае отключения питания или срабатывания пожарной сигнализации.
		Мин.		1	
		Макс.		14	
Усилия	Усилие открывания	Значение	150 Н	Статическая нагрузка на основной замыкающей кромке при открывании.	
		Мин.	0 Н		
		Макс.	250 Н		
	Усилие закрывания	Значение	150 Н	Статическая нагрузка на основной замыкающей кромке при закрывании.	
		Мин.	0 Н		
		Макс.	250 Н		
	Препятствие	Значени	3*0,1 с	Время, в течение которого привод давит на препятствие.	
		Мин.	1*0,1 с		
		Макс.	20*0,1 с		
	Удерживающее усилие при открывании	Значение	10 Н	Постоянное открывающее усилие на основной замыкающей кромке.	
		Мин.	0 Н		
		Макс.	70 Н		
	Удерживающее усилие при закрывании	Значение	10 Н	Постоянное закрывающее усилие на основной замыкающей кромке.	
		Мин.	0 Н		
		Макс.	70 Н		

*) Значения времени открывания и закрывания приведены для угла открывания 90°.

Название	1-е подменю	2-е подменю	Разъяснение
Момент закрывания двери	Момент закрывания двери	Значение 0 Нм	Момент закрывания двери после ручного открывания.
		Мин. 0 Нм	
		Макс. 70 Нм	
			DIN 18650 EN 16005
			0 ... 40:
			DIN 18650 EN 16005
			41 ... 70:
			или требуется предо- хранительный датчик
Время удержания двери открытой	Push And Go	Значе- ние	1 с
		Мин.	0 с
		Макс.	60 с
Ручной режим	Ручной режим	Значе- ние	1 с
		Мин.	0 с
		Макс.	60 с
		нет	"нет" соответствует неограничен- ному времени удержания двери открытой.
Лето	Лето	Значе- ние	1 с
		Мин.	0 с
		Макс.	60 с
Зима	Зима	Значе- ние	1 с
		Мин.	0 с
		Макс.	60 с
Контактный датчик "До- пуск"	Контактный датчик "До- пуск"	Значе- ние	1 с
		Мин.	0 с
		Макс.	60 с
Задержка закрывания GF	Задержка закрывания GF	Мин.	0 с
			DIN 18650 EN 16005 0 с: Обе створки закрываются одно- временно 01 ... 15 с: Проходная створка закрывает- ся с задержкой после опорной створки.
		Макс.	16
			DIN 18650 EN 16005 16 с: Проходная створка закрывается только после того, как полностью закроется опорная створка.
Динамическое продление	Динамическое продление	нет	Автоматическое продление вре- мени удержания двери открытой при повышенной интенсивности потока.
		да	
Реверсирование	Ручное закрывание	Неактивно	Реверсирование при обнаруже- нии препятствия в ходе закрыва- ния после ручного открывания.
		Активно	
	Автоматическое закрыва- ние	Неактивно	Реверсирование при обнаруже- нии препятствия в ходе закрыва- ния после автоматического открывания.
		Активно	
Замедление при открыва- нии	Замедление при открыва- нии	Значение 80 %	Применение замедления при открывании относительно макси- мальной зоны открывания (ручное открывание).
		Мин. 0 %	
		Макс. 95 %	
Угол открывания опорной створки	Угол открывания опорной створки	Значени 10 %	Запуск опорной створки в случае зоны открывания проходной створки относительно ее макси- мальной зоны открывания.
		Мин. 1 %	
		Макс. 95 %	

Название	1-е подменю	2-е подменю	Разъяснение
Push And Go		Значение 0 % Мин. 0 % Макс. 20 %	Нет Push And Go Push And Go Зона срабатывания относительно максимальной зоны открывания (=100).
Заданное значение открывания		Значение "запрограмм. ширина" Мин. -9 Макс. 9	в градусах; Значение необходимо только для точной настройки. Значение задается в процессе программирования и соответствует точке 0. Оно может настраиваться вручную и после настройки снова соответствует точке 0. Таким образом, значение открывания может настраиваться поэтапно вручную. Не устанавливается в заводских настройках.
Режим доводчика двери		Неактивен Активен	В режиме доводчика двери привод закрывает дверь в ручном и автоматическом режиме.
Ручное вмешательство		Неактивно Активно	Допускает ручное вмешательство в движение двери со стороны SIO при автоматическом закрывании. Если данная функция активирована, дверь можно снова открыть вручную.

28.3.6 Сигналы

Название	1-е подменю	2-е подменю	3-е подменю	Разъяснение
Входные сигналы	SI1 - Клемма SIS	Актуальное состояние	SI1 - клемма SIS1 Z->неактивен K->Размыкающий контакт F->SIS рев.	
		Вид контакта SI1	Не используется Размыкающий контакт	
		Функция SIS	SIS рев.	Если срабатывает предохранительный датчик закрывания, то дверь реверсирует.
			SIS и KI	Если срабатывает предохранительный датчик закрывания, то привод реагирует, как при активации KI.
			SIS и KA	Если срабатывает предохранительный датчик закрывания, то привод реагирует, как при активации KA.
			SIS ОСТАНОВА	Если срабатывает предохранительный датчик закрывания, то привод останавливается.
		SIS ручн.	Неактивен Активен	
	SI3-Клемма SIO	Актуальное состояние	SI3 - клемма SIO1 Z->неактивен K->Размыкающий контакт F->SIS рев.	
		Вид контакта SI3	Не используется Размыкающий контакт	
		Функция SI3	SIO останова	Если срабатывает предохранительный датчик открывания, останавливается только привод распознанной дверной створки.
			SIO SF-GF	Если срабатывает предохранительный датчик открывания, останавливается привод и проходной, и опорной створки.

Название	1-е подменю	2-е подменю	3-е подменю	Разъяснение
		SI3 Игнорирование стен	Значение ху граду- сов % Мин. 0 % Макс. 99 %	0 %: Нет зоны игнорирования стен. Зона игнорирования стен предохранительного датчика открывания программируется при вводе в эксплуатацию и может быть откорректирована здесь. Максимальная зона открывания двери = 99%.
		SIO ручн.	Неактивен Активен	SIO неактивен при ручном открывании. SIO активен при ручном открывании.
Вид контакта стопора	Актуальное состояние	Вид контакта стопора	Z->неактивен K->Замыкающий контакт F->Контакт стопора	
		Вид контакта стопора	Замыкающий контакт Размыкающий контакт	
KB	Актуальное состояние	KB	Z->неактивен K->Замыкающий контакт	
		Вид контакта KB	Не используется Замыкающий контакт Размыкающий контакт	
KI	Актуальное состояние	KI	Z->неактивен K->Замыкающий контакт A->0 с	
		Вид контакта KI	Не используется Замыкающий контакт Размыкающий контакт	
		Задержка KI	Значение 0 с Мин. 0 с Макс. 10 с	Активен только в том случае, если дверь находится в закрытом положении. Устанавливается с шагом в 0,5.
KA	Актуальное состояние	KA	Z->неактивен K->Замыкающий контакт A->0 с	
		Вид контакта KA	Не используется Замыкающий контакт Размыкающий контакт	
		Задержка KA	Значение 0 с Мин. 0 с Макс. 10 с	Активен только в том случае, если дверь находится в закрытом положении. Устанавливается с шагом в 0,5.
NA	Актуальное состояние	NA	Z->неактивен K->Замыкающий контакт	
		Вид контакта NA	Не используется Замыкающий контакт Размыкающий контакт	
LS	Актуальное состояние	LS	Z->неактивен K->Замыкающий контакт	
		Вид контакта LS	Не используется Замыкающий контакт Размыкающий контакт	
AU	Актуальное состояние	AU	Z->неактивен K->Замыкающий контакт	
		Вид контакта AU	Не используется Замыкающий контакт Размыкающий контакт	
DO	Актуальное состояние	DO	Z->неактивен K->Замыкающий контакт	
		Вид контакта DO	Не используется Замыкающий контакт Размыкающий контакт	

Название	1-е подменю	2-е подменю	3-е подменю	Разъяснение
	OFF	Актуальное состояние	OFF Z->неактивен K->Замыкающий контакт	
		Вид контакта OFF	Не используется Замыкающий контакт Размыкающий контакт	
	PE1	Актуальное состояние	PE1 Z->неактивен K->не используется F->не используется	
		Функция PE1	Не используется Не используется Не используется	
			2-створчат. открывание NO	Для подключения выключателя для функции "Лето".
			1-створчат. открывание NO	Для подключения выключателя для функции "Зима".
			Несанкционированный доступ NC	Постоянно включен. Если контакт размыкается, то сигналы KB в режиме работы "Ночь" не считаются. Все остальные функции остаются без изменений.
			Закрытое положение GF NO	Обратный сигнал доводчика двери в закрытом положении (проходная створка).
			Аварийная блокировка NO	Вход можно использовать для подключения выключателя аварийной блокировки. При нажатии выключателя аварийной блокировки контакт замыкается и на входе имеется 24 В. Дверь закрывается и запирается. Контактные датчики KI и KA отключаются. Предохранительные датчики и датчик распознавания препятствия остаются неактивными. Дверь остается закрытой, пока сигнал аварийной блокировки находится на входе.
			Активация P-KI NO	Дополнительный контактный датчик (P-KI, P-KA). Для подключения дополнительных замыкающих контактов.
			Активация P-KA NO	
			Функция выключателя NO	При активации выход выключателя замыкается. В 2-створчатых системах выключатель может быть подключен к устройству управления проходной створки или к устройству управления опорной створки. Если выключатель подключен к устройству управления опорной створки, то при активации функции выключателя обе дверные створки открываются и закрываются также и в том случае, если устройство управления опорной створки выключено (полное открывание). Время удержания двери открытой всегда при использовании 2-створчатой системы. При однократном задействовании выключателя привод открывает дверь. При повторном задействовании выключателя привод закрывает дверь.

Название	1-е подменю	2-е подменю	3-е подменю	Разъяснение
			Выключатель OHZ NO	При активации выход выключателя замыкается. В 2-створчатых системах выключатель может быть подключен к устройству управления проходной створки или к устройству управления опорной створки. Если выключатель подключен к устройству управления опорной створки, то при активации функции выключателя обе дверные створки открываются и закрываются также и в том случае, если устройство управления опорной створки выключено (полное открывание). При однократном задействовании выключателя привод открывает дверь и закрывает ее по истечении времени удержания двери открытой. При повторном задействовании выключателя (до истечения времени удержания двери открытой) привод закрывает дверь, не дожидаясь истечения времени удержания двери открытой. Если выключатель подключен к проходной створке, то для 1-створчатой системы используется "Время удержания двери открытой 1-створчат.", а для 2-створчатой системы используется "Время удержания двери открытой 2-створчат."
			Выключатель сброса NO	Для перезапуска привода. Функция, как у сброса.
			Двойной выключатель NO	1x нажатие = 1-створчат. открывание 2x нажатие = 2-створчат. открывание
			Замыкающий контакт останова NO	Для подключения выключателя останова.
			Размыкающий контакт останова NC	Для подключения выключателя останова.
			Закрытое положение SF NO	Обратный сигнал доводчика двери в закрытом положении (опорная створка).
PE2	Актуальное состояние	PE2 Z->неактивен K->не используется F->не используется		
	Функция PE2	Не используется		
		MPS	MPS	Для подключения MPS.
		2-створчат. открывание NO		Для подключения выключателя для функции "Лето".
		1-створчат. открывание NO		Для подключения выключателя для функции "Зима".
		Несанкционированный доступ NC		См. PE1
		Закрытое положение GF NO		Обратный сигнал доводчика двери в закрытом положении (...).
		Аварийная блокировка NO		См. PE1
		Активация P-KI NO		Дополнительный контактный датчик (P-KI, P-KA). Для подключения дополнительных замыкающих контактов
		Активация P-KA NO		
		Функция выключателя NO		См. PE1
		Выключатель OHZ NO		См. PE1

Название	1-е подменю	2-е подменю	3-е подменю	Разъяснение
			ОСТАНОВ 12 кОм	Для подключения выключателя останова с оконечным резистором 20 кОм.
			Выключатель сброса NO	Для перезапуска привода. Функция, как у сброса.
			Двойной выключатель NO	1х нажатие = 1-створчат. открытие 2х нажатие = 2-створчат. открытие
			Замыкающий контакт останова NO	Для подключения выключателя останова.
			Размыкающий контакт останова NC	Для подключения выключателя останова.
			Закрытое положение SF NO	Обратный сигнал доводчика двери в закрытом положении опорной створки
			Останов 20 кОм	Для подключения выключателя останова с оконечным резистором 20 кОм.
	РЕЗ	Актуальное состояние	РЕЗ Z->неактивен K->не используется F->не используется	
		РЕЗ, функция	Не используется	
			MPS MPS	Для подключения MPS.
			Не используется NO	
			2-створчат. открывание NO	Для подключения выключателя для функции "Лето".
			1-створчат. открывание NO	Для подключения выключателя для функции "Зима".
			Несанкционированный доступ NC	См. РЕ1
			Закрытое положение доводчика GF	Обратный сигнал доводчика двери в закрытом положении.
			Аварийная блокировка NO	См. РЕ1
			Активация P-KI NO	Дополнительный контактный датчик (P-KI, P-KA). Для подключения дополнительных замыкающих контактов,
			Активация P-KA NO	
			Функция выключателя NO	См. РЕ1
			Выключатель OHZ NO	См. РЕ1
			ОСТАНОВ 12 кОм Выключатель сброса NO	Для подключения выключателя останова с оконечным резистором 12 кОм.
			Двойной выключатель NO	1х нажатие = 1-створчат. открытие 2х нажатие = 2-створчат. открытие
			Замыкающий контакт останова NO	Для подключения выключателя останова.
			Размыкающий контакт останова NC	Для подключения выключателя останова.
			Закрытое положение SF NO	Обратный сигнал доводчика двери в закрытом положении опорной створки
			Останов 20 кОм	Для подключения выключателя останова с оконечным резистором 20 кОм.
Выходные сигналы	РА1	Актуальное состояние	Z->неактивен K->Замыкающий контакт F->не используется	
		Функция РА1	Не используется	
			Гонг	При активации КА.

Название	1-е подменю	2-е подменю	3-е подменю	Разъяснение
			Неисправность замыкающего контакта	Функция предназначена для передачи сообщений о неисправностях, например, в диспетчерскую. Контакт замыкается или размыкается, если устройство управления обнаруживает неисправность.
			Неисправность размыкающего контакта	
			Неисправность MPS	Функция предназначена для переключения светодиода неисправности на MPS. Контакт замыкается, если устройство управления обнаруживает неисправность. При наступлении срока техобслуживания выход переключается циклически, светодиод неисправности на MPS мигает.
			Предупредительный сигнал	Функция предназначена для циклического включения/выключения датчика сигнала при открытии или закрытии двери.
			Устройство открывания двери	Для подключения дополнительного устройства открывания двери.
			Закрыто и заблокировано	Функция предназначена для сигнализации состояния двери, например, в диспетчерскую.
			Закрыто	
			Не закрыто	
			Открыто	
			Off	
			Ночь	
			Закрытие магазина	
			Автоматика	
			Длительное открытие	
			Световое управление	
			Переключение "День/Ночь"	Функция предназначена для сигнализации дневного режима работы в диспетчерскую. Выход переключается на GND, если настроен режим работы LS, Au 1-створчатого открывания, DO или AU 2-створчатого открывания.
			Не используется	
			Срок техобслуживания	Функция предназначена для сигнализации состояния двери, например, в диспетчерскую.
			Удерживающий магнит GF	Для установки удерживающего магнита (проходная створка).
			Удерживающий магнит SF	Для установки удерживающего магнита (опорная створка).
PA2	Актуальное состояние		Z->неактивен	
			K->Замыкающий контакт	
			F->не используется	
	Функция PA2		Не используется	
			Гонг	При активации KA.
			Неисправность замыкающего контакта	См. PA1
			Неисправность размыкающего контакта	
			Неисправность MPS	См. PA1

Название	1-е подменю	2-е подменю	3-е подменю	Разъяснение
			Предупредительный сигнал	Функция предназначена для циклического включения/выключения датчика сигнала при открытии или закрывании двери
			Устройство открывания двери	Для подключения дополнительного устройства открывания двери.
			Закрото и заблокировано	Функция предназначена для сигнализации состояния двери, например, в диспетчерскую.
			Закрото	
			Не закрото	
			Открыто	
			Off	
			Ночь	
			Заккрытие магазина	
			Автоматика	
			Длительное открытие	
			Световое управление	См. PA1
			Переключение "День/Ночь"	См. PA1
			Не используется	
			Срок техобслуживания	См. PA1
			Удерживающий магнит GF	Для установки удерживающего магнита (проходная створка).
			Удерживающий магнит SF	Для установки удерживающего магнита (опорная створка).
Тестирование SI	Актуальное состояние *		Z->неактивен K->не используется F->без тестирования	
	Тестирование SI		Без тестирования Тестирование с 24 В Тестирование с GND	Тестирование предохранительного датчика. В зависимости от используемого типа необходимо установить тестирование на 24 В или GND.
Светодиод индикации режима работы	Актуальное состояние		Z->не используется K->не используется F->режим работы	
	Светодиод индикации режима работы		Режим работы Неактивен	

28.3.7 Диагностика

Название	1-е подменю	2-е подменю	Разъяснение
Актуальные значения	Входы	SI1	0,0 В
		SI3	0,0 В
		RM	0,0 В
		KB	0,0 В
		KI	0,0 В
		KA	0,0 В
		NA	0,0 В
		LS	0,0 В
		AU	0,0 В
		DO	0,0 В
		OFF	0,0 В
		PE1	0,0 В
		PE2	0,0 В
		PE3	0,0 В
		S1	0,0 В
		S2	0,0 В
		S3	0,0 В
		FK1	0,0 В
		FK2	0,0 В
		Выключатель конечного упора	0,0 В
	Выходы	PA1 замкнут	
		PA2	0,0 В
		TOE	24,0 В
		TST	24,0 В
		FAN	0,0 В
		MAG	0,0 В
	Внутренние значения	Актуальное положение	
		23 %	
		Актуальный ток двигателя	
		Двиг. DCU800	3,24 А
		Напряжения	
		Сеть	вкл
		24 В Внутр.	ху, z В
		24 В Внешн.	ху, z В
		Температуры	
		DCU800	41 С
		М DCU800	45 С
		Инерция массы	
		130 кг·м ²	
		Статистика	
		Циклы	1 327 633
		Часы	1352
		Часы ТО	112
		Циклы ярма	100
Актуальные состояния	Входы	SI1	выкл
		SI3	вкл
		RM	выкл
		KB	выкл
		KI	вкл
		KA	выкл
		NA	выкл
		LS	выкл
		AU	выкл
		DO	выкл
		OFF	выкл
		PE1	выкл
		PE2	выкл
		PE3	выкл
		S1	выкл
		S2	выкл
		S3	выкл
		FK1	выкл
		FK2	выкл

Название	1-е подменю	2-е подменю	Разъяснение
Память неисправностей	Выходы	PA1	выкл
		PA2	выкл
		TOE	выкл
		TST	выкл
		FAN	выкл
		MAG	выкл
	Актуальные неисправности	Неисправность 1	
		Причина 1	
		Причина 2	
		Неисправность 2	
		Причина 1	
		Причина 2	
		Неисправность 3	
		Причина 1	
		Причина 2	
		Неисправность 4	
		Причина 1	
		Причина 2	
	Старые неисправности	Неисправность 1	
		Причина 1	
		Причина 2	
		Неисправность 2	
		Причина 1	
		Причина 2	
	Стереть актуальные неисправности	нет да	
	Стереть старые неисправности	нет да	
Конфигурация	Привод	Сер. № 000000000000	
		OEW слева ?хyz	
		Сопротивл. двиг.: xxxx МОм	
		Акт. сопротивл. двиг.: xxxx МОм	
	Устройство управления	Тип Powerturn Дата изг. Кал. нед. ху хzyx	

28.3.8 Стандартные значения

Название	1-е подменю	2-е подменю	Разъяснение
Стандартные значения	нет да		Значения сбрасываются до стандартных настроек. Положение и угол открывания сохраняются. Память неисправностей стирается. Процедура программирования и процедура инициализации не требуются.

28.3.9 Сброс DCU8

Название	1-е подменю	2-е подменю	Разъяснение
Сброс DCU8	нет да		Память неисправностей стирается. Положение и угол открывания не стираются. Перезапуск процессора. Процедура программирования не требуется, процедура инициализации требуется.

28.3.10 Запуск программирования

Название	1-е подменю	2-е подменю	Разъяснение
Запуск программирования	1-створчатая 2-створчатая		Запускается процесс программирования. Порядок действий см. в главе 25.

28.3.11 Заводская настройка

Название	1-е подменю	2-е подменю	Разъяснение
Заводская настройка	нет да		Возврат всех значений на заводские настройки. Состояние, как при поставке. Значения сбрасываются до заводских настроек, память неисправностей, положение и угол открывания стираются. Процедура программирования и процедура инициализации требуются.

28.3.12 Стирание значений техобслуживания

Название	1-е подменю	2-е подменю	Разъяснение
Стирание значений техобслуживания	нет да		Стирание значений техобслуживания

28.3.13 Пароль

Название	1-е подменю	2-е подменю	Разъяснение
Пароль	Старый пароль 0000 Новый пароль ----		для доступа к сервисному меню с помощью ST220.
Блокировка DPS	Старый пароль 00 Новый пароль --		Предназначен для разблокировки DPS вместо разблокировки ключевым выключателем. Новая блокировка осуществляется автоматически через 1 минуту без нажатия кнопки. Первая цифра указывает, сколько раз необходимо нажать кнопку ▲, а вторая цифра указывает, сколько раз необходимо нажать кнопку ▼, чтобы разблокировать управление DPS.
Блокировка параметра	нет да		

Ввод пароля в устройстве управления ST220

- ▶ С помощью ▲ или ▼ изменить цифру.
 - ▶ С помощью ← подтвердить цифру и переход к следующему разряду.
 - ▶ Отмена с помощью x.
- Актуальная позиция показывается звездочкой внизу.
- ▶ После ввода нажать → чтобы принять пароль.



- Через 1 минуту без нажатия кнопки или при следующем вызове сервисного меню запрашивается пароль, с тем чтобы можно было выполнить изменения настройки режима работы или настроек параметров.
- Для привода проходной створки и привода опорной створки необходимо настроить пароль отдельно. Привод проходной створки и привод опорной створки могут иметь различные пароли.
- При заданном пароле для ST220 доступ к сервисному меню с помощью DPS невозможен.
- Если вы забудете пароль, то необходимо запросить у GEZE специальный флеш-файл, с помощью которого можно всегда возвращать пароль на устройстве управления на 00.
- Пароль невозможно стереть, записав новую версию программного обеспечения

28.3.14 Язык

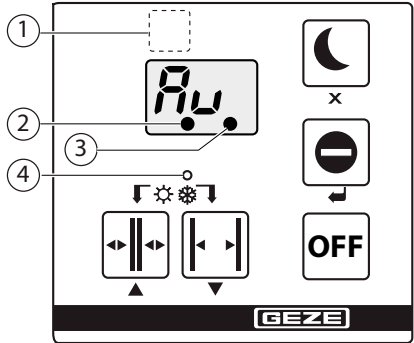
Название	Значения настройки	Разъяснение
Язык / Language	deutsch english français svensk	

28.4 Дисплейный программный переключатель DPS

Для ввода в эксплуатацию и сервисного обслуживания можно использовать DPS, мат. № 151524:

- для изменения параметров привода
- для программирования привода
- для диагностики

Режим работы		Сервисный режим	
<i>NR</i>	Ночь	×	Отмена и возврат к первому уровню меню
<i>LS</i>	Закрытие магазина	↵	Подтверждение
<i>RL</i>	Автоматика	▲	Перелистывание вверх Увеличение значения
<i>do</i>	Длительное открытие	▼	Перелистывание вниз Уменьшение значения
<i>oF</i>	ВЫКЛ		
▲ + ▼ одновременно	Переход 2-створчатый режим 1-створчатый режим	-	-
Сервисная кнопка Переход между рабочим и сервисным режимом (1)			
+ ↵ одновре- менно			



1 Сервисная кнопка

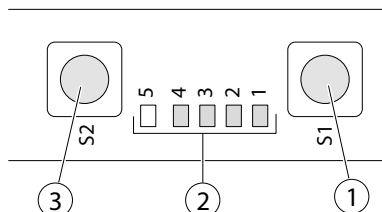
2 Неизвестное положение

3 Горит при необходимости техобслуживания

4 Горит в 1-створчатом режиме

28.5 Сервисные кнопки S1 и S2

- 1 Сервисная кнопка S1
- 2 Сервисные светодиоды
- 3 Сервисная кнопка S2



Сервисные кнопки S1 и S2 имеют следующие функции:

- для диагностики
- для индикации и изменения параметров привода
- для программирования привода



При нормальных условиях эксплуатации светодиоды отображают текущий режим работы. Режим работы может быть изменен с помощью кнопок S1 и S2

Функция	Действие и реакция
Вызов/выход из меню параметров	► Одновременно удерживать кнопки S1 и S2 в течение более 2 с. В меню параметров медленно мигает светодиод LED5 в соответствии с выбранным уровнем параметров: Уровень 1: 1 импульс + пауза 1 с Уровень 2: 2 импульса + пауза 1 с Светодиоды LED1 – LED4 показывают параметр.
Выбор параметра	► Нажать и отпустить кнопку S2 (+) или кнопку S1 (-).
Переход к настройке значения	► Более 2 с удерживать кнопку S1.
Изменение значения	В меню значений LED5 выключен, LED1 – LED4 показывают значение в соответствии с таблицей значений.
Подтверждение значения	► Нажать и отпустить кнопку S2 (+) или кнопку S1 (-).
Выход из настройки значения без изменения значения	► Более чем на 2 с нажать кнопку S1.
Возврат значений на заводские настройки	► Более чем на 2 с нажать кнопку S2.
	► Настроить параметр 24 (заводские настройки) на 01.

Системные сообщения

- Если имеется одна или несколько неисправностей, то они по очереди показываются попеременно с текущим режимом работы в закодированном виде с помощью сервисных светодиодов 1-4.
- При возникновении неисправностей красный светодиод LED5 быстро мигает (10 Гц).
- Режим работы показывается на 5 с, а соответствующее сообщение о неисправности – на 2 с.

Сервисный режим

- В сервисном режиме устройство управления можно запараметрировать в индивидуальном порядке.
- В течение первых 3 минут после включения электропитания с помощью кнопок S1 и S2 можно переключиться в сервисный режим.
- Возможность переключения в сервисный режим с помощью кнопок S1 и S2 ограничена по времени, чтобы невозможно было по неосторожности изменить важные для обеспечения безопасности параметры в ходе эксплуатации.
- В сервисный режим можно переключиться из любого режима работы.
- Устройство управления автоматически переключается обратно в обычный режим работы, если в сервисном режиме в течение 3 минут не была задействована ни одна кнопка.
- В сервисном режиме устройство управления ведет себя, как в режиме работе OFF, привод не открывает и не закрывает дверь автоматически.
- Дверь можно открывать и закрывать вручную.

Переход к меню выбора параметров

- ▶ Одновременно удерживать кнопки S1 и S2 в течение более 2 с.

Устройство управления перейдет в меню выбора параметров.

В этом меню красный светодиод LED5 мигает один раз (уровень меню 1) или два раза (уровень меню 2) с частотой 1 Гц.

Параметры отображаются в закодированной форме остальными 4 светодиодами.

Нужные параметры выбираются кнопками S1 (–) и S2 (+).

Переход к меню значений

- ▶ Удерживать кнопку S1 в течение более 2 с.

Устройство управления перейдет в меню значений.

- Для кодирования значений используются все 5 светодиодов.
- Нужно значение выбирается кнопками S1 (–) и S2 (+).
- При задействовании кнопки S1 в течение более 2 с устройство управления запоминает отображаемое значение.
- При задействовании кнопки S2 в течение более 2 с можно в любой момент прервать ввод значений, устройство управления переходит обратно в меню значений или меню параметров.
- Для выхода из сервисного режима одновременно нажать кнопки S1 и S2 и удерживать их нажатыми в течение более 2 с.

Значения, отображаемые сервисными светодиодами

5	4	3	2	1	Значение
○	○	○	○	○	0
○	○	○	○	●	1
○	○	○	●	○	2
○	○	○	●	●	3
○	○	●	○	○	4
○	○	●	○	●	5
○	○	●	●	○	6
○	○	●	●	●	7
○	●	○	○	○	8
○	●	○	○	●	9
○	●	○	●	○	10
○	●	○	●	●	12
○	●	●	○	○	14
○	●	●	○	●	16
○	●	●	●	○	18
○	●	●	●	●	20

5	4	3	2	1	Значение
●	○	○	○	○	25
●	○	○	○	●	30
●	○	○	●	○	35
●	○	○	●	●	40
●	○	●	○	○	45
●	○	●	○	●	50
●	○	●	●	○	55
●	○	●	●	●	60
●	●	○	○	○	65
●	●	○	○	●	70
●	●	○	●	○	75
●	●	○	●	●	80
●	●	●	○	○	85
●	●	●	○	●	90
●	●	●	●	○	95
●	●	●	●	●	100

28.6 Сервисное меню DPS и сервисные кнопки S1/S2 со светодиодами

- Переход в сервисный режим возможен в режимах работы NA, LS, AU и DO.
- Если в сервисном режиме в течение 2 минут не будет нажата ни одна кнопка, то осуществляется автоматический переход в рабочий режим.
- В сервисном режиме дверь остается в эксплуатации в текущем режиме работы (не в случае активированного программирования).

1-е меню

DPS	Сервисные светодиоды					Параметр	Значения настройки	Разъяснение
	5	4	3	2	1			
ot	*	o	o	o	•	Время открывания	03... 04 ... 06 ... 25	в с; Время открывания*) при автоматическом открывании. Если момент инерции массы превышает 131 кг·м ² , для скорости открывания не может быть установлено значение быстрее 6 с.
ct	*	o	o	•	o	Время закрывания автомат.	05 ... 06 ... 25	в с; Время закрывания*) после автоматического открывания. Если момент инерции массы превышает 131 кг·м ² , для времени закрывания не может быть установлено значение меньше 7 с.
--	*	o	o	•	•	Время закрывания ручн.	05 ... 06 ... 25	(DPS → 3-е меню, S6).
FB	*	o	•	o	•	Ширина створки	07 ... 11 ... 16	в мм × 100; Влияет на нагрузку на основную замыкающую кромку; расчет коррекции траектории.
Pu	*	o	•	o	o	Зона срабатывания функции Push & Go	00 01 ... 20	Нет Push And Go Push And Go Зона срабатывания относительно максимальной зоны открывания (=100).
SC	*	o	•	•	o	Конечный упор закр.	00 ... 10 12 ... 20 25 ... 50	Устанавливается скорость, с которой привод перемещается в закрытое положение прямо перед закрытием. Это требуется, например, для эксплуатации с электромеханическим замком. Конечный упор действует и при ручном открывании/закрывании.
or	*	o	•	•	•	Время удержания двери открытой, 1-створчатое открывание	00 ... 01 ... 10 12 ... 20 25 ... 50 60	в с; При 2-створчат. приводе для зимнего режима.
--	*	•	o	o	o	Время удержания двери открытой, 2-створчатое открывание	01 ... 10 12 ... 20 24 ... 50 60	в с; При 2-створчат. приводе для летнего режима (DPS → 2-е меню, OH).
FI	*	•	o	o	•	Безопасность 1, функция (клемма SIS1)	01 SIS пев.	Если срабатывает предохранительный датчик закрывания, то дверь реверсирует.
							02 SIS и KI	Если срабатывает предохранительный датчик закрывания, то привод реагирует, как при активации KI.
							03 SIS и KA	Если срабатывает предохранительный датчик закрывания, то привод реагирует, как при активации KA.
							04 SIS и останов	Если срабатывает предохранительный датчик закрывания, то привод останавливается.
F3	*	•	o	•	o	Безопасность 3, функция (клемма SIO1)	05 SIO останова	Если срабатывает предохранительный датчик открывания, останавливается только привод распознанной дверной створки.
							06 SIO останова GF-SF	Если срабатывает предохранительный датчик открывания, останавливается привод и проходной, и опорной створки.
EE	*	•	o	•	•	Безопасность, тестирование	00 Без тестирования	Тестирование предохранительного датчика. В зависимости от используемого типа необходимо установить тестирование на 24 В или GND.
							01 Тестирование с 24 В	
							02 Тестирование с GND	
to	*	•	•	o	o	*) Значения времени открывания и закрывания приведены для угла открывания 90°. Тип устройства открывания двери	00 Нет устройства открывания двери	Привод не развивает закрывающее усилие (давление в закрытом положении) перед открыванием
							01 Устройство открывания двери рабочего тока	
							02 Устройство для открывания двери тока покоя	
							03 Электромеханический замок	

DPS	Сервисные светодиоды					Параметр	Значения настройки	Разъяснение
	5	4	3	2	1			
							04 Дополнительное усилие при рабочем токе 05 Дополнительное усилие при токе покоя 06 Дополнительное усилие при электромеханическом замке	Привод развивает закрывающее усилие (давление в закрытом положении) перед открыванием
5t	-	-	-	-	-	Тип устройства управления	80 DCU8 81 DCU8-F	Только индикация, нет возможности настройки.
0H	*	•	•	○	•	Вид монтажа	01 Монтаж на дверной коробке Петлевая сторона - Направляющая 02 Монтаж на дверной коробке Сторона, противоположная петлевой - Направляющая 03 Монтаж на дверной коробке Сторона, противоположная петлевой - Рычажная тяга 04 Монтаж на дверном полотне Петлевая сторона - Направляющая 05 Монтаж на дверном полотне Петлевая сторона - Рычажная тяга 06 Монтаж на дверном полотне Сторона, противоположная петлевой - Направляющая	В зависимости от настройки используется соответствующая функция передачи для цикла перемещения.
9t	*	•	•	•	○	Тип привода	00 Закрывание за счет усилия пружины 01 Открывание за счет усилия пружины	Переводит привод в инверсный режим.
5S						Режим доводчика двери	00 Нет режима доводчика двери 01 Режим доводчика двери	В режиме доводчика двери привод закрывает дверь в ручном и автоматическом режиме.
HE						Ручное вмешательство	00 Неактивно 01 Активно	Допускает ручное вмешательство в движение двери со стороны SIO при автоматическом закрывании. Если данная функция активирована, дверь можно снова открыть вручную.
EP	-	-	-	-	-	Версия программного обеспечения	Например, SL, 10, 00 для DCU8 V1.0	или SF, 10, 01 для DCU8-F V1.0.1 для специальных решений; Перелистывание вперед с помощью стрелки вниз, меню имеет 3 уровня 1-й уровень → SL; 2-й уровень → 10; 3-й уровень → 00 (00 → стандарт / 01 → для специальных решений ...)
-	*	•	•	•	•	Запуск программирования		(DPS → 2-е меню, LE)

2-е меню

DPS	Сервисные светодиоды					Параметр	Значения настройки	Разъяснение
	5	4	3	2	1			
OP	-	-	-	-	-	Время удержания двери открытой Push & Go	00 01 ... 10 12 ... 20 24 ... 50 60	в с; Время удержания двери открытой при открывании с помощью функции Push & Go.
HO	-	-	-	-	-	Время удержания двери открытой при ручном открывании	00 01 ... 10 12 ... 20 24 ... 50 60	в с; Время удержания двери открытой при ручном открывании; значения соответствуют времени
							NO	Без автоматического закрывания.

DPS	Сервисные светодиоды					Параметр	Значения настройки	Разъяснение
	5	4	3	2	1			
oH	-	-	-	-	-	Время удержания двери открытой, 2-створчатое открывание	00 01 ... 10 12 ... 20 24 ... 50 60	в с; При 2-створчатом приводе для летнего режима. Действует для KI, KA.
dI	-	-	-	-	-	Задержка открывания	0,0 ... 9,0	в с; Задержка открывания: Время до того, как привод откроет дверь.
SU	-	-	-	-	-	Время задержки закрывания проходной створки	0 01 ... 10 ... 15 с 99	Одновременное закрывание обеих створок. Проходная створка закрывается с задержкой после опорной створки. Проходная створка закрывается только после того, как полностью закроется опорная створка. Данное значение должно быть установлено для соответствия DIN 18650. Значение не соответствует времени.
FL	-	-	-	-	-	Зона запуска опорной створки	01 ... 10 ... 95	Запуск опорной створки в случае зоны открывания проходной створки относительно ее максимальной зоны открывания.
dF	-	-	-	-	-	Момент закрывания двери	00 ... 40 41 ... 70	Момент закрывания двери после ручного открывания. <u>DIN 18650</u> <u>EN 16005</u> 0 ... 40: DIN 18650 EN 16005 41 ... 70: DIN 18650 EN 16005 или требуется предохранительный датчик
RB	-	-	-	-	-	SIO зоны игнорирования стен	00 ... 01 ... 99	00: Нет зоны игнорирования стен. Зона игнорирования стен предохранительного датчика открывания программируется при вводе в эксплуатацию и может быть откорректирована здесь. Максимальная зона открывания двери = 100.
LE	*	•	•	•	•	Запуск программирования	Запуск/завершение	Запускает программирование 1-створчатой системы.
L2						Запуск программирования 2-створчатая	Запуск/завершение	Запускает программирование 2-створчатой системы.
E-	-	-	-	-	-	Актуальные неисправности	EE	Стереть память неисправностей.
oE	-	-	-	-	-	Память неисправностей (20 последних неисправностей)	EE	Стереть память неисправностей.
CP	**	○	○	○	•	Заводская настройка	cP	После квитирования отображается следующая последовательность: CP → cP → CP →, затем выполняется перезапуск. Состояние, как после производственного теста. Значения сбрасываются до заводских настроек, память неисправностей, положение и угол открывания стираются. Процедура программирования и процедура инициализации требуются.
LP	**	○	○	•	○	Стандартные значения	dP	После квитирования отображается следующая последовательность: SP → OP → SP →. Все значения сбрасываются до стандартных настроек. Положение и угол открывания сохраняются. Память неисправностей стирается. Процедура программирования и процедура инициализации не требуются.
PP	**	○	○	•	•	Сброс DCU8	SP	После квитирования отображается 88. Память неисправностей стирается. Положение и угол открывания не стираются. Перезапуск процессора. Процедура программирования не требуется, процедура инициализации требуется.
-	**	○	•	○	○	Безопасность 1, вид контакта (клемма SIS 1)	00 02	Не используется Размыкающий контакт
-	**	○	•	○	•	Безопасность 3, вид контакта (клемма SIS 1)	00 02	Не используется Размыкающий контакт
* 1 импульс + пауза 0,9 с								
** 2 импульса + пауза 0,7 с								

3-е меню

DPS	Сервисные светодиоды					Параметр	Значения настройки		Разъяснение
	5	4	3	2	1				
05	-	-	-	-	-	Время удержания двери открытой KB	01 ... 10 12 ... 20 24 ... 50 60		в с; Время удержания двери открытой после активации с помощью KB
0d	-	-	-	-	-	Динамическое продление времени удержания двери открытой	00 нет 01 да		При активации время удержания двери открытой устанавливается с учетом интенсивности потока. Дверь закрывается медленнее при повышенной интенсивности потока.
56	*	o	o	•	•	Время закрывания ручн.	05 ... 06 ... 25		в с; Время закрывания после ручного открывания. Если момент инерции массы превышает 131 кг·м ² , для времени закрывания не может быть установлено значение меньше 7 с.
dR	-	-	-	-	-	Замедление при открывании	00 ... 80 ... 95		Применение замедления при открывании относительно максимальной зоны открывания (ручное открывание)
EO	-	-	-	-	-	Регулируемая ширина открывания	-9 ... 0 ... +9		в градусах; Значение необходимо только для точной настройки. Значение задается в процессе программирования и соответствует точке 0. Может быть изменено вручную. Не устанавливается в заводских настройках. Знак с минусом является нижней точкой в первой сегменте.
02	-	-	-	-	-	Отключение двери	00 нет 01 да		Для дверей без внешних нагрузок, таких как ветер или повышенное атмосферное давление, может быть активирован параметр "Отключение дверей" для оптимального ручного открывания и закрывания двери.
0L						Доведение до открытого положения	00 нет 01 Препятствие Двигатель Вкл 02 Препятствие Двигатель Выкл		Привод доводит дверь до открытого положения. Дальнейшие действия в зависимости от настройки. 01 → Привод наезжает на препятствие и оставляет двигатель включенным 02 → Привод наезжает на препятствие и отключает двигатель.
EF	-	-	-	-	-	Число створок	01 1-створчат. Привод 02 2-створчат. Проходная 03 2-створчат. Опорная IS		С помощью параметра указывается, на какой створке установлен привод.
51	**	o	•	o	o	Безопасность 1, вид контакта (клемма SIS 1)	00 Не используется 02 Размыкающий контакт		С помощью параметра настраивается использование вида контакта "Предохранительный датчик закрывания"
53	**	o	•	o	•	Безопасность 3, вид контакта (клемма SIO 1)	00 Не используется 02 Размыкающий контакт		С помощью параметра настраивается использование вида контакта "Предохранительный датчик открывания"
66	-	-	-	-	-	Контактный датчик "Допуск", вид контакта	00 Не используется 01 Замыкающий контакт 02 Размыкающий контакт		Вход KB в режимах работы AU, LS и NA активный. В 2-створчатых системах контактный датчик "Допуск" может быть подключен к устройству управления проходной створки или к устройству управления опорной створки. При активации открывается проходная створка и, если она включена, опорная створка. При активации выход контактного датчика "Допуск" замкнут (на входе KB имеется 24 В). Активен в любом режиме работы, если дверь не закрыта.
61	-	-	-	-	-	Внутренний контактный датчик, вид контакта	00 Не используется 01 Замыкающий контакт 02 Размыкающий контакт		Вход KI в режимах работы AU и LS активный. В 2-створчатых системах внутренний контактный датчик может быть подключен к устройству управления проходной створки или к устройству управления опорной створки. При активации открывается проходная створка и, если она включена, опорная створка. Активен в любом режиме работы, если дверь не закрыта.
IA	-	-	-	-	-	Внутренний контактный датчик, задержка активации	0,0 ... 9,0		в с; Активен только в том случае, если дверь находится в закрытом положении. Устанавливается с шагом в 0,5.

DPS	Сервисные светодиоды					Параметр	Значения настройки		Разъяснение
	5	4	3	2	1				
Lo	-	-	-	-	-	Наружный контактный датчик, вид контакта	00 01 02	Не используется Замыкающий контакт Размыкающий контакт	Вход КА активный только в режиме работы AU. В 2-створчатых системах наружный контактный датчик может быть подключен к устройству управления проходной створки или к устройству управления опорной створки. При активации открывается проходная створка и, если она включена, опорная створка. Активен в любом режиме работы, если дверь не закрыта.
AA	-	-	-	-	-	Наружный контактный датчик, задержка активации	0,0 ... 9,0		в с; Активен только в том случае, если дверь находится в закрытом положении. Устанавливается с шагом в 0,5.
E I	-	-	-	-	-	Параметрируемый вход 1	00 01 02 03 04 05 NC 06 07 08 09 10	Не используется Не используется Не используется 2-створчатое открывание NO 1-створчатое открывание NO Несанкционированный доступ Закрытое положение доводчика GF NO Аварийная блокировка NO Активация P-KI NO Активация P-KA NO Функция выключателя NO	Для подключения выключателя для функции "Лето". Для подключения выключателя для функции "Зима". Постоянно включен. Если контакт размыкается, то сигналы KB в режиме работы "Ночь" не считываются. Все остальные функции остаются без изменений. Обратный сигнал доводчика двери в закрытом положении проходной створки. Вход можно использовать для подключения выключателя аварийной блокировки. При нажатии выключателя аварийной блокировки контакт замыкается и на входе имеется 24 В. Дверь закрывается и запирается. Контактные датчики KI и КА отключаются. Предохранительные датчики и датчик распознавания препятствия остаются неактивными. Дверь остается закрытой, пока сигнал аварийной блокировки находится на входе. Дополнительный контактный датчик (P-KI, P-KA). Для подключения дополнительных замыкающих контактов. При активации выход выключателя замыкается. В 2-створчатых системах выключатель может быть подключен к устройству управления проходной створки или к устройству управления опорной створки. Если выключатель подключен к устройству управления опорной створки, то при активации функции выключателя обе дверные створки открываются и закрываются также и в том случае, если устройство управления опорной створки выключено (полное открывание). Время удержания двери открытой всегда при использовании 2-створчатой системы. При однократном задействовании выключателя привод открывает дверь. При повторном задействовании выключателя привод закрывает дверь.

DPS	Сервисные светодиоды					Параметр	Значения настройки	Разъяснение
	5	4	3	2	1			
							11	Функция выключателя, Закрывание после ONZ NO При активации выход выключателя замыкается. В 2-створчатых системах выключатель может быть подключен к устройству управления проходной створки или к устройству управления опорной створки. Если выключатель подключен к устройству управления опорной створки, то при активации функции выключателя обе дверные створки открываются и закрываются также и в том случае, если устройство управления опорной створки выключено (полное открывание). При однократном действии выключателя привод открывает дверь и закрывает ее по истечении времени удержания двери открытой. При повторном действии выключателя (до истечения времени удержания двери открытой) привод закрывает дверь, не дожидаясь истечения времени удержания двери открытой. Если выключатель подключен к проходной створке, то для 1-створчатой системы используется "Время удержания двери открытой 1-створчат.", а для 2-створчатой системы используется "Время удержания двери открытой 2-створчат.".
							12	Не используется
							13	Выключатель сброса NO Для перезапуска привода. Функция, как у сброса.
							14	Двойной выключатель NO 1× нажатие = 1-створчат. открывание 2× нажатие = 2-створчат. открывание
							15	Замыкающий контакт останова NO Для подключения выключателя останова
							16	Размыкающий контакт останова NC Для подключения выключателя останова
							19	Закрытое положение доводчика SF NO Обратный сигнал доводчика двери в закрытом положении опорной створки.
E2	-	-	-	-	-	Параметрируемый вход 2	00	Не используется
							01	MPS Для подключения MPS
E3	-	-	-	-	-	Параметрируемый вход 3	02	Не используется
							03	2-створчатое открывание NO Для подключения выключателя для функции "Лето"
							04	1-створчатое открывание NO Для подключения выключателя для функции "Зима".
							05	Несанкционированный доступ NC Постоянно включен. Если контакт размыкается, то сигналы KB в режиме работы "Ночь" не считываются. Все остальные функции остаются без изменений.
							06	Закрытое положение доводчика GF NO Обратный сигнал доводчика двери в закрытом положении проходной створки.
							07	Аварийная блокировка NO Вход можно использовать для подключения выключателя аварийной блокировки. При нажатии выключателя аварийной блокировки контакт замыкается и на входе имеется 24 В. Дверь закрывается и запирается. Контактные датчики KI и KA отключаются. Предохранительные датчики и датчик распознавания препятствия остаются неактивными. Дверь остается закрытой, пока сигнал аварийной блокировки находится на входе.
							08	Активация P-KI NO Дополнительный контактный датчик (P-KI, P-KA).
							09	Активация P-KA NO Для подключения дополнительных замыкающих контактов.
							10	Функция выключателя NO См. PE1
							11	Функция выключателя, Закрывание после ONZ NO См. PE1
							12	Останов 12 кОм Для подключения выключателя останова с оконечным резистором 12 кОм.
							13	Выключатель сброса NO Для перезапуска привода.
							14	Двойной выключатель NO 1× нажатие = 1-створчат. открывание (Время удержания двери открытой 1-створчат.) 2× нажатие = 2-створчат. открывание (Время удержания двери открытой 2-створчат.)
							15	Замыкающий контакт останова NO Для подключения выключателя останова.

DPS	Сервисные светодиоды					Параметр	Значения настройки	Разъяснение
	5	4	3	2	1			
							16 Размыкающий контакт останова NC	Для подключения выключателя останова.
							19 Закрытое положение доводчика SF NO	Обратный сигнал доводчика двери в закрытом положении опорной створки.
							20 Останов 20 кОм	Для подключения выключателя останова с оконечным резистором 20 кОм.
Я1	-	-	-	-	-	Параметрируемый выход 1	00 Не используется	
Я2	-	-	-	-	-	Параметрируемый выход 2	01 Гонг	При активации КА.
							02 Неисправность замыкающего контакта	Функция предназначена для передачи сообщений о неисправностях, например, в диспетчерскую. Контакт замыкается или размыкается, если устройство управления обнаруживает неисправность.
							03 Неисправность размыкающего контакта	
							04 Индикатор неисправности для MPS	Функция предназначена для переключения светодиода неисправности на MPS. Контакт замыкается, если устройство управления обнаруживает неисправность. При наступлении срока техобслуживания выход переключается циклически, светодиод неисправности на MPS мигает.
							05 Предупредительный сигнал	Функция предназначена для циклического включения/выключения датчика сигнала при открывании или закрывании двери.
							06 Устройство открывания двери	Для подключения дополнительного устройства открывания двери.
							07 Не используется	
							08 Закрыто и заблокировано	Функция предназначена для сигнализации состояния двери, например, в диспетчерскую.
							09 Закрыто	
							10 Не закрыто	
							11 Открыто	
							12 Off	
							13 Ночь	
							14 Закрытие магазина	
							15 Автоматика	
							16 Длительное открытие	
							17 Световое управление	Функция предназначена для активации устройства светового управления, например для включения освещения зоны входа, как только срабатывает контактный датчик (KI, KA, KB, SIS+KI, SIS+KA).
							18 Переключение "День-Ночь"	Функция предназначена для сигнализации дневного режима работы в диспетчерскую. Выход переключается на GND, если настроен режим работы LS, Au 1-створчатого открывания, DO или AU 2-створчатого открывания.
							19 Не используется	
							20 Срок техобслуживания	Функция предназначена для сигнализации состояния двери, например, в диспетчерскую.
							21 Удерживающий магнит GF	Для установки удерживающего магнита (проходная створка)
							22 Удерживающий магнит SF	Для установки удерживающего магнита (опорная створка)
FD	-	-	-	-	-	Усилие открывания	00 ... 15 ... 25	×10 Н; Привод оказывает статическую нагрузку на основную замыкающую кромку. Она действует на дверь так, что дверь не открывается самостоятельно.
FC	-	-	-	-	-	Усилие закрывания	00 ... 15 ... 25	×10 Н; Привод оказывает статическую нагрузку на приводную ось. Она действует на дверь так, что дверь не закрывается самостоятельно.
bh	-	-	-	-	-	Распознавание препятствия	01 ... 03 ... 20	×0,1 с; Время, в течение которого привод давит на препятствие.

DPS	Сервисные светодиоды					Параметр	Значения настройки	Разъяснение
	5	4	3	2	1			
DF	-	-	-	-	-	Удерживающее усилие при открывании	00 ... 01 ... 07	x10 Н; Постоянное открывающее усилие на основной замыкающей кромке.
CF	-	-	-	-	-	Удерживающее усилие при закрывании	00 ... 01 ... 07	x10 Н; Постоянное закрывающее усилие на основной замыкающей кромке.
BA	-	-	-	-	-	Основная функция; автоматический режим	01 Да	Привод находится в автоматическом режиме.
CC	-	-	-	-	-	Сообщение стопора Вид контакта	01 Замыкающий контакт 02 Размыкающий контакт	Обратный сигнал, например электромеханического замка.
SH	-	-	-	-	-	SIO ручн.	00 Неактивен	SIO неактивен при ручном открывании.
							01 Активен	SIO активен при ручном открывании.
SS	-	-	-	-	-	SIS ручн.	00 Неактивен	SIS неактивен при закрывании после ручного открывания.
							01 Активен	SIS активен при закрывании после ручного открывания.
PH	-	-	-	-	-	Реверсирование, закрывание ручн.	00 Неактивно	Реверсирование при обнаружении препятствия в ходе закрывания после ручного открывания: неактивно.
							01 Активно	Реверсирование при обнаружении препятствия в ходе закрывания после ручного открывания: активно.
PA	-	-	-	-	-	Реверсирование, закрывание автомат.	00 Неактивно	Реверсирование при обнаружении препятствия в ходе закрывания после автоматического открывания: неактивно.
							01 Активно	Реверсирование при обнаружении препятствия в ходе закрывания после автоматического открывания: активно.
SB	-	-	-	-	-	Режим ожидания	00 Неактивен	Режим ожидания для устройства управления. Включает в себя функции экономии энергии, например в ночное время суток: при активации через систему контроля доступа или KB требуется больше времени для открывания двери, так как сначала система должна запуститься.
							01 Активен	
BZ	-	-	-	-	-	Усилие торможения	01 ... 07 ... 14	Усилие торможения в обесточенном состоянии, например во избежание захлопывания двери. Настроить таким образом, чтобы дверь закрывалась за 5 с, см. главу 26.
SP	-	-	-	-	-	Язык	00 deutsch	Язык привода.
							01 english	
							02 francais	
							03 svensk	
CS	-	-	-	-	-	Отключение светодиода индикации режима работы	cS	После квитирования два раза отображается следующая последовательность: CS → cS → CS → cS → CS
SA	-	-	-	-	-	Продолжительность работы	Co Число циклов/100	Каждый раз 6-значная индикация. Перелистывание вперед с помощью стрелки вниз.
							Ho Часы эксплуатации/4	
							So Часы эксплуатации/4 до следующего сервисного обслуживания	

* 1 импульс + пауза 0,9 с

** 2 импульса + пауза 0,7 с

29 Сообщения о неисправностях

29.1 Сообщения о неисправностях ST220 и DPS

29.1.1 Индикация неисправности

На DPS

- Для поиска и описания неисправностей см. также список "Неисправности и их устранение - устройство управления DCU2".
- Актуальные сообщения о неисправностях отображаются циклически (10 с) на дисплейном программном переключателе. Дополнительно они заносятся в память неисправностей **Er** и **aE**.
- Режим работы показывается на 5 с, а соответствующее сообщение о неисправности – на 2 с.
- Однократные неисправности отображаются через идентификационный номер неисправности.
- Если речь идет об общей неисправности, то отображается только номер основной неисправности, например 22.

На устройстве управления ST220

- Неисправности отображаются через текстовое наименование неисправности.
Пример неисправности: SIS SF
- Дополнительно показываются следующие состояния:
 - не запрограммирован: светодиод для зимнего режима постоянно мигает (1 с вкл., 3 с выкл.)
 - техобслуживание: светодиод для зимнего режима постоянно мигает (0,5 с вкл., 0,5 с выкл.)

29.1.2 Сообщения о неисправностях

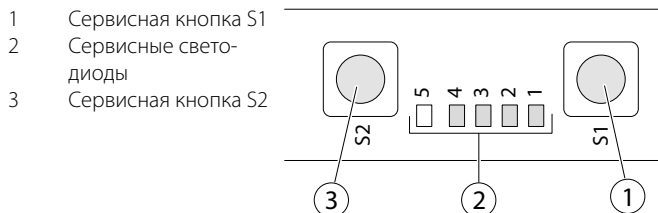
№ неисправности	Сообщение на DPS	Сообщение на ST220	Описание неисправности
01	01	Нет 24 В	Устройство управления неисправно, короткое замыкание на 24 В
03	03	230 В Неисправность	Отключение сети, 230 В, общая неисправность
		230 В Пониженное напряжение	230 В Пониженное напряжение
		230 В Повышенное напряжение	230 В Повышенное напряжение
07	07	Пожарная сигнализация GF	Активный сигнализатор дыма
10	10	Датчик угловых перемещений GF	Общая неисправность датчика угловых перемещений
		Модель энкодера	Модель датчика угловых перемещений показывает ошибку
		Счетчик фронтов	Ошибка при распознавании фронтов датчика угловых перемещений
		Проверка положения	Ошибка при позиционировании датчика угловых перемещений
		Ошибка направления	Направление вращения двигателя или датчика угловых перемещений неправильное
11	11	Двигатель 1, коротк.	Слишком большой ток двигателя
12	12	Двигатель 1	Неисправность двигателя
13	13	Неисправность SIS	Предохранительный датчик закрывания проходной створки, общая неисправность
		Длительная активация	Предохранительный датчик закрывания GF активируется дольше 4 мин.
		Тестирование	Ошибка при тестировании предохранительного датчика закрывания GF
14	14	MPS	Несоответствующее состояние входов PS или разрыв провода MPS
15	15	Связь DPS	Нет связи между устройством управления и дисплейным программным переключателем
16	16	Блокировка	Устройство открывания двери не блокирует
17	17	Разблокировка	Устройство открывания двери не срабатывает
19	19	Неисправность SIS SF	Предохранительный датчик закрывания опорной створки, общая неисправность
		Длительная активация	Предохранительный датчик закрывания SF активируется дольше 4 мин.

№ неисправности	Сообщение на DPS	Сообщение на ST220	Описание неисправности
		Тестирование	Ошибка при тестировании предохранительного датчика закрывания SF
20	20	Нет двери GF	Привод проходной створки распознал перегрузку на дверной створке
21	21	Нет двери SF	Привод опорной створки распознал перегрузку на дверной створке
22	22	Механическая неисправность GF	На проходной створке возникла механическая неисправность; общая неисправность
		Угол перемещения	Распознано перескакивание кулачка
		Накопитель энергии неисправен	В процессе перемещения подается больше тока, чем обычно
		Неисправный электромагнитный клапан	Электромагнитный клапан накопителя энергии неисправен
23	23	Механическая неисправность GF	На опорной створке возникла механическая неисправность; общая неисправность
		Угол перемещения	Распознано перескакивание кулачка
		Накопитель энергии неисправен	В процессе перемещения подается больше тока, чем обычно
		Неисправный электромагнитный клапан	Электромагнитный клапан накопителя энергии неисправен
25	25	Ошибка в ходе процедуры программирования	Общая ошибка в ходе процедуры программирования, процедура программирования недействительна
		Процедура программирования недействительна	Процедура программирования недействительна
		Преп. при прогр. закр.	Препятствие на пути дверной створки во время процесса программирования
		Срок ожидания при программировании	Срок ожидания в 60 с при программировании истек
28	28	Реле DCU800	Неисправность реле двигателя
29	29	Неисправность SIO SF	Предохранительный датчик открывания опорной створки, общая неисправность
		Длительная активация	Предохранительный датчик открывания SF активируется дольше 4 мин.
		Тестирование	Ошибка при тестировании предохранительного датчика открывания SF
32	32	Несанкционированный доступ	Активный несанкционированный доступ
35	35	Длительная активация PE1	Ожидается настройка на MPS, Несанкционированный доступ, Останов, Аварийную блокировку
36	36	Длительная активация PE2	Ожидается настройка на MPS, Несанкционированный доступ, Останов, Аварийную блокировку
37	37	Длительная активация KI	Неисправность датчика движения или активация > 4 мин.
38	38	Длительная активация PE3	Ожидается настройка на MPS, Несанкционированный доступ, Останов, Аварийную блокировку
39	39	Длительная активация KA	Активация более 4 мин.
40	40	Длительная активация KB	Активация более 4 мин.
41	41	SIO 1	Предохранительный датчик открывания проходной створки, общая неисправность
		Длительная активация	Предохранительный датчик открывания GF активируется дольше 4 мин.
		Тестирование	Ошибка при тестировании предохранительного датчика открывания GF
44	44	Вход Останов	Останов активен
45	45	Горячий двигатель	Температура двигателя или устройства управления выше 95°C
46	46	Датчик темп. двигателя	Неисправность датчика температуры двигателя
47	47	Датчик темп. устр. упр.	Неисправность датчика температуры устройства управления
48	48	Повыш. темп.	Температура двигателя или устройства управления выше 105°C
51	51	Нет 24 В SF	Неисправность устройства управления опорной створки
53	53	230 В Неисправность SF	230 В Общая неисправность опорной створки
		230 В Пониженное напряжение	230 В Пониженное напряжение SF

№ неисправности	Сообщение на DPS	Сообщение на ST220	Описание неисправности
		230 В Повышенное напряжение	230 В Повышенное напряжение SF
54	54	Связь DPS NT	Ошибка связи DPS NT
57	57	Пожарная тревога SF	Активный сигнализатор дыма (опорная створка)
60	60	Устр. упр. DCU800	Внутренняя неисправность устройства управления, общая неисправность для проходной створки
		Значение EEPROM	–
		Сравнение EEPROM	–
		Ошибка изм. тока	Ошибка при измерении тока двигателя
		Срок ожид. EEPROM	–
		Погрешн. кварц. резон.	–
		Тест RAM	–
		Тест ROM CRC	–
		Тест VCC	–
		Отказ кварц. резон.	–
63	63	Версия прогр. обесп.	Проходная створка и опорная створка имеют различные версии программного обеспечения
65	65	Связь SF-GF	Нет связи между устройствами управления проходной створки и опорной створки
66	66	Блокировка SF	Устройство открывания двери не блокирует (опорная створка)
67	67	Разблокировка SF	Устройство открывания двери не срабатывает (опорная створка)
70	70	Устр. упр. DCU800 SF	Внутренняя неисправность устройства управления, общая неисправность, как неисправность 60. Для более подробной информации войти в устройство управления SF
71	71	Двигатель SF, коротк.	Слишком большой ток двигателя
72	72	Двигатель SF	Неисправность двигателя
73	73	Длительная активация	Общая неисправность, длительная активация входов SF
74	74	Датчик угловых перемещений SF	Неверные сигналы датчика угловых перемещений
75	75	DCU800 горячий	Привод опорной створки, температура двигателя или устройства управления выше 95°C
76	76	Датчик двигателя SF	Неисправность датчика температуры двигателя
77	77	Датчик темп. SF	Неисправность датчика температуры устройства управления
78	78	Повыш. темп. SF	Температура двигателя или устройства управления выше 105°C
79	79	Реле SF	Неисправность реле двигателя, опорная створка
	X.X	Положение	Неизвестное положение створки (точка на левом дисплее)
	X.X	Техническое обслуживание	Требование проведения техобслуживания (число циклов, часы эксплуатации, точка на левом дисплее)
	8.8	DPS	Нет связи между устройством управления и дисплейным программным переключателем
	--	DPS	Управление программным переключателем
	00	DPS	Управление программным переключателем разблокировано
	00	DPS	Смена режима работы с помощью программного переключателя невозможна (внутренний PS не установлен на 0 или MPS параметрирован).
	r5	Сброс	При запуске процесса программирования: не нажат выключатель сброса или нет 24 В RSZ

29.2 Сообщения о неисправностях на светодиодах сервисных кнопок

- На светодиодах сервисных кнопок отображаются сообщения о группах неисправностей. Точно установить неисправность можно по номеру неисправности в главе 29.1.2.
- Среди всех светодиодов сервисных кнопок светодиод LED 5 мигает с частотой 10 Гц.
- Светодиоды индикации режима работы: При наличии одной или нескольких неисправностей светодиод индикации режима работы быстро мигает (10 Гц) цветом текущего режима работы (см. главу 18.3.2).

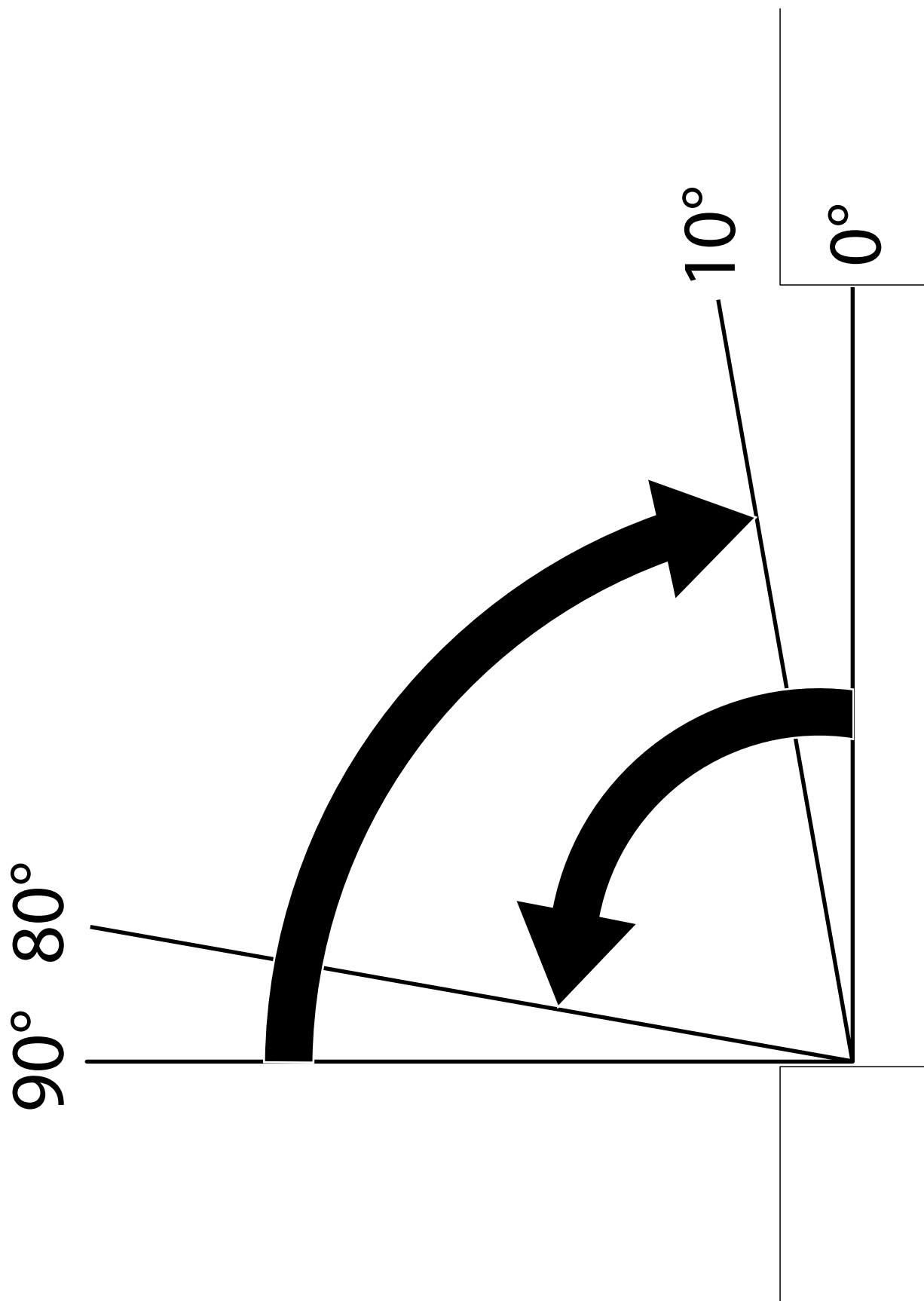


Индикация светодиодов сервисных кнопок					Название группы неисправностей	№ неисправности в главе 29.1.2
5	4	3	2	1		
*	○	○	○	●	Тревога	07, 32, 57
*	○	○	●	○	Отключение сети	03, 53
*	○	○	●	●	Слишком горячий привод	45, 46, 48, 75, 76, 78
*	○	●	○	○	SIO	29, 41
*	○	●	○	●	Механическая неисправность	20, 21, 22, 23, 25
*	○	●	●	○	SIS	13, 19
*	○	●	●	●	Блокировка	16, 17, 65, 67
*	●	○	○	○	Двигатель	10, 11, 12, 71, 72, 74
*	●	○	○	●	Устройство управления	01, 28, 47, 51, 52, 60, 63, 70, 77, 79
*	●	○	●	○	Связь	15, 34, 54
*	●	○	●	●	Активация	14, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 44, 73
—	—	—	—	—	Нет рабочего напряжения	—

- Светодиод выкл.
- Светодиод вкл.
- * Светодиод мигает с частотой 10 Гц

30 Приложение

Углы для настройки режима низкого потребления энергии



Germany

GEZE Sonderkonstruktionen
GmbH
Planken 1
97944 Boxberg-Schweigern
Tel. +49 (0) 7930 9294 0
Fax +49 (0) 7930 9294 10
E-Mail: sk.de@geze.com

GEZE GmbH

Niederlassung Süd-West
Tel. +49 (0) 7152 203 594
E-Mail: leonberg.de@geze.com

GEZE GmbH

Niederlassung Süd-Ost
Tel. +49 (0) 7152 203 6440
E-Mail: muenchen.de@geze.com

GEZE GmbH

Niederlassung Ost
Tel. +49 (0) 7152 203 6840
E-Mail: berlin.de@geze.com

GEZE GmbH

Niederlassung Mitte/Luxemburg
Tel. +49 (0) 7152 203 6888
E-Mail: frankfurt.de@geze.com

GEZE GmbH

Niederlassung West
Tel. +49 (0) 7152 203 6770
E-Mail: duesseldorf.de@geze.com

GEZE GmbH

Niederlassung Nord
Tel. +49 (0) 7152 203 6600
E-Mail: hamburg.de@geze.com

GEZE Service GmbH

Tel. +49 (0) 1802 923392
E-Mail: service-info.de@geze.com

Austria

GEZE Austria
E-Mail: austria.at@geze.com
www.geze.at

Baltic States

GEZE GmbH Baltic States office
E-Mail: office-latvia@geze.com
www.geze.com

Benelux

GEZE Benelux B.V.
E-Mail: benelux.nl@geze.com
www.geze.be
www.geze.nl

Bulgaria

GEZE Bulgaria - Trade
E-Mail: office-bulgaria@geze.com
www.geze.bg

China

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Shanghai
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Guangzhou
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Beijing
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

France

GEZE France S.A.R.L.
E-Mail: france.fr@geze.com
www.geze.fr

Hungary

GEZE Hungary Kft.
E-Mail: office-hungary@geze.com
www.geze.hu

Iberia

GEZE Iberia S.R.L.
E-Mail: info@geze.es
www.geze.es

India

GEZE India Private Ltd.
E-Mail: office-india@geze.com
www.geze.in

Italy

GEZE Italia S.r.l.
E-Mail: italia.it@geze.com
www.geze.it

GEZE Engineering Roma S.r.l.

E-Mail: roma@geze.biz
www.geze.it

Poland

GEZE Polska Sp.z o.o.
E-Mail: geze.pl@geze.com
www.geze.pl

Romania

GEZE Romania S.R.L.
E-Mail: office-romania@geze.com
www.geze.ro

Russia

OOO GEZE RUS
E-Mail: office-russia@geze.com
www.geze.ru

Scandinavia – Sweden

GEZE Scandinavia AB
E-Mail: sverige.se@geze.com
www.geze.se

Scandinavia – Norway

GEZE Scandinavia AB avd. Norge
E-Mail: norge.se@geze.com
www.geze.no

Scandinavia – Denmark

GEZE Danmark
E-Mail: danmark.se@geze.com
www.geze.dk

Singapore

GEZE (Asia Pacific) Pte, Ltd.
E-Mail: gezesea@geze.com.sg
www.geze.com

South Africa

GEZE Distributors (Pty) Ltd.
E-Mail: info@gezesa.co.za
www.geze.co.za

Switzerland

GEZE Schweiz AG
E-Mail: schweiz.ch@geze.com
www.geze.ch

Turkey

GEZE Kapı ve Pencere Sistemleri
E-Mail: office-turkey@geze.com
www.geze.com

Ukraine

LLC GEZE Ukraine
E-Mail: office-ukraine@geze.com
www.geze.ua

United Arab Emirates/GCC

GEZE Middle East
E-Mail: gezeme@geze.com
www.geze.ae

United Kingdom

GEZE UK Ltd.
E-Mail: info.uk@geze.com
www.geze.com

GEZE GmbH

Reinhold-Vöster-Straße 21–29
71229 Leonberg
Germany

Tel.: 0049 7152 203 0
Fax.: 0049 7152 203 310
www.geze.com

